

# Rechazadas peticiones de alza de precios del trigo y la harina

TIEMPO PARA SANTIAGO  
HOY: Tendencia a lluvia.  
EDICION DE 26 PAGINAS

# LA NACION

MIERCOLES 19 DE ABRIL DE 1950  
SANTIAGO DE CHILE  
PRECIO \$ 2.-

## Indemnización exige EE. Unidos a Rusia

### Enérgica protesta por el avión derribado por cazas rusos

WASHINGTON, 18 — (UP). — El incidente internacional provocado por el desaparición de un cuadrante desarmado de las Fuerzas Aéreas de EE. UU., ocurrido a raíz del anuncio y la protesta rusa acerca de un supuesto com-

bate con un avión norteamericano, culminó ayer con una enérgica nota del Departamento de Estado en la cual se acusa a Rusia de haber derribado a tiros la máquina aérea mencionada y se exige indemnización y rápido y severo castigo de los responsables. En la nota entregada ayer por el Embajador Kirk a Andrei Gromyko se protesta "en la forma más solemne por esta violación del derecho internacional y se pide a Rusia que realice una investigación rápida y completa".

Michael Mac Dermott, vocero del Departamento de Estado criticó: "la asombrosa falta de cortesía internacional y la insólita despreocupación por la vida humana" manifestadas por la Unión de los Soviets.

## S. E., Doctor Honoris Causa de Universidad de Columbia

### Pidió unidad democrática en defensa de la libertad



EL PRESIDENTE DE CHILE ABANDONA LA ESTACION DE PENNSYLVANIA.— NUEVA YORK.— Acompañado por su esposa, la señora Rosa Markmann de González Videla, y del presidente del Comité municipal de recepción, John A. Coleman, el Presidente de Chile, Excmo. señor Gabriel González Videla, abandona la estación de Pensylvania de Nueva York, poco después de llegar procedente de Washington, en visita oficial a los Estados Unidos.— (FOTO ACME).

#### G. GONZALEZ VIDELA OFRECIO RECEPCION A COLONIA CHILENA

NUEVA YORK, 18.— (U. P.). — El Presidente de Chile, señor Gabriel González Videla, recibió el grado de Doctor en Derecho Honoris Causa, de la Universidad de Columbia, pero encontró demostraciones extremistas antes y después de la ceremonia. Los manifestantes se encontraron ante una situación adversa, porque los estudiantes de la Universidad los fustigaron continuamente con gritos de "Vuelvanse a Moscú" y "Abajo Stalin". Desde la Facultad de Ingeniería, los estudiantes lanzaron sobre los contramanifestantes spots de papel llenos de agua. Poco antes de las 5 de la tarde y después de una ceremonia que duró una hora, el Presidente de Chile pasó junto a la multitud, marchando a cierta dis-



EL PRESIDENTE DE CHILE EN NUEVA YORK.— NUEVA YORK.— El Presidente de Chile, Excmo. señor Gabriel González Videla, es saludado por John A. Coleman, presidente del comité de recepción, designado por el Alcalde de Nueva York, William O'Dwyer, a la llegada del Primer Mandatario chileno a la Estación de Pensylvania en la más grande ciudad norteamericana. En el centro, vemos a la esposa del gobernante de Chile, señora Rosa Markmann de González Videla.— (FOTO ACME).



PRESIDENTE CON LOS PERIODISTAS.— El Excmo. señor Gabriel González Videla se ha mantenido en estrecho contacto con los periodistas chilenos, que, invitados por la Panagra, fueron a Estados Unidos. En la fotografía aparece una amable conversación con ellos, cambiando impresiones de sus entrevistas con el Presidente Truman y las más altas autoridades gubernativas, políticas y económicas norteamericanas. A su izquierda está el Director de "La Unión", don Alfredo Silva Carvallo; en seguida, el Director de LA NACION, don Ramón Cortez Ponce; el Gerente de "El Mercurio", don Guillermo Pérez de Arce; y el Agregado de Prensa de la Embajada, en Washington, don don Reyes Corona. De espaldas, el Director de "El Día Ilustrado", don Luis A. Silva Silva.

Vuele a EUROPA por KLM

Servicio bisemanal en DC-6 a LISBOA, GINEBRA, ZURICH, ROMA, PARIS, LONDRES y AMSTERDAM

CONSULTE SU AGENCIA DE TURISMO O NUESTRA OFICINA CIA. REAL HOLANDESA DE AVIACION AGUSTINAS 711 FONES 32804 y 33133

Sobre información política del CEN

La información publicada ayer, por nuestro diario, acerca de la votación obtenida por don Luis A. Cuevas, como candidato a senador, en reunión del CEN radical, nos fue proporcionada por el encargado que ese organismo utiliza para dar informaciones a la prensa sobre sus acuerdos.

¿Quiere usted pasar una temporada en Río de Janeiro y presenciar el Campeonato Mundial de Fútbol? Todo esto sin costo alguno.

COMPRE REVISTA "ESTADIO" Y GUARDELA

EL MERCURIO Jueves 2 de Marzo de 1950

Los "entretelones" del asesinato de Trotski, dados a conocer en Londres

El general Leandro Sánchez Salazar, jefe de la Policía Secreta de Mejico, respaldado en un libro a la Policía Secreta soviética...

Así asesinaron a Trotski

Por el Gral. LEANDRO SANCHEZ SALAZAR y JULIAN GORKIN

LA EDITORIAL DEL PACIFICO presenta la primera edición castellana de esta obra, que ha obtenido gran éxito en sus ediciones inglesa y francesa. "ASI ASESINARON A TROTSKI" une su interés político y humano, a un texto tan inquietante como el de las mejores novelas policíacas. Sus páginas presentan los métodos de la policía soviética, la acción implacable de sus agentes, la extraña psicología del asesino del "lider" ruso, la trama de uno de los crímenes que han conmovido más hondamente al mundo.

ESTAN APASIONANTE COMO KOESTLER Y KRAVCHENKO!

ACABA DE PONERSE A LA VENTA EN LAS PRINCIPALES LIBRERIAS Y EN LA EDITORIAL del PACIFICO AHUMADA 57 TELÉF 89166

MEDIDORES

trifásicos, recibimos,

3 x 10 — 3 x 15 — 3 x 20 — 3 x 50. MONOFÁSICOS 10, 20 y 30 amperes.

RESISTENCIAS DE PLANCHAS de 400 a 600 watts.

PLANCHAS DE SASTRES de 6 a 10 kilos.

M I C A tipos 1 y 2.

COTIZACIONES Y DATOS:

M. YAIKIN y CIA. BANDERA 588.

Suspendidos todos los lanzamientos en Población Ríos

El Ministro del Trabajo, don Ramón Plaza Monreal, en un gesto humano que ha merecido elocuentes comentarios, ordenó ayer terminantemente dejar sin efecto todos los lanzamientos ordenados a algunos pobladores de la Población "Juan Antonio Ríos" de la Caja de la Habitación Popular, hasta mientras no se dé solución al problema por otros medios, ya sea trasladando a la gente a poblaciones de emergencia o dándoles facilidades para el pago de los cánones atrasados.

Violento temporal de nieve azota a la Base O'Higgins

La Radio de la Armada informó que un temporal de nieve de fuerza diez, azota a la base O'Higgins, del territorio antártico, habiendo caído la antena. Un bote de exploración se perdió al soltarse sus amarras. El personal de la base está sin novedad. La temperatura era anoche de 12 grados bajo cero. Respecto de la base "Prat", el caletón "Iquique" está cubierto de "pack ice", o bloques de hielo, y el termómetro registró una temperatura de 9 grados bajo cero.

¡REGALAMOS! DOS MICROS Modelo 1949 — 1948 totalmente nuevas con excelente recorrido. Las 2 en \$ 550.000.

Tratar: FONO 62186 DE 14 a 19.30 HORAS

ART. PARA NIÑOS CORDONERIA

ABRIGOS MALECOS CALZOS CIERRAS VALENCIANAS

EDUARDO A EDWARDS 372 HUERFANOS 1055

FIJADOS PRECIOS DE VENTA DE PENICILINA

El Departamento de Comercio del Ministerio de Economía fijó con fecha de ayer, los precios máximos de venta de la penicilina en sus tipos: cristalina, procaína y procaina-cristalina o Plus.

Los precios fijados por la Resolución N.º 783, publicada ayer en el "Diario Oficial", son los siguientes: Penicilina Cristalina-G

JORNADAS INDIGENISTAS SERAN INAUGURADAS HOY

Con una conferencia sobre "Chile Indígena", dictada por don Augusto Irujo, se inauguran esta tarde en el Salón de Honor de la Universidad de Chile a las 18.30 horas, las "Jornadas Indígenas" auspiciadas por el Instituto Indígenista de Chile.

S. E., Doctor...

(DE LA PRIMERA PAG.) tancia. Los funcionarios que lo acompañaban para llegar a su automóvil que se hallaba a 80 metros de allí.

El Presidente González Videla en su recorrido estrechó las manos que se le extendían y saludó y agitó su mano, en señal de saludo a los espectadores. Este gesto provocó gritos de "Viva Videla" de la multitud que lo rodeó, impidiendo avanzar.

El siguiente es el texto del discurso de Washington y Nueva York me han prodigado toda clase de atenciones. He tenido el privilegio de recibir la fraternal hospitalidad del Presidente de Estados Unidos, quien me ha mostrado las más nobles muestras de amistad y accedió a discutir y recibir todos los asuntos de interés para su país y el mío.

"Hoy la Universidad de Columbia me abre las puertas y me otorga esta alta distinción. Acepto este honor porque bien sé que al discernirlo, se ha tenido cuenta de que, preside el nombre de Chile, cuyo gobierno me confía la voluntad popular. Al igual que en aquellos momentos, estoy ahora honrando por los méritos de un pueblo hermano que merece vuestra amistad y que es vuestro amigo. Por eso es que al expresarme mis agradecimientos por el honorífico título que me acabáis de otorgar y por las generosas palabras que habéis pronunciado, os transmito también la gratitud del pueblo de Chile.

"Pocas distinciones podrían alcanzar más hondo mi orgullo de chileno y americano que esta que viene de uno de los centros intelectuales más notables y prestigiosos del mundo entero."

"Porque es eso, justamente la Universidad de Columbia que fuera fundada en los albores de nuestra vida independiente—que educa anualmente a más de 30 mil alumnos—que ha contado en sus actividades docentes de investigación grandes figuras en el arte y la ciencia como John Dewey, quien como Sófoles de la antigua Grecia, "ha culminado al mismo tiempo en años y genio" prolongando en una actividad intelectual inagotable; John Erskin, el poeta y maestro excelso; el tres veces Premio Nobel Isidor Rabi; Michael Fittin; Karl van Doren y muchos otros."

"La Universidad que fué guisa en sus primeros pasos por el genio de Alejandro Hamilton, amigo y colaborador de Washington, que legará a su plenitud en medio siglo de acción organizadora y pedagógica de Nicolás Murray Butler, "el maravilloso Nicolás", según la feliz expresión de Teodoro Roosevelt, y que hoy día se mantiene alerta a toda nueva manifestación del intelecto humano bajo la dirección de uno de los héroes de la libertad y la democracia, el General Dwight Eisenhower."

"Todo espíritu verdaderamente de amistad y de viva intensidad de la hora presente, tiene que experimentar satisfacción al comprobar el sentido de universalidad de este plantel educacional. Encarado en la ciudad Nueva York interpreta cabalmente el espíritu esencialmente cosmopolita de esta urbe maravillosa. De todos los rincones del mundo concurren a vuestra Universidad a recibir una lección de democracia y li-

NUEVO PRESIDENTE DEL BANCO SUDAMERICANO D. CARLOS VIAL INFANTE



El directorio del Banco Sudamericano aceptó las renuncias presentadas por los señores Arturo Larraín y Jorge Vidal de la Fuente a sus cargos de presidente y vicepresidente, respectivamente. La dimisión se basó en motivos particulares.

Fueron designados en su reemplazo el señor Carlos Vial Infante, vicepresidente, y el señor Arturo Larraín, presidente. El señor Jorge Vidal de la Fuente fue designado como director del señor Jorge Vidal.

540 DIAS DE PRISION POR CONducIR AUTOMOVIL EN ESTADO DE EBRIEDAD

Al dictar ayer tres severas sentencias de 300 y 540 días de prisión contra choferes detenidos por manejar en estado de ebriedad, la Corte de Apelaciones reforzó la intensa campaña de LA NACION, contra este verdadero peligro público.

Todos los choferes ebrios, al ser detenidos por Garabineros, pasan a disposición del Juzgado de Policía Local, que emite sentencias de 61 días de prisión, de acuerdo a lo ordenado por el Código. La Corte, cuyos Ministros están inspirados en esta campaña de bien público, decidió que habría que adoptar medidas drásticas de represión, y así fué como los Ministros señores Manuel Almaraz, Luis Bequedano y González Enriquez, horas Manuel Almaraz, Luis Bequedano y González Enriquez, aumentaron ayer a 540 días, la pena de primera instancia impuesta a Hernán Orlando Ramos Olea, de 23 años, detenido en marzo de 1947 por estrellarse su camión patente HC-63, con un poste, en Avenida Beauchef. Practicó el correspondiente examen de alcoholemia se comprobó que este chofer estaba ebrio. En primera instancia, el condenado a 61 días de prisión, sentencia aumentada ahora en forma drástica y ejemplar.

Actitud semejante adoptó la Corte ayer, en los procesos contra los choferes Fernando Lelva, a quien se le condenó a igual pena a 300 días, y Víctor Benicio, que fué condenado a igual pena en segunda instancia, por manejar en estado de ebriedad.

EMBAJADOR DE CANADA PARTE HOY A FRANCIA

El Embajador del Canadá, Excmo. señor Collin Fraser Elliot, se dirige hoy a Francia, acompañado de su señora esposa, con el objeto de celebrar en París el matrimonio de una hija.

El distinguido diplomático pasó ayer a despedirse del Ministro de Relaciones Exteriores, don Jerónimo Méndez. Después de permanecer algún tiempo en Europa irá al Canadá. En los círculos diplomáticos se cree que no regresará a asumir sus funciones, pues sería nombrado por su Gobierno para un alto cargo en su país.

Sra. DE ALFONSO SE INTERESA POR ASOC. DE DUEÑAS DE CASA

La labor realizada por la Asociación Nacional de Dueñas de Casa conoció en detalles la señora Esperanza González de Alfonso, esposa del Vicepresidente de la República, en una reunión que se efectuó en la Moneda, con la participación de las señoras Clara Williams de Lunge y Fanny Rodríguez de Palma. Vicepresidenta Ejecutiva y presidenta de Santiago, respectivamente; del Comisario General de Subsistencias, Coronel Oscar Linamayer; del Comisario Departamental señor Manuel Cabieses y del Director del Departamento de Denuncias, Mayor Luis Aguirre.

"Esta reunión la señora de Lunge explicó la obra desarrollada por la Asociación en el país en donde trabajan aproximadamente 200 filiales, incluso una en la Isla Juan Fernández, destacando la labor fiscalizadora y de educación del consumidor que realizan las inspectoras, especialmente preparadas para este fin por el personal técnico de la Asociación. Finalmente la señora de Lunge señaló la importancia de la campaña de educación del consumidor y el efectivo aporte que ella significaba para los esfuerzos del Gobierno, en su acción antinflacionaria.

El Comisario General, Coronel Linamayer, coincidió ampliamente con la importancia de esta campaña al expresar que el éxito de las medidas adoptadas por la autoridad en defensa de la casa del consumidor, dependía considerablemente de la comprensión y colaboración que estos prestaran. La señora Fanny Rodríguez de Palma, por su parte, se refirió a la distribución del "paquete familiar", eficiente sistema de abastecimiento que la Asociación y que en estos últimos seis meses, había beneficiado a más de quinientos hogares en las diversas comunas de Santiago por el personal. Oídas estas explicaciones, la señora de Alfonso expresó que estaba particularmente interesada en saber cómo se realizaban las actividades por medio de entrevistas, mítines y reuniones que comenzarán a agitarse desde hoy.

JUNECH DESIGNO SUS PERSONEROS EN PLAN CONTRA INFLACION

La Junta Nacional de Empleados de Chile (Junech), reunida anoche para considerar la proposición formulada por el vicepresidente de la República, en el sentido de que los empleados prescribieran la colaboración internacional, a través de los adelantos de la técnica está lográndose una concepción pura con el nivel de vida del pueblo.

"La capacidad creadora de este país sienta sus raíces en los fenómenos mismos de la producción y a través de los adelantos de la técnica está lográndose una concepción pura con el nivel de vida del pueblo. Los pueblos democráticos tienen un concepto dinámico de la cultura. Ellos saben que el pensamiento, como todo lo humano, no está jamás definitiva y absolutamente constituido. Como uruguayo, José Enrique Rodó, piensa que "sólo vive racionalmente el que advierte la actualidad sin tréguera al cambio. Por eso comprenden también que cada pueblo, viviendo la libertad como el nuestro y el mío, incorpora elementos valiosos y ricos para la cultura común en un permanente perfeccionamiento."

"Comprenden que aquí en esta gran nación, para bien de la humanidad, está movilizándose la capacidad creadora de todo un pueblo sobre la base de lo noble y de lo impercedero que ha producido la actividad intelectual y cultural del hombre a través de los siglos."

"Las Universidades de Estados Unidos, entre ellas la de Columbia, representan admirablemente este concepto. Muchas gracias, señoras y señores."

A TALCA SE DIRIGE HOY AUDITOR MILITAR PARA SEGUIR SUMARIO FAMEE

El Auditor Militar, Coronel señor Enrique Leighton, quien tiene a su cargo el sumario por irregularidades en la Fábrica de Material de Guerra del Ejército, se dirige hoy a Talca, con el objeto de realizar una diligencia relacionada con la causa que instruye.

Moderno núcleo universitario formará bloques de edificios de Escuela de Medicina



Quientos mil pesos de más obtendrá el arquitecto chileno titulado en la Universidad de Chile que planea el proyecto de anteproyecto para la construcción de los edificios de la Facultad de Medicina y Biología y la Facultad de Biología y Ciencias Naturales. El arquitecto, don José Barzaletto y un arquitecto designado por un concurso seleccionado a través de un concurso anteproyectos, para el cual se estiman acreedor al único de primeros sellos. Los cinco primeros sellos de \$ 60.000 al final de la primera selección, y \$ 40.000 en caso de concurso. La primera selección será el 13 de julio de 1950 en la Facultad de Biología.

RENOVACION DEL DIRECTORIO EN LA SOCIEDAD DE ESCRITORES DE CHILE

El lunes se puso término a la renovación para elegir el nuevo directorio de la Sociedad de Escritores de Chile. Se presentaron dos listas una encabezada por Pedro Prado y por Luis Durán, la otra por los señores Pedro Prado y por Luis Durán, la otra por los señores Pedro Prado y por Luis Durán.

TIRO DE REVOLVER CAUSO LA MUERTE A RAMIREZ GUERRA

Se reveló ayer en la tarde, el resultado de la autopsia del cadáver de Osvaldo Ramírez Guerra, que murió durante un incidente provocado por el mismo, en la madrugada de ayer en el Tap Room. En un primer momento se pensó que había fallecido a raíz de la fractura del cráneo, pero durante el examen del cadáver realizado minuciosamente ayer, en el Instituto Médico Legal, se estableció que la causa precisa y necesaria de su muerte había sido el balazo recibido en la región intercostal izquierda a la altura del hígado.

LA FECH solidarizará con estudiantes de Concepción

La Federación de Estudiantes de Chile (FECH) en sesión celebrada anoche en el Hotel Hamilton, con asistencia del Comité Ejecutivo y del Directorio, acordó de inmediato la solidaridad con los estudiantes de Concepción que se reúnen convocados por sus respectivos Centros de Estudios en el Salón de Honor de la Universidad, para una concentración durante la cual se darán a conocer las gestiones realizadas y los problemas de Concepción que hasta ahora, se consideraba parcialmente solucionados. Al término de la concentración, los estudiantes proyectan un desfile por las calles céntricas.

CONCEDIO LIBERTAD CONDICIONAL A 99 REOS LA C. SUPREMA

Quedó totalmente terminado ayer en la Corte Suprema, el estudio que Ministros y Jueces hicieron de las 127 peticiones de libertad condicional formuladas por reos de los diferentes establecimientos carcelarios, durante la última visita trimestral. De los 122 hombres que presentaron su solicitud, 16 años dejados en libertad condicional, quedaron liberados también los cinco detenidos en la Correccional de Mujeres.

4 HERIDOS GRAVES AL VOLCARSE ANOCHÉ UN AUTO EN LAS CONDES

Cuatro heridos graves, un auto movió totalmente destruido, y una víctima mortal, fué el resultado de un espectacular volcamiento que se produjo anoche en Las Condes, a las 21.15 horas. De acuerdo con los datos obtenidos por LA NACION, el automóvil era conducido por el joven Sergio Gastón Stahl Larraeiza, de 20 años de edad, y que acompañaban Agustín Echeverría, 20 años, soltero, empleado de la Línea Aérea Nacional; Luz María Jiménez Armazal, 20 años, soltera, e Iris Jiménez Armazal, 16 años soltera ambas domiciliadas en calle Brown Norte N.º 547 de Suiza. Al enfrentar el auto con la calle Cordillera, un brusco viraje lanzó el coche contra una muralla, volcándose.

Con lesiones de gravedad y conmoción cerebral, resultó Iris Jiménez, el resto de los jóvenes también se encuentran graves en la Posta Central de la Asistencia Pública. Indagaciones realizadas por Carabineros revelaron que el auto, movido con gran velocidad, y que sus ocupantes se ataraban en el manejo del volante atribuyéndose el choque a una maniobra equivocada.

Premio de \$ 500.000 dará universidad anteproyecto

Quientos mil pesos de más obtendrá el arquitecto chileno titulado en la Universidad de Chile que planea el proyecto de anteproyecto para la construcción de los edificios de la Facultad de Medicina y Biología y la Facultad de Biología y Ciencias Naturales. El arquitecto, don José Barzaletto y un arquitecto designado por un concurso seleccionado a través de un concurso anteproyectos, para el cual se estiman acreedor al único de primeros sellos. Los cinco primeros sellos de \$ 60.000 al final de la primera selección, y \$ 40.000 en caso de concurso. La primera selección será el 13 de julio de 1950 en la Facultad de Biología.

UBICACION DE LA ESCUELA DE MEDICINA

La nueva Escuela de Medicina que comprará terreno en la zona de la Universidad de Chile que planea el proyecto de anteproyecto para la construcción de los edificios de la Facultad de Medicina y Biología y la Facultad de Biología y Ciencias Naturales. El arquitecto, don José Barzaletto y un arquitecto designado por un concurso seleccionado a través de un concurso anteproyectos, para el cual se estiman acreedor al único de primeros sellos. Los cinco primeros sellos de \$ 60.000 al final de la primera selección, y \$ 40.000 en caso de concurso. La primera selección será el 13 de julio de 1950 en la Facultad de Biología.

BONOS DEL ESTADO ITALIANO

La Embajada de Italia nos comunica que el "Ministerio del Tesoro" con el fin de permitir a los poseedores de bonos a premios del Estado italiano, que residan en el extranjero, del resultado de los sorteos, ha dispuesto que los boletines de la "Gazzetta Ufficiale" y publicados en la "Gazzetta Ufficiale" (Diario Oficial) y enviadas a las misiones diplomáticas y consulares italianas.

Este servicio ha sido iniciado con el boletín N.º 2 publicado en el "Diario Oficial" N.º 290 del 19 de diciembre de 1949, concerniente al sorteo de premios de los bonos del "Prestito della Ricostruzione", 3.50%.

DEFUNCION

Ha dejado de existir nuestra querida madre y tía, señora NORMA STEFFANNI de SARA. Sus restos serán sepultados mañana jueves 20 en el Cementerio General, a las 9 horas partiendo el cortejo de su domicilio, calle Santa Isabel 0809. La familia.

DEFUNCION

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestra querida esposa, madre y abuelita, señora ELCIRA PINTO PONCE DE LEON de ALVAREZ. Hoy miércoles a las 10.30 horas se oficiará una misa por el descanso de su alma en la capilla del Hospital Militar y sus funerales se efectuarán a las 15.30 horas, partiendo el cortejo desde el Hospital Militar en dirección al Cementerio General. Felipe Alvarez Aros, hijos y nietos.

DEFUNCION

Ha dejado de existir nuestra querida madre, señora JOSEFINA DE LA FUENTE de SILVA. Se oficiará una misa por el descanso de su alma, en la Parroquia del Sagrado Corazón (Avenida El Bosque 822), a las 10 horas. Sus hijos.

DEFUNCION

Ha fallecido nuestro querido esposo padre y yerno, don ALEJANDRO ULLOA AGUILAR. Hoy se oficiará una misa en la Iglesia de San Francisco, a las 10.30 horas. Desde el Cementerio General. Teniente coronel Carlos Aguirre, señora y hijos.

IN MEMORIAM

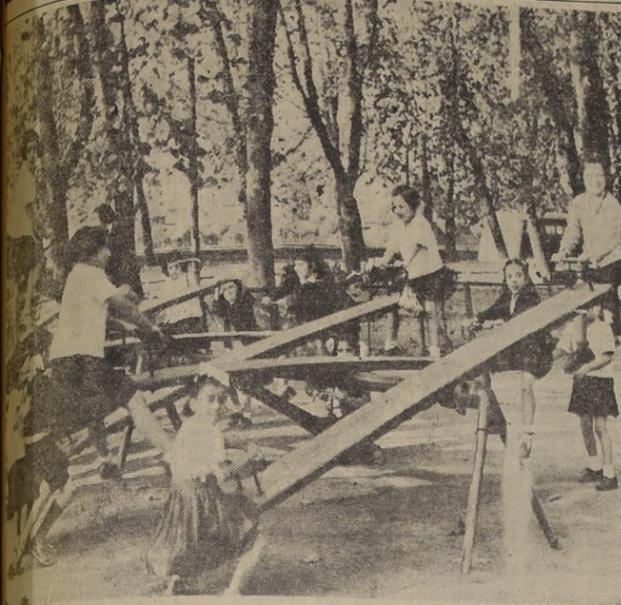
Mañana 20 de abril, en el Cementerio General, se oficiará una misa por el descanso de su alma, en la Iglesia de San Francisco, a las 10.30 horas. Desde el Cementerio General. Teniente coronel Carlos Aguirre, señora y hijos.

POLAR 3 MILLONES 30 Abril ENTERO \$700. VIGESIMO \$35. INCL. IMPUESTO

Funerales también en La Central San Antonio 44 Tel 32395

Funerales también en La Central San Antonio 44 Tel 32395

# Estricto cumplimiento de pasaje escolar exigirá Municipalidad



**PARQUES INFANTILES.**— LA NACION está empeñada en la campaña de dotar de parques infantiles a la capital. Los quinientos mil niños santiaguinos no tienen espacio para desarrollar sus juegos. Aún en el Parque Forestal, donde fue captada esta fotografía, los columpios y balancines. Después de las labores escolares, LA NACION enfocó a este grupo de niños, Gladys Muñoz, Rosa Muñoz, María Teresa Zamora, Jeanette y María Eugenia Navarro y Marilú Luengo, que aprovechan entusiasmadas los pocos balancines en un estado que existen en los parques de Santiago.

## SECRETARÍA DE GOBIERNO EXPLICA LA INVITACIÓN A PERSONEROS LIBERALES

La Secretaría General de Gobierno entregó anoche a la prensa, la siguiente declaración oficial:

"El Partido Liberal ha hecho públicos en los diarios de ayer los motivos por los cuales los miembros de su Comisión de Hacienda no habrían concurrido a una invitación que les formulase S. E. el Vicepresidente de la República.

"Por encargo especial de S. E., la Secretaría General de Gobierno se abstuvo de informar a la prensa acerca de este hecho, inspirada en el propósito de hacer realmente efectivo el deseo del Jefe accidental del Estado, de crear un clima de serenidad y ponderación indispensable al estudio y resolución de los graves y urgentes problemas que preocupan al país.

"Ante la información entregada a la prensa por la Directiva del Partido Liberal, la Secretaría General de Gobierno declara que S. E. invitó a su Sala de Despacho a los miembros de la referida Comisión para darles a conocer la opinión que él tiene sobre la situación actual del país, y ello en atención, a que dicha Comisión se reuniría esa tarde para considerar un problema que el Gobierno estima de trascendencia.

"La Secretaría General de Gobierno hace presente la sorpresa con que el Vicepresidente de la República corrió parte de los caballeros invitados a dicha reunión, ya que se les hizo saber que se trataría un problema de interés público. Esa sorpresa es más justificada, si se considera que el Vicepresidente de la República, al permanecer alejado de las luchas políticas durante los últimos años, lo cual influyó sustancialmente para que S. E. el Presidente de la República, y su Partido, depositaran en él, la confianza con que ha sido honrado".

## Se estimó que el sistema de abonos no es beneficioso

La Municipalidad acordó insistir ante el gremio de dueños de autobuses en la resolución que establece el pasaje escolar de un peso en esos vehículos, y sesenta centavos en los tranvías, y que fue adoptado por unanimidad a fines del año pasado.

El regidor señor Luis Ugarte, radical, planteó el abuso que representa el sistema de abonos para los estudiantes, quienes deben adquirir por un mínimo de 30 pesos el correspondiente documento, calculado para treinta viajes en el mes, en circunstancias de que, en la práctica, se invierte esta suma en el curso de dos semanas, lo que obliga a los padres y apoderados a hacer nuevos desembolsos. Se dijo en el curso del debate, que el 70 por ciento de los escolares no puede pagar estos abonos.

Hizo presente el señor Ugarte que tal situación constituye una burla, y que el problema de manera alguna ha sido resuelto, creando, en cambio, onerosos desembolsos para los hogares.

Se acordó, por unanimidad, que el Director del Departamento del Tránsito, señor Juan Enrique Delplano, estudie un nuevo sistema que haga factible la decisión municipal, y que constituya, en el hecho, un alivio económico para los estudiantes. Se sugirió a este respecto que los abonos podrían ser por una semana, aunque sabemos que la Corporación planteará resueltamente el cumplimiento estricto de lo acordado, vale decir, que el pasaje escolar se aplique sin otras exigencias que el acreditar fehacientemente los educandos que pertenecen a un establecimiento de enseñanza.



DR. ALFONSO LENG

## SOBRE EL MAUSOLEO DE ARTISTAS HABLA DON ALFONSO LENG

LA NACION captando el interés que existe en los círculos artísticos y literarios por nuestra campaña en favor del Mausoleo de los Artistas, entrevistó ayer al presidente de la Asociación de Compositores, don Alfonso Leng, quien nos dijo:

"En varias ocasiones con motivo de reuniones como la de 'Los Diez' Raúl Upper Tocornal nos manifestó a sus amigos que deseaba obsequiar un terreno en el Cementerio y tener reunidos a los artistas, especialmente a los integrantes de 'Los Diez', como también a todos los artistas que fuera posible. Yo creo que el Rector de la Universidad de Chile, podría nombrar una comisión que comprendiera a representantes de la Facultad de Bellas Artes, de la Facultad de Ciencias y Artes Musicales e igualmente de todas las demás instituciones como la Sociedad de Bellas Artes y la Asociación Nacional de Compositores, a fin de que esta Comisión informara al señor Rector de la Universidad, sobre cuáles podrían tener derecho a ser sepultados en ese mausoleo. Creo, además, que para ayudar a esta campaña pro mausoleo debería realizarse una colecta pública, así como también solicitar la cooperación de los artistas plásticos mediante el obsequio de algunas de sus obras para rifas, a las que se les sacaría sobrepuestos, sin que el artista, fuera perjudicado; también el Instituto de Extensión Musical, podría contribuir con algunos conciertos".

"Finalmente, pienso que el mausoleo debería hacerse con sencillez, pero con sentido estético, sin ostentación, eliminando toda vanidad, ya que el verdadero artista no tiene esa debilidad infantil; el arte no responde a un deseo de exhibición es una necesidad interior; y más allá de la tumba, el artista, sólo desea paz y aceptación comprensiva para el mensaje que dejó en este mundo, como síntesis de sus ideales y angustias".

## VEINTE MIL PESOS OBSEQUIA AL COLO COLO EL MUNICIPIO

Por iniciativa del regidor señor Wenceslao Morales, la Municipalidad acordó subvencionar, por una sola vez, al Club "Colo Colo", con la suma de 20 mil pesos como estímulo a su labor y para que incrementara la formación de su biblioteca deportiva.

La Corporación aprobó por unanimidad esta indicación con motivo de celebrar el popular club 45 años de existencia.

El Alcalde envió también al directorio de la institución, una nota de felicitación.

## CORO UNIVERSITARIO CANTA HOY EN CB 57

El Coro Universitario se presentará hoy a las 14.15 horas, por los micrófonos de Radio Sociedad Nacional de Agricultura, en el programa "Los Grandes Maestros", que se transmite ordinariamente los miércoles durante cuarenta y cinco minutos.

## A Buenos Aires parte hoy Embajador peruano

Hoy se dirige a Buenos Aires el Embajador del Perú en Chile, Excmo. señor Carlos Miró Quesada.

Durante su ausencia queda al frente de la Embajada el Ministro Consejero, señor Alberto Wagner.

# DECLARACION DEL CIRCULO DE PERIODISTAS DE SANTIAGO, SOBRE EL PROYECTO DE FINANCIAMIENTO DEL DEPARTAMENTO DE PERIODISTAS DE LA CAJA DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS

La opinión pública se ha impuesto de declaraciones hechas por la Asociación de la Prensa, institución que agrupa a los dueños de diarios y revistas del país; por los representantes autorizados de los Hipódromos, y por los miembros de la Comisión de Hacienda de la Cámara de Diputados, respecto al proyecto de ley por el cual se establecen impuestos y recursos para financiar el Departamento de Periodistas y Fotógrafos de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas.

El Círculo de Periodistas de Santiago, en su carácter de agrupación profesional, emite su juicio acerca de un asunto que afecta a los periodistas más directamente que a nadie, por cuanto, si el Departamento está desfinanciado, las consecuencias las experimentarán los dos años, poco más o menos, el Directorio del Círculo de Periodistas de Santiago, una queja de algunos de sus socios, en el sentido de que luego de haber quedado desfinanciado en un diario de la capital, y al acudir al Departamento de Periodistas para solicitar beneficios que confiere la ley, se encuentran ante una cruda realidad: no tenían cesantía ni al cobro de sus imponentes, ni mucho menos a indemnización por años de servicios. La causa de esta anomalía se debe al incumplimiento de muchas empresas en el pago regular de las obligaciones legales (imposiciones) del empleador, que cubren el 3,33% de las deudas hipotecarias de los imponentes, etc.).

La presencia de un hecho tan irregular, el desfinanciamiento del Círculo de Periodistas de Santiago, motivó una comisión para que verificara las antecedentes. Las empresas mencionadas por el Vicepresidente de la Cámara de Empleados Públicos y Periodistas, la Comisión nombrada informó al Directorio, en relación con las denuncias mencionadas, sobre un hecho aún más inquietante: la deuda en contra de las empresas ascendía a cerca de 14.000.000 de pesos. La situación de esta situación fue ampliamente estudiada por el Directorio, el cual solicitó al Círculo de Periodistas, al Presidente de la República, que los periodistas pusieran a S. E. en antecedentes de la precaria situación financiera del Departamento, cuyas consecuencias sufrían los imponentes.

El Presidente de la República aprobó debidamente la gravedad del problema, prometiendo a los periodistas una ayuda para continuar el financiamiento de su régimen de cesantía.

En marcha estas gestiones, visitaron al Presidente de la República representantes de los periodistas, los que manifestaron que el incumplimiento por parte de las empresas de las imposiciones era causa de graves perjuicios. Las empresas que no pagaban sobre la industria. Las empresas que no pagaban entonces una compensación para aliviar sus gastos en materia de previsión. Al señor Ministro de Salubridad correspondiente a la situación de las empresas, de los imponentes y del Departamento de Periodistas, el Círculo de Periodistas de Santiago, en su oportunidad, puso en conocimiento del señor Ministro de Salubridad, en el sentido de que muchas empresas que no pagan una existencia económica suficiente para sus obligaciones, se encuentran en un estado de insolvencia que se realizó en el año 1947, sean consideradas con la misma debida.

El Mensaje del Ejecutivo llegó a la Comisión de Diputados y Legislación Social de la Cámara de Diputados, las que presentaron las peticiones presentadas por el Círculo. El proyecto consultó la necesidad de apoyar el financiamiento de 8.000.000 de pesos anuales al Departamento de Periodistas, otorgando a las empresas una compensación por sus gastos de previsión hipotecaria, consistente en un 2% de los ingresos hipotecarios. Cálculos aproximados de este impuesto a 40 o 50 millones de pesos.

La Comisión de Legislación y Trabajo de la Cámara de Diputados, el Círculo de Periodistas de Santiago encontró favorable económica y jurídica las peticiones y ley una suma de \$ 5.000 por el equivalente de dos años de servicios.

En consecuencia, el proyecto se encuentra en el estudio de la Comisión de Hacienda. El Círculo de Periodistas, que se anticipó a ser desfinanciado, se anticipó a ser desfinanciado y el acto del Departamento de Periodistas respecto al cumplimiento de las obligaciones legales para con sus imponentes.

El desfinanciamiento del Departamento de Periodistas tiene su origen en la Ley de Cesantías, que aumentó los beneficios sin otorgar los recursos necesarios.

La inestabilidad financiera del Departamento de Periodistas, que ha acentuado considerablemente el hecho de que las deudas acumuladas en contra de las empresas por el capítulo de

# Que el SOL entre en su DEPARTAMENTO!

Los departamentos del Edificio "UNION ESPAÑOLA DE SEGUROS" permiten disfrutar de más luz que en cualquier otro edificio del centro, debido al perfecto aprovechamiento del concreto armado.

Sus interiores han sido planificados para hacer más fácil y agradable la vida, según los principios de la moderna arquitectura.

Y su ubicación, "en el centro del centro de Santiago" —frente a Moneda y Matías Cousiño, y a un paso de Ahumada, Estado y Alameda—, facilitará sus quehaceres, fuera de asegurarle una sólida inversión.

EDIFICIO de tipo transparente

## UNION ESPAÑOLA DE SEGUROS

VENDEMOS POR ORDEN DE NUESTROS MANDANTES:

### BANCO SUD AMERICANO

COMISIONES DE CONFIANZA

Pub. B. S. A.

MATIAS COUSIÑO

Ofinas y Departamentos con MAS LUZ

esquina MONEDA

Empresa Periodística "LA NACION" fundada el 14 de enero de 1913. AGUSTINA 1309. TELEFONO 82222 - CASILLA 81-D. Presidente del Consejo y Director: RAMON CORTEZ PONCE; Gerente: ANTONIO FERREIRA MEDINA; Consejero: CARLOS VARSALLO BOLIYAR; APARICIO, ELBERT HERUD y JOSE RAMSAY - Jefe de Redacción: GUILLEMO EDUARDO FLEU; Jefe de Informaciones: WARINO ESPINOSA; Jefe de Propaganda: CARLOS ALZOLA.

Santiago de Chile, miércoles 19 de abril de 1950.

ATRACCION DE CAPITALES

La visita del Presidente de la República a los Estados Unidos actualiza el tema, siempre de sumo interés para el país, de la atracción de capitales extranjeros para que sean invertidos dentro de nuestro territorio.

Como lo hemos expresado en repetidas oportunidades, Chile ofrece condiciones de excepcional ventaja para la colocación de capitales desde el exterior. Sólido régimen jurídico, igualdad de trato, altas rentabilidades, ausencia de perturbaciones sociales, variedad de riquezas sin explotar y otras características que representan factores de confianza, hacen de nuestro país una especie de oasis para las inversiones dentro del convulsado mundo de la post-guerra.

La doble tributación que constituye, tal vez, el último obstáculo para esta venida de capitales, está en vísperas de ser eliminada, al firmarse un tratado amplio de comercio con los Estados Unidos, lo cual completaría el cuadro de ventajas ya señalado.

Existe, sin embargo, en el exterior, un acentuado prejuicio contra las inversiones en países que se encuentran afectados por dificultades de obtención de moneda extranjera. Se cree que debido a esta escasez no es posible retirar las ganancias logradas ni efectuar amortizaciones de la colocación. Una de las maneras de impedir esta posibilidad de retornos estriba, precisamente, en restringir esta clase de inversiones, y, por consiguiente, difundir el prejuicio no significa otra cosa que ahondar el mal, si es que en realidad existe en el grado en que se supone.

Es por estos motivos que tiene una singular importancia la disposición incorporada al proyecto de modificación de la actual estructura de los servicios de fiscalización de cambios, disposición que autoriza el funcionamiento de un régimen de compraventa libre de cambios, para

No les neguemos el homenaje que merecen

se na dieno, y con mucha razón, que la gran Exposición de los Precusores de la Pintura Chilena, que organiza el Departamento de Cultura y Publicaciones del Ministerio de Educación, y cuya inauguración se ha fijado para el 28 del mes en curso, constituye una reparación a los muchos años en que el nombre de los pioneros de nuestras bellas artes permaneció relegado en el más profundo y lamentable olvido. Es lamentable, sin embargo, que haya personas que, poseyendo obras de los precusores, se nieguen a facilitarlas, pese a la solvencia de quien las pide y al indiscutible espíritu de justicia que anima esta iniciativa. A nuestro juicio, una actitud semejante entraña, al mismo tiempo, ausencia de patriotismo, insensibilidad social en el plano educacional, y, lo que es peor, falta de verdadera estimación hacia el espíritu del artista muerto cuya obra se pretende esconder. Si los poseedores de tales cuadros admiran, como dicen, a sus autores, la mejor demostración que podrían hacer en tal sentido sería permitir que se exhiban en esta ocasión en que la patria, representada por sus mejores exponentes intelectuales—sus artistas, sus escritores y la juventud estudiosa—, tributa un homenaje sin precedentes de gratitud a su talento artístico, a la energía vital que derrocharon sirviendo la causa del progreso, y a la fe de carboneros con que afrontaron la lucha contra un medio que era mucho más insensible que el actual a los requerimientos del espíritu.

A este propósito, y junto a la brillante pléyade de los varones que hicieron militancia activa bajo las banderas del arte en el siglo XIX, estimamos de absoluta justicia subrayar el aporte de la mujer a la formación de nues-

LA HEDIONDA LEPRO

Personas famosas de diversa categoría, mostraron en sus rostros las huellas de la viruela. En Lima, la famosa Perichola; en Francia, Robespierre, Andrés Bello, en 1804, dió a la viruela el nombre de "hedionda lepra". Las pestes fueron el terror de nuestros antepasados.

De todas las pestes la más terrible de la historia parece haber sido la de Londres, en 1665, con muerte de 77 mil personas.

Se trata de la Peste Negra. Siguió el incendio de la ciudad, en 1666, provocado, según se cree, por el caudero Salomón Eagle, especie de Savonarola británico, que recorría la ciudad vestido con una piel de cordero, a lo San Juan predicando el castigo de los pecados y la hora inexorable de las cuentas.

Durante el reinado de Felipe IV, hizo estragos una epidemia de peste en Valencia, año 1647. Se repartió una milicia especial "para que al que topasen venir de lugares entre dichos el arcabucease o matasen irremisiblemente". Un médico de Zaragoza pretendió haber salvado muchas vidas con la receta que sigue: "tomar la orina de un sirviente no herido del mal (peste), y recién salida, con aquella tibiaza y hedor natural, hacerle beber de un sorbo al enfermo".

Los cueros, ropas y muebles de los fallecidos eran quemados sin mirar a la condición de los mismos. La vacuna contra la viruela es un descubrimiento del inglés Jenner, en 1776, divulgado veinte años más tarde, tras de numerosos ensayos.

El rey Carlos IV hizo llegar la vacuna a sus colonias en 1804. Don Andrés Bello era entonces un mozo pálido y delgado, de 23 años. Conoció los estragos de la viruela, que había entrado en su propia casa del Pasaje de la Mercedes.

Estamos en enero de 1804, en el dormitorio y escritorio de la casa. El joven Bello ha tomado un trozo de papel y una pluma. Ha mirado por la ventana los granados y los naranjos del patio. Pero su mente ha volado por encima del vergel. Sus cabellos se han estremecido. El joven Bello ha escrito en lo alto del albo papel: A la vacuna.

En 1832 apareció súbitamente el cólera durante un baile de máscaras en la Gran Opera de París. Tres mascaritas se habían convertido en el punto de atracción del público, a causa de su ale-

de Aurora Mira, premiada en varios salones, y el de su hermana Magdalena, a cuyo plan de composición y colorido, cuyo paradero actual sería interesante localizar a propósito de la exposición que nos preocupa. También merecen especial mención Celia Castro, que llamó poderosamente la atención de la crítica, y María Magdalena Fabres, cuyo "Tambor", inspirado, sin duda, en la gesta del 79, constituye un magnífico acierto en el plano de la pintura naturalista.

Al lado de estas mujeres de indiscutida jerarquía pictórica y apasionado sentido de responsabilidad social, es necesario inscribir otros nombres de no menor importancia: las hermanas Gutiérrez, las hermanas Ortúzar—Rosa, Cornelia y Javiera—, Regina Matte, autora de una "Leción de Canto", estimable por muchos conceptos; las hermanas María Teresa y Semirama Pinochet, Hortensia Depoñon, que maneja el óleo con soltura y gracia de maestro; las señoras M. Real de Azúa de Cerda, D. Vicuña de Morandé, Aldunate de Waugh y Carrera Pinto de Fierro, a quienes se elogiaba por aquellos años como entusiastas promotoras de las bellas artes, y la señora B. Montañán, cuyas obras, expuestas en el "almacén", del señor Kirsinger, provocaban líricos elogios de los expertos. Otras damas que se entregaban con laudable afán a la pintura y al dibujo, fueron, por ejemplo, Rosa Ortúzar, Benigna Dueñas, María Luisa Ossa, M. Aurelia Cádiz, Ana Luisa Ovalle, Beatriz Landa, Eulogia Ortiz, la señora Vicuña de Ossa, la señora C. C. de Fernández, la señora A. de Morandé, la señora Tránsito de Barrera, Delfina Pérez, Luisa Leckel, Hersilia Vignaux, María Rosa Vargas, Isidora González M., Ana Luisa Calderón, Ana y Julia Sáez, María Teresa Nazari y Modesta Dueñas.

¿Qué ha sido de la obra de toda esta falange de mujeres admirables? ¿En qué salones o en qué desvanes yacen los cuadros o los bocetos que ellas lograron realizar, venciendo la sordidez y la incompreensión de su tiempo? ¿Es posible que al llegar la hora de las reparaciones y la justicia, haya alguien que se atreva a profanar su recuerdo, impidiéndoles recibir el homenaje que su memoria merece y exige? Esta es la pregunta que dejamos formulada a quienes correspondan, en nombre de una generación que desea expresar su gratitud a los precusores de las glorias y los triunfos de hoy.

LOS DULCES AMARGOS ¡Es amargo comprar dulces!—C.

gria y de su gracia para bailar. De pronto el Pierrót cayó al suelo, y en seguida los dos colombinas, para no levantarse más. La epidemia hizo estragos en algunos barrios y no tocó a otros. En Versalles no hubo víctimas. Hay barrios y asimismo personas inmunes. Napoleón, durante la campaña de Egipto, entró en la mesquita donde estaban los apesados, en medio del espanto de los árabes, que le tomaron siempre por hechicero. Habló y tomó las manos de los apesados, sin contagiarse.

El grado de virulencia de las pestes es variable. La gripe, llamada "española" por los franceses, hizo estragos al final de la primera guerra europea. Hubo casos en que personas al parecer sanas, caían fulminadas por las calles.

En 1872 el doctor alemán Pattenkofer no crea en los contagios. En 1883 Koch descubrió el bacilo del cólera. Pattenkofer negó que hubiera bacilo y se tragó una dosis que, según Koch, contenía millones de bacilos. No le pasó nada. Según Koch, el experimento demostró que los efectos de los bacilos dependen del poder de resistencia de las personas.

El escritor español Pérez de Ayala creía en la proximidad de una revolución en su patria, contrariando en esto a don José Ortega y Gasset, que no creía. En febrero de 1919 publicó un artículo del que copio: "España es la única nación europea en donde aún no se ha reconocido la libertad de cultos, y asimismo la única en donde la viruela es una enfermedad permanente".

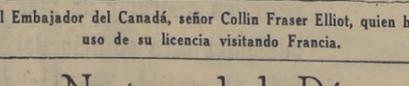
Cuando vine al mundo estalló el cólera en Chile. Las casas contaminadas enarbolaban banderas blancas. Un día la ciudad de Valparaíso amaneció siniestramente embarrada, pavosamente de la mort victrioseuse. Las calles solitarias y un cielo sereno

sarcástico. Los ataúdes se peraban colocados en las veredas y en las calles vacías. Pocos días antes del cólera ponían en el Teatro Odeón una zarzuela llamada Ki Ki Ri Ki. En estos tiempos de "Los Amantes de Carmen", dicha zarzuela sería un pasatiempo para nodrizas, pero entonces había provocado un escándalo y la condena eclesiástica del ilustrado presbítero don Martín Manero. Me han contado que falleció la mayor parte del personal de la Compañía teatral. La tiplé fue una de las víctimas. Llevaron su cuerpo una mañana por las calles silenciosas, en el carrerón de la basura. Lo sepultaron en la fosa común de Playa Ancha. ¿No se les erizan los pelos? Describa la Menche, vieja empujada de la casa, que ella vio pasar el carrerón. Las carnes de los muertos se agitaban como gelatina. Todavía podemos ver en la delantera del Cementerio General de esta ciudad el patio de los cólericos. Se trata de tumbas abandonadas o piedras románticas que constituyen parte de la historia de la ciudad en arquitectura funeraria.

Los expertos ingleses, ayer como hoy, señalan al contagio como causante de las pestes. Sus conductores son las aguas sucias o estancadas, y todas otras formas de descuido y de suciedad. En 1820 estalló en Europa otra plaga de cólera. En 1892 apareció nuevamente, cuando sólo en Hamburgo, ocho mil muertos. Después de luchar en polémicas escritas y en conferencias los primeros; de todas maneras, en Inglaterra optaron por las vacunaciones en masa cada cinco años, la vigilancia de los barcos de Bombay y la destrucción de las ratas, aboliendo al mismo tiempo las cuarentenas, no civas para el comercio.

J. E. B.

La figura del día



El Embajador del Canadá, señor Collin Fraser Elliot, quien hará uso de su licencia visitando Francia.

Notas del Día

PRENSA DE OPOSICION En el Club de la Prensa norteamericana, el Presidente González ha podido referirse, en condiciones realmente excepcionales, al papel del periodismo de oposición en una democracia.

La existencia de una prensa libre en nuestro país, que critica abiertamente y sin presiones extrañas los actos de Gobierno o las medidas que considera inconvenientes, estaba corroborada por testimonios irrefutables. Entre los asistentes figuraban distinguidos periodistas chilenos que se ubican en la Oposición, o que antes han estado en ella.

Es poco usual esto de ver a un Jefe de Estado, codo a codo con quienes dirigen diarios que combaten su política.

EL PAN NUESTRO El Vicepresidente de la República está decidido a que el consumidor no dea imbrar al cielo para tener en su mesa el pan nuestro de cada día.

Los industriales panaderos no sólo usan la levadura en el amasijo sino que también están dispuestos a ponerla en los precios. Quiéren que suban como cuando la masa se hincha y esponja. Pero, afortunadamente, los precios continuarán siendo ácidos, gracias a la intervención tan firme del señor Pedro Enrique Alfonso.

LOS DULCES AMARGOS Los chocolates y demás dulces que azucaran el paladar de grandes y chicos, han encarecido en algo así como en el veinticinco por ciento de su precio.

REASUMIO AYER EL SUBSECRETARIO DEL INTERIOR, Sr. GREZ El Subsecretario del Interior, don Héctor Grez Oyarzún, reasumió ayer sus funciones, después de una corta licencia.

Durante su ausencia fué reemplazado por el Jefe de Sección, señor Pastor Román Larrain.

LA VIRUELA

LA PESTE!, aterradoro palabra que nos hace recordar los días trágicos del siglo pasado, cuando en carreteros llevaban a los enfermos de los lazaretos, no se mundo va cambiando, no se mundo mejor que antes, pero la ciencia médica ha caminado un poco.

Al principio, la peste se presentó benigna; era que la epidemia se estaba en su infancia. Pero ahora, según noticias alarmantes, en los pueblos del sur va entrando en su período agudo, constatándose algunos casos graves y otros mortales.

Dada la progresividad de este peligro, se han tomado serias medidas sanitarias; Chile entero a vacunarse y cuidado, que el contagio viene del exterior. Pero no vale a creer que la vacuna y revacunación pongan frontera a esta epidemia.

El alastrim es un caso social. Es el drama biológico del mundo, producido por la desnutrición. La falta de viviendas y los subidos alquileres—problema que se viene acentuando día a día, obligando a la convivencia de hasta tres matrimonios ocupando una sola pieza, como se ha comprobado en algunas poblaciones—son el factor determinante que realiza en la higiene y la moral de las clases proletarias con la viruela en la salud pública.

Al par que los artículos de primera necesidad alcanzan precios, se recomienda leche, verduras y otros alimentos ricos en calcio y vitaminas, como medios defensivos para el organismo.

Profesiones ¿Cuál es el hombre que escribe más en Chile? —El redactor del Boletín Comercial.

Máximo Levero

EN SIETE MILLONES SE VENDIO EDIFICIO DEL INSTITUTO PEDAGOGICO En siete millones de pesos enajenó la Universidad de Chile a la Caja Nacional de Empleados Públicos el edificio del antiguo liceo, ubicado en Almendra esquina de El Cardo Cumming. El valor de la compra será pagado con una mitad al contado y el resto a plazo.

El decreto que autoriza la venta fué cursado ayer por el Ministerio de Educación. Asimismo ayer se cursaron los decretos que fijan en \$ 106.52 el valor de las acciones de la Clase B de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos, cuyo valor nominal es de \$ 100.

Los últimos dos decretos firmados por el señor Leizaola, el 62.778 para las reparaciones de diversos locales de escuelas primarias fiscales del país, y \$ 70.000 para los gastos de mantenimiento y funcionamiento del Consejo de Monumentos Nacionales.

Cartas al Director BURLAN TARIFA ESCOLAR EN MICROS Señor Director: Es algo inconcebible que en nuestro país tode medida de carácter legal o administrativa de las autoridades no sea burlada a las 24 horas de haber sido puesta en vigencia.

La Asociación de Dueños de Autobuses se ha permitido poner en vigencia el siguiente aviso: "El pasaje escolar NO se paga con dinero! Se cancela con abonos que deben ser adquiridos en Bernardo O'Higgins 1948, de 3 a 6 de la tarde".

El presente aviso es tan simple que no lleva ninguna firma responsable, y basándose en él los choferes exigen el abono y el carnet simultáneamente a los escolares. Esta medida no significa ninguna solución para los padres, debido a que deberán estar siempre embolsando una suma de dinero, que sube según el número de hijos que tenga, además, que todos los meses la Asociación hace recaudar los abonos, y por consiguiente el beneficio que se ha conseguido para los escolares resulta perjudicial e inoperante: la medida tomada por las autoridades, por obra y magia de los señores empresarios de micros, y, por último, es un nuevo factor de descontento que se hace pesar en la difícil situación económica de las familias, además de las dificultades que se le presentan a los escolares y que por fin tienen que pagar la tarifa ordinaria.

REAJUSTE DE GRADOS EN LA EDUCACION Señor Director: Con justificada alarma me he informado de que se desea conceder un aumento de sueldo de un 25 por ciento al personal dependiente del Ministerio de Educación, sin considerar que ese aumento no significará casi nada para todos aquellos que perciben remuneraciones efectivas inferiores a tres mil pesos mensuales.

OTRA VOZ EN DEFENSA DE LOS JUBILADOS Señor Director: Soy profesor jubilado con una renta miserable, lo que me hace pensar con cierta envidia en mis colegas en servicio, que piden y piden aumentos de sus sueldos, sin considerar que con sus gravas las pequeñas entradas, plus aumento de gratificación que hay, es alza que se produce en todos los artículos.

AMOS AÑOS DE SU EXISTENCIA, PEN-

Hombres de Missouri y La Serena

Instantánea y espontánea, como un amor a primera vista, ha surgido la amistad entre el Presidente de Chile y el Presidente de los Estados Unidos.

El primer síntoma de esta familiaridad inmediata ya se vió en el aeropuerto de Washington. Dos sonrisas francas y cordiales rubricaron el apretón de manos de Harry Truman y Gabriel González Videla. Los dos señores se cruzaron, fueron suficientes para que ambos serían medidas sanitarias; Chile entero a vacunarse y cuidado, que el contagio viene del exterior. Pero no vale a creer que la vacuna y revacunación pongan frontera a esta epidemia.

El hombre de Missouri, de 62 años, tiene mucho de común con el hombre de La Serena, diez años menor que él. Ambos vienen de la clase media de ese grupo humano que, allá como aquí, trabaja y se esfuerza por surgir, por poner su impresión digital en este siglo que más que ningún otro pertenece al hombre común, al "common people".

Missouri, dentro de los cuarenta y ocho Estados de la Unión, no es más ni es menos que Coquimbo de las provincias de Chile. Estado pequeño o provincia alejada de los grandes centros nacionales, proporciona a los hombres que nacen en ellos un vigor extraordinario, que no tiene el metropolitano. Es allá donde se produce la savia nueva destinada a trepar por el tronco hasta los cogollos de una nación.

En la intimidad, gar, la amistad a nuevos lazos. La unión fué cordial, biente agradable, viso, el Presidente, con su premura, salió de la pieza, una maleta en el trajo, ante la mirada de Mr. Truman, un indumento.

Lo anterior no quiere decir que los puestos que ocupan no les haya costado su bueno.

En 1946, los "gabrielistas" eran menos que sus adversarios y el candidato, hoy Presidente, tuvo que recom-

ando cómo no hay, las autoridades un cuervo para esos pobos tienen méritos adquiridos de trabajo, afortun, por lo tanto, a ser en los mejoramientos de.— Magdalena M...

LOCOMOCION EN EL DEL CLUB HIPICO Señor Director: En buena ventura, y en los vecinos de las avenidas, Club Hipico y yacientes, el ruido de las ruedas de los autos en dirección, estas breves a hacer ver a la tránsito de los autos de locomoción portátil y progresiva.

El año pasado, en el día de la inauguración de "El Llano" y de la línea de micros, a mediados de mayo, el sector quedó atendido línea "El Llano".

EXPRESA SUS AGRADECIMIENTOS Señor Director: Le ruego se sirva insertar en su prestigioso diario estas pocas líneas, para hacer pública mi gratitud a los señores Jefe y personal de la Importadora de Papel, firmada en la cual trabajo desde hace más de quince años, y que por fin tienen que pagar la tarifa ordinaria.

Señor Director: Con justificada alarma me he informado de que se desea conceder un aumento de sueldo de un 25 por ciento al personal dependiente del Ministerio de Educación, sin considerar que ese aumento no significará casi nada para todos aquellos que perciben remuneraciones efectivas inferiores a tres mil pesos mensuales.

Señor Director: Soy profesor jubilado con una renta miserable, lo que me hace pensar con cierta envidia en mis colegas en servicio, que piden y piden aumentos de sus sueldos, sin considerar que con sus gravas las pequeñas entradas, plus aumento de gratificación que hay, es alza que se produce en todos los artículos.

Señor Director: Soy profesor jubilado con una renta miserable, lo que me hace pensar con cierta envidia en mis colegas en servicio, que piden y piden aumentos de sus sueldos, sin considerar que con sus gravas las pequeñas entradas, plus aumento de gratificación que hay, es alza que se produce en todos los artículos.

Señor Director: Soy profesor jubilado con una renta miserable, lo que me hace pensar con cierta envidia en mis colegas en servicio, que piden y piden aumentos de sus sueldos, sin considerar que con sus gravas las pequeñas entradas, plus aumento de gratificación que hay, es alza que se produce en todos los artículos.





VALIOSAS ADHESIONES RECIBE LISTA ENCABEZA G.M.O. JOFRE VICUÑA

El señor Jofre Vicuña ha levantado una lista...

AUMENTARA EL PRESUPUESTO DE DIVISAS

Cuatro problemas abordó ayer el Ministro de Economía y Comercio...

HOMENAJE A REGIDORES RADICALES

Los regidores del Partido Radical, elegidos por las diversas comunas...

Montas y retirós para la reunión hípica del Dgo. 23 en el Sporting

PRIMERA CARRERA.—A las 10.30 P. M.— Premio OREGANO—1,000 metros...

La motonave "Sta. María" llegó ayer con 13 pasajeros y abundante carga

EL SENADOR DON GUSTAVO RIVERA BAEZA SE EMBARCA HOY EN VIAJE A E. U.

275 MIL PERSONAS SE HAN VACUNADO EN LA PROV. DE VALPARAISO

Con toda intensidad se ha continuado la labor de inmunización de la población...

VARIOS PROYECTOS TRATO CAMARA DE DIPUTADOS, AYER

La Cámara de Diputados trató ayer las siguientes materias:

EL TRABAJO DE LAS COMISIONES DEL CONGRESO NACIONAL

La Comisión de Gobierno de la Cámara de Diputados...

APROBADA EXPOSICION DE MARDONES RESTAT

En la tarde de ayer se reunió, en la sala de la Vicepresidencia del Senado...

LOS PASAJEROS

Viaja con destino a Nueva York el senador chileno don Gustavo Rivera Baeza...

EL V. "LIGURIA" ZARPA HOY A BUENOS AIRES

Esta tarde a las 15 horas, zarpará de nuestra bahía...

CON MANZANAS CHILENAS COBRE Y SALITRE ZARPA MAÑANA EL "M. BAKKE"

Mañana en la tarde zarpará de nuestro puerto en viaje de regreso a Ocho y puertos intermedios...

EL ALCALDE Sr. LEYTON GESTIONA EL PAGO DE UNA DEUDA DEL FISCO

El Alcalde de la comuna, señor Leonidas Leyton, se encuentra en la capital gestionando el pago de una alta suma que el Fisco adeuda a la Municipalidad...

COMISION ELECTORAL

Se pone en conocimiento de los señores asambleístas el plazo para ponerse al día en el pago de sus cuotas...

COMISION DE ECONOMIA Y COMERCIO

La Comisión de Economía de la Cámara de Diputados...

COMISION DE CONSTITUCION

La Comisión de Constitución, Legislación y Justicia de la Cámara de Diputados...

COMISION DE ECONOMIA Y COMERCIO

La Comisión de Economía de la Cámara de Diputados...

COMISION DE ECONOMIA Y COMERCIO

La Comisión de Economía de la Cámara de Diputados...

COMISION DE ECONOMIA Y COMERCIO

La Comisión de Economía de la Cámara de Diputados...

COMISION DE ECONOMIA Y COMERCIO

La Comisión de Economía de la Cámara de Diputados...

ASAMBLEA RADICAL DE SANTIAGO "PEDRO AGUIRRE CERDA"

COMISION ELECTORAL. Se pone en conocimiento de los señores asambleístas el plazo para ponerse al día en el pago de sus cuotas...

CITACIONES POLITICAS

LA ASAMBLEA RADICAL de Provincia, cita para las 19.30 horas...

COMISION DE ECONOMIA Y COMERCIO

La Comisión de Economía de la Cámara de Diputados...

COMISION DE ECONOMIA Y COMERCIO

La Comisión de Economía de la Cámara de Diputados...

COMISION DE ECONOMIA Y COMERCIO

La Comisión de Economía de la Cámara de Diputados...

COMISION DE ECONOMIA Y COMERCIO

La Comisión de Economía de la Cámara de Diputados...

COMISION DE ECONOMIA Y COMERCIO

La Comisión de Economía de la Cámara de Diputados...

ASAMBLEA RADICAL DE SANTIAGO "PEDRO AGUIRRE CERDA" COMISION ELECTORAL. Se pone en conocimiento de los señores asambleístas el plazo para ponerse al día en el pago de sus cuotas...

CITACIONES POLITICAS. LA ASAMBLEA RADICAL de Provincia, cita para las 19.30 horas...

COMISION DE ECONOMIA Y COMERCIO. La Comisión de Economía de la Cámara de Diputados...

COMISION DE ECONOMIA Y COMERCIO. La Comisión de Economía de la Cámara de Diputados...

COMISION DE ECONOMIA Y COMERCIO. La Comisión de Economía de la Cámara de Diputados...

COMISION DE ECONOMIA Y COMERCIO. La Comisión de Economía de la Cámara de Diputados...

COMISION DE ECONOMIA Y COMERCIO. La Comisión de Economía de la Cámara de Diputados...



El Director del Departamento del Petróleo hizo ayer una exposición en la Comisión Especial de Petróleo de la Cámara de Diputados...

En esta sesión quedó casi totalmente aprobado el proyecto, fallando únicamente por resolver los artículos finales y algunas indicaciones presentadas.

La Comisión se reunirá nuevamente hoy a las 11 horas.

El Director del Departamento del Petróleo hizo ayer una exposición en la Comisión Especial de Petróleo de la Cámara de Diputados...

En esta sesión quedó casi totalmente aprobado el proyecto, fallando únicamente por resolver los artículos finales y algunas indicaciones presentadas.

La Comisión se reunirá nuevamente hoy a las 11 horas.

ASAMBLEA RADICAL DE SANTIAGO "PEDRO AGUIRRE CERDA" COMISION ELECTORAL. Se pone en conocimiento de los señores asambleístas el plazo para ponerse al día en el pago de sus cuotas...

su mercadería siempre fresca... con refrigeración eléctrica comercial Siam. Tenemos en existencia todos los tipos y modelos para entrega inmediata...

Movimiento de vapores LLEGAN. Hoy miércoles: LOA, de Antofagasta. ALBERTO HAVERBECK, de Iquique...

COMISION DE ECONOMIA Y COMERCIO. La Comisión de Economía de la Cámara de Diputados...

COMISION DE ECONOMIA Y COMERCIO. La Comisión de Economía de la Cámara de Diputados...

COMISION DE ECONOMIA Y COMERCIO. La Comisión de Economía de la Cámara de Diputados...

COMISION DE ECONOMIA Y COMERCIO. La Comisión de Economía de la Cámara de Diputados...

ASAMBLEA RADICAL DE SANTIAGO "PEDRO AGUIRRE CERDA" COMISION ELECTORAL. Se pone en conocimiento de los señores asambleístas el plazo para ponerse al día en el pago de sus cuotas...

su mercadería siempre fresca... con refrigeración eléctrica comercial Siam. Tenemos en existencia todos los tipos y modelos para entrega inmediata...

Movimiento de vapores LLEGAN. Hoy miércoles: LOA, de Antofagasta. ALBERTO HAVERBECK, de Iquique...

COMISION DE ECONOMIA Y COMERCIO. La Comisión de Economía de la Cámara de Diputados...

COMISION DE ECONOMIA Y COMERCIO. La Comisión de Economía de la Cámara de Diputados...

COMISION DE ECONOMIA Y COMERCIO. La Comisión de Economía de la Cámara de Diputados...

COMISION DE ECONOMIA Y COMERCIO. La Comisión de Economía de la Cámara de Diputados...

Que alegre seguridad! En sus artefactos eléctricos, cordones y alambre MADECO. Son conductores eléctricos fabricados con materias primas de primera calidad y en procesos de fabricación estrictamente controlados. Fabricamos diferentes tipos y clases de conductores eléctricos. Consútenos y adopte el más apropiado para su instalación. Aislación de goma a base de 30 ojo de caucho puro. Exija el hilo de identificación color naranja, garantía de seguridad y eficiencia. MADECO. URETA COX 930 FONO 53094 al 7

LA MODA AL DIA \* **MERCOLES GEMERINO** \* MODA PARIS-LOMA Y N. YORK



Las muchachas sordas del Gallaudet College de Washington, Estados Unidos, aprenden oficios útiles. En esta clase de costura, una muchacha se prueba un traje hecho por ella, con ayuda de dos compañeras. Estas clases se hacen además del programa regular de estudios que se sigue en todos los colegios norteamericanos.

**¿QUE ES UN COCKTAIL?**

El cóctel es una creación de complejidad cosmopolita. Algo así como sociedad de naciones en líquido. Todos los países participan en su confección. En un mismo cóctel entran el whisky inglés, el vermouth italiano, el calvado francés, la sidra chilena, etc. Muchos crearán que de todo esto deberá salir una bomba atómica; pero no; de esta heterogénea unión sale una bebida exquisita que satisface los más refinados paladares. Claro está que no hay que confundir esta mezcla hecha cóctel, con el cóctel Molotov.

A continuación, damos la receta del famoso cóctel "automóvil": en una coctelera con hielo picado se agrega unas gotas de amargo de Angostura, y por terceras partes, whisky, cognac y vermouth. Se agita bien y se sirve esta mezcla en las copas, agregando después sidra DONA FRANCISQUITA.

**Estética en el vestir**

Una mujer de cuello muy largo tratará de acumular sobre la nuca un poco de cabello. La que tiene cuello corto tratará por el contrario, de despejar esta parte. Es una ley de estética que no sufre excepciones.

Como así también la mujer de cuello corto tendrá que renunciar definitivamente a los collares gruesos muy apretados, para preferir aquellos que caigan en efecto de cascada. Mientras que un cuello delgado o demasiado largo parecerá de un largo casi normal gracias a uno de estos collares.

El escote de los vestidos tendrá igualmente su importancia: la mujer de cuello corto evitará los cuellos de piel altos, que tenderán a agobiarla, mientras que la mujer de cuello largo y delgado se verá favorecida con ellos.

No descuide estos detalles que son de gran importancia para la armonía de la silueta.

**EL SOMBRERO, TOQUE DE ELEGANCIA**

La importancia del sombrero en la vestimenta femenina es cada día mayor, y su elección adecuada, la piedra de toque de la elegancia y el acierto donde fracasa el conjunto. Es preciso escoger teniendo en cuenta que los rostros afilados requieren alas ondulantes; los angulosos necesitan drapados hacia un costado; las caras alargadas llevarán grandes alas, y las facciones prominentes se disimulan con bordes aún más sobresalientes. Contrariamente a lo que se cree, los sombreros chicos son para las de rostro redondo, y las proporciones a cuidar no son solamente las de la figura y cabeza, sino las del peinado, buscando el equilibrio de los colores con las tonalidades de la tez y cabello. Presentamos las líneas más nuevas en los modelos para vestir.

**LA HORA DE ALMUERZO Y LOS NEGOCIOS**

Cuando un negocio es de suma urgencia, nada hay que perjudicar más que tener que paralizarlo a mediodía. La ida a almorzar, con esa fila interminable de obstáculos, y la demora en el regreso, dando vueltas y vueltas para ubicar los automóviles en el centro, constituye la mayor molestia para los hombres de negocios. Sin embargo, todo esto queda solucionado, a un paso de Ud., si toma el teléfono, avisa a su señora que no va a almorzar, y se dirige inmediatamente al HOTEL CRILLON, donde, con la espléndida atención y agradables menús, podrá dar un feliz término a su proyecto comercial.

**Cada cosa en su lugar**

Entre los rasgos más evidentes que singularizan nuestro siglo, están, lector amigo, el cine, el deporte, los cócteles, etcétera. Estos son una modesta invención de la época, que poseen sus características propias y que necesitan un marco adecuado para su desarrollo. Vea Ud si no es así. ¿Podemos figurarnos, sin que el anacronismo nos salte a la vista, a un "barman" agitando su reluciente coctelera ante un señor de levita y de melena, en un café decorado con muchas molduras, espejos y candelabros? ¡No!!! El escenario digno del cóctel es el elegante y moderno salón del NURIA, donde se disfruta de un regío ambiente y de una esmerada atención.

LA MODA DE OTOÑO EN NUEVA YORK



Los trajes en dos piezas siguen imperando en la moda de Norteamérica. Aquí tenemos dos de estos modelos. El de la izquierda, lleva falda de recogida y blusa de largo escote en tono oscuro. El segundo, muestra el clásico bolero que ya hemos visto en la temporada que termina, lo complementa una blusa de amplio escote cuadrado. Ambos trajes están adornados con collares largos de perlas de varias vueltas y anudados en el cuello.



¿Cómo tener una tenida original? Presentamos aquí un ejemplo de sombrero y cartera, confeccionados con un par de palillos y unas seis madejas de lana gruesa. Aquí, un genuino ejemplo de los magníficos resultados del ingenio.

COMO MANTENER JOVEN

- 1.0) Si...
- 2.0) Aprender...
- 3.0) Dormir...
- 4.0) Respirar...
- 5.0) Si el cutis...

VIGILE SU PEINADO SEÑORA

La menor capa de... se inserte debajo de... truye la armonía... femenina. Es necesario... muy a menudo; cuando... que ha engrasado por... vestidos quedan... tarde, o por lo menos... está avanzado. ¿Cómo... tiene el pelo? Primer... do gimnasia. Todos... humanos, salvo raros... nes, deben sometere... cio físico y a la más... necesidad de quemar... perflua, que se inicia... samente. Válmte m... rios son suficientes... Además, un régimen... bien controlado ayu... notable a mantener... que es la gran preocup... las mujeres modernas.

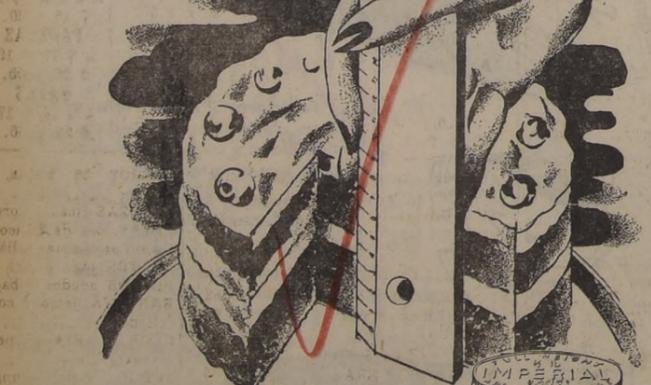
PARA OBTENER HERMOSO CUELLO

Siéntese en el suelo con los brazos caídos; incline el busto hacia adelante y levante la cabeza hasta que la parte inferior del mentón quede paralela al suelo. Una vez que se haya llegado a esta posición, lleve suavemente todo el busto y la cabeza hacia atrás. El movimiento no debe partir del busto, sino de la cabeza, que es la que arrastra todo lo demás. El movimiento hacia atrás debe llevarse hasta sentir una contracción muscular definida entre los dos omoplatos. Mantenga esta posición durante algunos minutos, déjela después caer hacia adelante y vuelva a empezar. Este ejercicio conviene repetirlo diez veces por la mañana y diez veces por la noche. Al cabo de...



Schiaparelli nos muestra para este año cosas realmente extraordinarias. Este modelo de su concepción es para llevarlo de gran vestir en la noche. El problema está en quién se atreve a ponerlo.

*Así levantan!*



Los Polvos para hornear IMPERIAL confieren a la masa esa esponjosidad, esa liviandad y delicadeza tan gratos al paladar. Antes de hacer una torta o queque, asegure el éxito usando

**Polvos para hornear IMPERIAL**  
EN TARROS DE 1/2, 1/4, 1/8 Lb.

**ROSQUITAS MARIA LUZ**



- 350 gramos de harina
- 2 cucharaditas de Polvos Imperial
- 50 gramo de mantequilla
- 2 huevos
- 1 tarro de Leche Condensada Nestlé
- 300 gramos manteca para freír
- 250 gramos de azúcar flor
- 1 cucharadita canela en polvo

Se cierne la harina con los Polvos Imperial y se une con la leche condensada, los huevos y la mantequilla. Se une todo formando una masa suave que se extiende con el rodillo, dejándola de medio centímetro de grueso.

Se cortan las rosquitas con un vaso y se frien en manteca bien caliente o aceite. Se las espolvorea con azúcar flor cernida junto con la canela en polvo.



**Utilidades del vinagre**

En caso de síncope, haga hacer inhalaciones, fricione las muñecas y las sienas del paciente con un poco de vinagre.

Las picazones producidas por la urticaria se alivian lavándose con vinagre; las que provienen de picaduras de insectos (mosquitos, avispas, arañas, etc.) se tratarán con compresas.

**SEÑORA, SEÑORITA:**  
Reacle usted su belleza haciéndose una hermosa **PERMANENTE** en

**GLADYS FOLCH,**

con líquidos norteamericanos. Personal experto la atenderá a usted a entera satisfacción.

**Pasaje A. Edwards N.º 29**

Entrepiso, oficina 114, entrada por Ahumada 312 y Huérfanos 1011, teléfono 80883, Sucursal: Av. P. de Valdivia 28, teléfono 493360.

*Crema de Leche*



usada y recomendada por todos los damas

**LA Perla DE LAS CREMAS**

Aplíquela de noche — en especial sobre las arrugas — y manténgala hasta la mañana siguiente. El cutis queda suave, lozano, juvenil

EN VENTA EN 5 ENVASES DIFERENTES Y EN EL DE PORCELANA \$ 25.-

**PARTES DE MATRIMONIO.**  
Circulan los siguientes partes de matrimonio: Carlos Sánchez Hurtado y la señorita Mónica Larraín, que se efectuará el sábado 6 de mayo, a las 16.30 horas.— Santiago, abril de 1950.  
Julio Espinola Ipinza y la señorita María del Carmen Sanfuentes de Espinola, que se efectuará el sábado 17 de mayo, a las 17 horas.— Santiago, abril de 1950.

**EN LA DIPLOMACIA.**  
Se han dirigido a Asunción la señora Ada Mallorquín de Ashwell, esposa del Primer Secretario de la Embajada Paraguaya y la señora Rosa D. de Mallorquín, esposa del Adicto Militar a la misma misión diplomática, acompañadas de sus hijos.

**HOY SESIONA EL ROTARY CLUB DE SANTIAGO.**  
A mediodía de hoy, en los salones de Gath y Chaves Ltda., celebrará su sesión semanal el Rotary Club de Santiago, bajo la presidencia de don Humberto Aguirre Doolan.

En la sesión de hoy se realizará la postulación de candidatos a miembros de la Junta Directiva del Rotary Club de Santiago para el ejercicio anual de 1950-51, que deberá iniciarse el 1.º de julio próximo. Por esta circunstancia se recomienda especialmente la asistencia de los socios.

Se verá con agrado la asistencia de los rotarios ex-ternos y de otros clubes del país, que se encuentren en la capital.

**CRUZ ROJA DE MUJERES DE CHILE.**— La matrícula para los cursos de Enfermeras Voluntarias y Samaritanas, permanecerá abierta hasta hoy, atendiendo la secretaria en Independencia 339, diariamente, de 14.30 a 17 horas.

**CURSOS.**— El curso de Enfermeras Voluntarias y el de Samaritanas tendrá su clase inicial el jueves 20 del presente, a las 14.30 horas, en Independencia 339. Las clases de 2.º año, se llevarán a cabo los días lunes y miércoles, de 14.30 a 15.30 horas iniciándose el lunes 24 del presente.

Las clases de 3.º año se llevarán a cabo los días martes a las 11 horas, iniciándose las clases el martes 25 del presente.

**BAUTIZO.**— Ha sido bautizado Fernando José hijo de don Fernando Egaña Baraona y de la señora Adriana Silva de Egaña. Fueron sus padrinos don José Miguel Silva Parga y la señora Adriana Bustamante de Silva.

**CUMPLEAÑOS.**  
El señor Francisco Pañez y señora ofrecieron un almuerzo a un grupo de amigos con motivo de cumplir años su hijo Francisco.

**CUMPLEAÑOS.**  
Con motivo de cumplir años la niña Gloria Miguez, sus padres don Calisto Miguez y señora ofrecieron un almuerzo a sus relaciones.



**EN LOS ESTADOS UNIDOS.**— Señora Rosa Markmann de González Videla, Excmo. señor Harry Truman, Presidente de los Estados Unidos; S. E. el Presidente de Chile; y señora de Truman, durante la comida ofrecida por el Excmo. señor González Videla en el Hotel Shoreham, en honor del Presidente Truman y señora.— (Atención de la Dirección General de Informaciones, por gentileza del Departamento de Prensa de la Embajada de Estados Unidos).

**COMISION DE SEÑORAS DEL ROTARY CLUB DE SANTIAGO.**— El viernes próximo, a las 17 horas, en el Hotel Crillon, la Comisión de Señoras del Rotary Club de Santiago llevará a efecto una reunión general de sus socias.

**In Memoriam.**



**Teniente de Ejército señor Anselmo Yáñez Alarcón**  
Nuevamente llega hasta nosotros una fecha dolorosa, el día viernes 21 de abril, a las 10 de la mañana, en la Iglesia de los Ejidos, Padres Carmelitas (Av. Independencia esquina Borgoño), el alma de nuestro querido y querido amigo, el Teniente de Ejército señor Anselmo Yáñez Alarcón. Su madre y hermanos. Rosario Alarcón vda. de Yáñez

**TE DE DESPEDIDA.**— Con motivo de su viaje a España, las amigas de la señora María Hernández de Schneider, las adherentes se reciben en la Caja del Circulo.

**ALMUERZO**  
3 PLATOS  
POSTRE-CAFE-VINO  
\$50=  
**COMIDA**  
3 PLATOS-MENU ESCOGIDO  
POSTRE-CAFE-VINO  
\$60=  
Cafetería Goyescas

**CUADERNOS COLON**

**SORTEO MENSUALMENTE UNA BICICLETA TENTENARIO**

**IMPRESA LIBRERIA COLON**  
COMFANIA 1007-5130

**Casa Fuchsia**  
Mac-Iyer 272 1-B

**Espejos**  
COMPRELOS DIRECTAMENTE AL FABRICANTE.  
TODOS LOS TIPOS Y TAMAÑOS.

**Vidriera AMERICANA**  
SANTO DOMINGO 1044 (Frente Cia de Gas)

**JABON ROCCO**  
OBSEQUIA PREMIOS MENSUALMENTE

**Miguelina**  
"EL MODO IDEAL PARA SU GUARDA"  
COMPLETOS CON COLCHON Y ALMOMADA.  
CONFECCION DE PRIMERA  
SAN DIEGO 1749-A  
CASILLAS 4452-TEL 54117

**Medias NYLON**  
Talon sombra Novedad Exclusiva En 30-20, 15 Dernier  
**CASA YONIS**  
MAC IYER 208

**SARGA**  
PARA UNIFORMES ANCHO 150 CMTS.  
\$ 195.— meiro  
Brin delanteros \$ 23.50  
Piqué borlón, fino \$ 32.20  
Lienzo finísimo 90 cms \$ 33.40  
**LA GENERAL DE TEJIDOS**  
Deposito No 1 Morandé 617

**INAUGURACION FCA. de CARTERAS "Zita"**  
Pasaje Agustín Edwards — Local 26  
Entrada por Ahumada 312.

**FABRICANTE EUROPEO DE PIANOS**  
FONO 3720!  
**PIANO GALYAS**  
MERCED 675  
VENDE — COMPRA CAMBIA  
SURTIDO COMPLETO  
COMPOSTURAS TRANSFORMACIONES AFINACIONES  
Garantía — Facilidades

**PARA QUE ME CASE!**  
ME TIENE ABANDONADA! NO VIENE A CENAR LA MAYOR PARTE DE LAS NOCHES AY, MAMA, NO DEBI CASARME NUNCA!  
HIJITA, ESTAS PERDIENDO A TU MARIDO POR DESCUIDADA POR QUE NO CONSULTAS AL DENTISTA SOBRE TU ALIENTO!  
Y ELLA CONSULTO AL DENTISTA  
PARA ELIMINAR UNA DE LAS POSIBLES CAUSAS DEL MAL ALIENTO, CEPILASE LOS DIENTES TRES VECES DIARIAS CON CREMA DENTIFRICA COLGATE!  
GRACIAS A COLGATE  
COMO ME PODIYO DEJARTE TANTO TIEMPO SOLA! ERES ADOABLE!  
QUE MARAVILLA! LA ESPUMA ACTIVA Y PENETRANTE DE CREMA DENTIFRICA COLGATE LIMPIA A FONDO, CON LA AYUDA DEL CEPILLO, DESALOJANDO LAS PARTÍCULAS DE ALIMENTOS Y EL OLORES DE LA SALIVA ESTANCADA, QUE SON UNAS DE LAS CAUSAS DEL MAL ALIENTO ORIGINADO EN LA BOCA. COLGATE MANTIENE EL ALIENTO PERFUMADO Y MIENTRAS LIMPIA SUS DIENTES.  
CREMA DENTIFRICA COLGATE  
PERFUMA SU ALIENTO MIENTRAS LIMPIA SUS DIENTES.  
LAS SONRISAS MAS BELLAS SON SONRISAS COLGATE

**VIAJEROS.**— Ha regresado de Talca el señor Sergio Reyes Bustamante.  
—Del mismo punto, el señor Patricio Silva Garín.  
—Se ha dirigido a Graneros, la señorita Teresa Allende Donoso.  
—Ha regresado de Panimávida la señora Raquel Urzúa de Goldenberg.  
—A Buenos Aires, por la vía aérea el señor Gregorio Donoso Peláez y señora Sara Richard de Donoso.  
—A Portillo, el señor Eduardo Bacquet, Marlet y señora Oriana Mujica de Bacquet.

**chez Modas Li**  
MERCED 483  
FONO 81191. Anexo 14  
ABRIGOS, VESTIDOS  
TRAJES SASTRE  
BLUSAS FINAS  
Especialidad en tallas grandes.

**RELOJES SUIZOS**  
ENTREGAMOS INMEDIATAMENTE  
con solo \$400 de pie  
SALDO PAGADERO EN PEQUEÑAS CUOTAS MENSUALES  
**LOS SERENOS 475**  
OFICINA 503  
POR CATEDRAL ENTRE MORANDE Y TEATINOS

**CALAMINA Hidráulica**  
El mejor techo de cartón, cuya fabricación y materiales que lo componen garantizan su resistencia y durabilidad. Especial para viviendas populares, construcciones de emergencia, campamentos de costa, corchillera, galpones y galileras.  
Ventas por mayor y menor  
**CALLE LOS MUERMOS N.º 44**  
(BARRIO PILA)  
Fono 83464. — Casilla 948 SANTIAGO

**PANTALONES Y FALDAS Hergo**  
FABRICA HUERFANOS 801  
3 PISO - OF. 8 EDIFICIO HOTEL VICTORIA

**DE NUEVO EN VENTA AGUA MINERAL PUYEHUE!**  
Embotellada en PUYEHUE, tal como sale de la vertiente!  
Pedidos desde una jobs al telefono 26855

**Medicinal y agradable!**  
Embotellada en PUYEHUE, tal como sale de la vertiente!  
Pedidos desde una jobs al telefono 26855

**LIQUIDACION DE SALDOS!**

LOZA — ENLOZADOS "CONDOR" — CRISTALERIA CUCHILLERIA DE PLAQUE — ARTICULOS DE ALUMINIO Y OBJETOS PARA REGALOS

<b>CUCHARITAS</b> A \$ 2, \$ 4, \$ 7, \$ 11, \$ 13	<b>VASOS</b> A \$ 2.20, \$ 4, \$ 6, \$ 10, \$ 15	<b>BACINICAS</b> A \$ 30, \$ 34, \$ 40, \$ 45 \$ 50	<b>RECIPIENTES</b> A \$ 110, \$ 135 \$ 148, \$ 170.	<b>TETERAS</b> A \$ 30, \$ 40, \$ 60, \$ 75.
<b>CUCHARAS</b> A \$ 3, \$ 5, \$ 12, \$ 20, \$ 24, \$ 30	<b>JARROS</b> A \$ 6, \$ 9, \$ 11 \$ 13, \$ 20.	<b>LAVATORIOS</b> A \$ 40, \$ 48, \$ 70, \$ 108	<b>COLADORES</b> A \$ 4, \$ 6, \$ 12, \$ 18	<b>PORTAVIAN-DAS</b> A \$ 70, \$ 88, \$ 110, \$ 150.
<b>CUCHILLOS</b> A \$ 5, \$ 11, \$ 16, \$ 20, \$ 25, \$ 50	<b>BOTELLAS</b> A \$ 23, \$ 32, \$ 60, \$ 78.	<b>SARTENES</b> A \$ 26.50, \$ 36, \$ 42, \$ 65.	<b>CUCHARONES</b> A \$ 8.50, \$ 10 \$ 15, \$ 20.	<b>FONDOS</b> A \$ 325, \$ 400. LECHERAS A \$ 30, \$ 38, \$ 50, \$ 70.
<b>COPAS</b> A \$ 2.60, \$ 4, \$ 11, \$ 21.	<b>CACEROLAS</b> A \$ 12.50, \$ 16, \$ 27, \$ 32.	<b>ASADERAS</b> A \$ 26, \$ 40, \$ 65, \$ 80, \$ 100	<b>PANERAS</b> A \$ 17, \$ 19, \$ 36, \$ 60.	<b>TAZAS</b> A \$ 14, \$ 17, \$ 22, \$ 30.
<b>BANDEJAS</b> A \$ 15, \$ 20, \$ 35, \$ 90.	<b>OLLAS</b> A \$ 19, \$ 23, \$ 32, \$ 39.50	<b>PLATILLOS</b> A \$ 3.60, \$ 7, \$ 9, \$ 10, \$ 12.		

<b>JUEGOS de té, en colores</b> \$ 165.—	<b>JUEGOS 36 piezas, deco-</b> \$ 830.—
<b>JUEGOS de té, decorados</b> 240.—	<b>ALCUZAS finas, colores</b> 68.—
<b>JUEGOS lavatorio, 4 piezas</b> 244.—	<b>TAZAS loza de Penco</b> 3.60
<b>JUEGOS lavatorio, colores</b> 435.—	<b>VASITOS, cristal tallado</b> 2.60
<b>CUCHILLERIA 24 piezas</b> 268.—	<b>PLATOS para postre</b> 10.—
<b>CUCHILLERIA de plaqué</b> 410.—	<b>PLATOS hondos y bajos</b> 12.50
<b>PONCHERAS, 8 piezas</b> 288.—	<b>BANDEJA, jarro, 6 copas ta-</b> 69.—
<b>LICORERAS, 8 piezas</b> 49.—	<b>lladas</b>
<b>Prensas puré</b> 58.—	<b>CUCHILLERIA 12 personas,</b> 1.596.—
<b>AZUCARERAS plaqué</b> 78.—	<b>inoxidable</b>
<b>MANTEQUILLERAS</b> 98.—	<b>JUEGO cristal Yungay, 76</b> 2.200.—
<b>HULE americano, ancho</b> 150.—	<b>piezas</b>
<b>MAQUINAS picar carne</b> 350.—	<b>JUEGO mesa, 84 piezas, fan-</b> 3.000.—
<b>TERMOS 1/2 litro</b> 165.—	<b>tasia</b>
<b>JUEGO mesa 36 piezas, lis-</b> 703.—	<b>CUCHILLERIA plaqué, en</b> 3.218.—
<b>tado</b>	<b>estuche</b>

**¡AQUI MAS BARATO!**  
LOTES ESPECIALES PARA COMERCIANTES  
**CASA BAUZA**  
SAN DIEGO 1233



Alza del precio del cobre en EE. UU.

NUOVA YORK, 18. (U. P.)— Un importante productor elevó el precio del cobre norteamericano a 19 1/2 centavos por libra, lo que significa un aumento de un centavo por libra. Este aumento ha ocurrido en los momentos en que el suministro mundial de cobre sigue siendo escaso.

Fuentes del comercio de cobre dijeron que la situación se mantendrá durante todo el segundo trimestre de este año. Las existencias de cobre en poder de los productores a fines del mes pasado habían disminuido a 70.276 toneladas, lo que equivale al suministro para dos semanas, que es la cantidad "más reducida" en cinco años. La situación se ha agravado más por el reciente cierre de tres semanas de la gran mina chilena de Chuquibambilla, lo que significó una merma de unas doce mil toneladas.

Los precios del cobre nacional hasta el citado momento, habían sido en lo que va del año de 18 1/2 centavos la libra, comparada con 23 1/2 centavos la libra en el primer trimestre de 1949.

El señor Horacio Walker, presidente de la Chile American Association, y presidente de la directiva de la Chilean Nitrate Sales Corporation, dijo: "Puedo decir con orgullo que los chilenos son los yanquis de Sudamérica, por sus ideales progresistas y laboriosidad".

Recordó que en 1920, Chile expulsó a la oligarquía reinante y desde entonces, aunque con transformaciones normales, Chile siempre se ha mantenido como uno de las democracias más representativas de América del Sur y como un gran defensor de las libertades de expresión en la prensa y religión.

Agregó: "Con dirigentes patrióticos como es nuestro distinguido huésped de honor, quien hoy representa la punta de lanza en contra de esa propaganda solapada que como siniestro virus infeccioso se ha infiltrado en el mundo, con el objeto de cambiar su sana ideología, es muy difícil pensar como este país podría no tener éxito y continuar su progreso".

Schoenrich agregó: "Es gratificante para nuestros ciudadanos saber que Chile solidaria con nosotros, Chile se unió a las fuerzas de la libertad".

El ministro Walker dijo que Chile nunca hubiera podido progresar económicamente hasta el punto que lo ha hecho sin la ayuda y la iniciativa privada de los Estados Unidos.

Y agregó: "Pero el beneficio de esa cooperación recién ha llegado a su plena realización mediante un nuevo concepto de solidaridad económica internacional que nuestros gobernantes han puesto en práctica, con clara visión del futuro".

..Dijo que la política de buen vecino de Roosevelt y el punto cuatro de asistencia técnica, enunciado por Truman, "tendrán una influencia concreta y útil en la vida futura de los pueblos del hemisferio".

El ministro Walker continuó diciendo: "El bienestar y felicidad de los pueblos que constituyen la misma esencia de la comunidad pacífica, deben ser distribuidos uniformemente entre todas las regiones del mundo. En nuestros días es imposible concebir un mundo que presente graves diferencias económicas y sociales y en los niveles de vida. El descuido en el bienestar de los pueblos y la miseria, hacen imposible la existencia de condiciones de paz, de vida estable y progreso armónico, de cultura y amor de las formas democráticas de Gobierno".

El señor Horacio Walker invitó al capital nacional a que continúe cooperando en el progreso de Chile, y ofreció toda seguridad y trato igual que al capital nacional, estabilidad social y política, y traslado de las ganancias.

La insignia recibida por el Presidente González Videla fue dos pulzadas de diámetro. Consiste en una estrella esmaltada en azul, con el centro de oro, en el que están labrados los escudos de las 21 Repúblicas de América.

La cinta de que cuelga tiene los seis colores que se encuentran en las banderas de las Repúblicas americanas. La inscripción dice simplemente: "Su Excelencia señor don Gabriel González Videla, Presidente de Chile, 18 de abril de 1950".

La presentación fue hecha por Otto Schoenrich, presidente de la Sociedad Panamericana, quien describió la historia y geografía de Chile. Dijo que "la Sociedad se siente orgullosa de dar la bienvenida al Presidente de esa tierra extraordinaria, al representante de un pueblo libre que hace honor a los ideales americanos; a la cabeza de un país que se destaca como una luminosa estrella en la constelación brillante de las Repúblicas americanas".

Schoenrich agregó: "Es gratificante para nuestros ciudadanos saber que Chile solidaria con nosotros, Chile se unió a las fuerzas de la libertad".

El ministro Walker dijo que Chile nunca hubiera podido progresar económicamente hasta el punto que lo ha hecho sin la ayuda y la iniciativa privada de los Estados Unidos.

Y agregó: "Pero el beneficio de esa cooperación recién ha llegado a su plena realización mediante un nuevo concepto de solidaridad económica internacional que nuestros gobernantes han puesto en práctica, con clara visión del futuro".

ACTIVIDAD DESPLEGO EL PDTE. EN N. YORK

S. E., condecorado por la Unión Panamericana

TRUMAN RECHAZO LA RENUNCIA A J. BRUCE

WASHINGTON, 18. (U. P.)— La Casa Blanca informó que James Bruce había presentado su renuncia como director del Programa de Ayuda Militar al extranjero, pero que el Presidente Truman no la había aceptado.

El secretario de prensa, Charles Ross, dijo a los periodistas que Bruce ha estado tratando de renunciar desde hace tiempo, pero que el Presidente ha rehusado aceptarla. Bruce, ex Embajador en Argentina, fue designado jefe del Programa de Ayuda Militar el año pasado.

El doctor Kirk dijo al dar la bienvenida al señor González Videla: "En ninguno de los Estados de este hemisferio la llama de la libertad arde con más brillantez y más continuamente que en su país. En estos días en que las instituciones democráticas sufren un reto sin precedentes en todo el mundo, debemos recordar que la libertad y la democracia nunca deben tomarse por concedidas y que cada generación debe estar dispuesta a luchar de nuevo, si es necesario, para conservar esta inapreciable herencia".

Subrayó que "los Estados americanos desde hace mucho han decidido vivir o caer juntos", y que la unión de las Américas que vive, una protección para todos y una amenaza para nadie, salvo para quienes tratan de agredir nuestra tradicional forma de vida".

El doctor Kirk dijo al dar la bienvenida al señor González Videla: "En ninguno de los Estados de este hemisferio la llama de la libertad arde con más brillantez y más continuamente que en su país. En estos días en que las instituciones democráticas sufren un reto sin precedentes en todo el mundo, debemos recordar que la libertad y la democracia nunca deben tomarse por concedidas y que cada generación debe estar dispuesta a luchar de nuevo, si es necesario, para conservar esta inapreciable herencia".

Subrayó que "los Estados americanos desde hace mucho han decidido vivir o caer juntos", y que la unión de las Américas que vive, una protección para todos y una amenaza para nadie, salvo para quienes tratan de agredir nuestra tradicional forma de vida".

El doctor Kirk dijo al dar la bienvenida al señor González Videla: "En ninguno de los Estados de este hemisferio la llama de la libertad arde con más brillantez y más continuamente que en su país. En estos días en que las instituciones democráticas sufren un reto sin precedentes en todo el mundo, debemos recordar que la libertad y la democracia nunca deben tomarse por concedidas y que cada generación debe estar dispuesta a luchar de nuevo, si es necesario, para conservar esta inapreciable herencia".

Subrayó que "los Estados americanos desde hace mucho han decidido vivir o caer juntos", y que la unión de las Américas que vive, una protección para todos y una amenaza para nadie, salvo para quienes tratan de agredir nuestra tradicional forma de vida".

El doctor Kirk dijo al dar la bienvenida al señor González Videla: "En ninguno de los Estados de este hemisferio la llama de la libertad arde con más brillantez y más continuamente que en su país. En estos días en que las instituciones democráticas sufren un reto sin precedentes en todo el mundo, debemos recordar que la libertad y la democracia nunca deben tomarse por concedidas y que cada generación debe estar dispuesta a luchar de nuevo, si es necesario, para conservar esta inapreciable herencia".

Subrayó que "los Estados americanos desde hace mucho han decidido vivir o caer juntos", y que la unión de las Américas que vive, una protección para todos y una amenaza para nadie, salvo para quienes tratan de agredir nuestra tradicional forma de vida".

El doctor Kirk dijo al dar la bienvenida al señor González Videla: "En ninguno de los Estados de este hemisferio la llama de la libertad arde con más brillantez y más continuamente que en su país. En estos días en que las instituciones democráticas sufren un reto sin precedentes en todo el mundo, debemos recordar que la libertad y la democracia nunca deben tomarse por concedidas y que cada generación debe estar dispuesta a luchar de nuevo, si es necesario, para conservar esta inapreciable herencia".

Subrayó que "los Estados americanos desde hace mucho han decidido vivir o caer juntos", y que la unión de las Américas que vive, una protección para todos y una amenaza para nadie, salvo para quienes tratan de agredir nuestra tradicional forma de vida".

El doctor Kirk dijo al dar la bienvenida al señor González Videla: "En ninguno de los Estados de este hemisferio la llama de la libertad arde con más brillantez y más continuamente que en su país. En estos días en que las instituciones democráticas sufren un reto sin precedentes en todo el mundo, debemos recordar que la libertad y la democracia nunca deben tomarse por concedidas y que cada generación debe estar dispuesta a luchar de nuevo, si es necesario, para conservar esta inapreciable herencia".

Subrayó que "los Estados americanos desde hace mucho han decidido vivir o caer juntos", y que la unión de las Américas que vive, una protección para todos y una amenaza para nadie, salvo para quienes tratan de agredir nuestra tradicional forma de vida".

El doctor Kirk dijo al dar la bienvenida al señor González Videla: "En ninguno de los Estados de este hemisferio la llama de la libertad arde con más brillantez y más continuamente que en su país. En estos días en que las instituciones democráticas sufren un reto sin precedentes en todo el mundo, debemos recordar que la libertad y la democracia nunca deben tomarse por concedidas y que cada generación debe estar dispuesta a luchar de nuevo, si es necesario, para conservar esta inapreciable herencia".



El Presidente de Chile, Excmo. señor Gabriel González Videla, se reúne con los representantes de las organizaciones del trabajo de ese país, en una ceremonia celebrada en la Embajada de Chile en Washington. Esta fotografía fue tomada en la Embajada de Chile en Washington. El Presidente González Videla (al centro), charlando con Allen Hayward (derecha), Vicepresidente de la Federación del Trabajo Americana, y William Green (izquierda), Presidente de la Federación del Trabajo de los EE. UU. (Atención de la Dirección General de Informaciones, por gentileza del Depto. de Prensa de la Embajada de los Estados Unidos).

pasando a saludar al Presidente de Chile, Excmo. señor Gabriel González Videla, en una recepción que tuvo lugar en la Embajada de Chile en Washington.

Después de la ceremonia en la Embajada de Chile en Washington, el señor González Videla regresó al hotel para descansar un rato antes del banquete tradicional de la Sociedad Panamericana en el Hotel Waldorf Astoria.

El señor González Videla finalizó el acto con un breve discurso aceptando el honor y expresando su agradecimiento. La procesión académica se formó en la biblioteca, retirándose de la biblioteca.

El señor González Videla finalizó el acto con un breve discurso aceptando el honor y expresando su agradecimiento. La procesión académica se formó en la biblioteca, retirándose de la biblioteca.

El señor González Videla finalizó el acto con un breve discurso aceptando el honor y expresando su agradecimiento. La procesión académica se formó en la biblioteca, retirándose de la biblioteca.

El señor González Videla finalizó el acto con un breve discurso aceptando el honor y expresando su agradecimiento. La procesión académica se formó en la biblioteca, retirándose de la biblioteca.

El señor González Videla finalizó el acto con un breve discurso aceptando el honor y expresando su agradecimiento. La procesión académica se formó en la biblioteca, retirándose de la biblioteca.

El señor González Videla finalizó el acto con un breve discurso aceptando el honor y expresando su agradecimiento. La procesión académica se formó en la biblioteca, retirándose de la biblioteca.

El señor González Videla finalizó el acto con un breve discurso aceptando el honor y expresando su agradecimiento. La procesión académica se formó en la biblioteca, retirándose de la biblioteca.

El señor González Videla finalizó el acto con un breve discurso aceptando el honor y expresando su agradecimiento. La procesión académica se formó en la biblioteca, retirándose de la biblioteca.

Por su contribución al panamericanismo.—700 personas lo aclamaron

DISCURSO DE DON HORACIO WALKER

NUOVA YORK, 18. (U. P.)— (Por James B. Cane).— El Presidente Gabriel González Videla fue condecorado por contribuciones al panamericanismo, y aclamado por más de 700 personas en el banquete ofrecido en su honor por la Sociedad Panamericana.

El banquete fue uno de los puntos culminantes de su visita a Nueva York, reuniendo en el Waldorf Astoria a los más altos representantes del mundo económico y diplomático de Nueva York.

El Presidente de Chile, al agradecer el homenaje y la condecoración con la insignia de oro de la Sociedad Panamericana, presentó a su Ministro de RE. EE. señor Horacio Walker, quien habló en su nombre en inglés.

El ministro señor Walker dijo que Chile nunca hubiera podido progresar económicamente hasta el punto que lo ha hecho sin la ayuda y la iniciativa privada de los Estados Unidos.

Y agregó: "Pero el beneficio de esa cooperación recién ha llegado a su plena realización mediante un nuevo concepto de solidaridad económica internacional que nuestros gobernantes han puesto en práctica, con clara visión del futuro".

..Dijo que la política de buen vecino de Roosevelt y el punto cuatro de asistencia técnica, enunciado por Truman, "tendrán una influencia concreta y útil en la vida futura de los pueblos del hemisferio".

El ministro Walker continuó diciendo: "El bienestar y felicidad de los pueblos que constituyen la misma esencia de la comunidad pacífica, deben ser distribuidos uniformemente entre todas las regiones del mundo. En nuestros días es imposible concebir un mundo que presente graves diferencias económicas y sociales y en los niveles de vida. El descuido en el bienestar de los pueblos y la miseria, hacen imposible la existencia de condiciones de paz, de vida estable y progreso armónico, de cultura y amor de las formas democráticas de Gobierno".

El señor Horacio Walker invitó al capital nacional a que continúe cooperando en el progreso de Chile, y ofreció toda seguridad y trato igual que al capital nacional, estabilidad social y política, y traslado de las ganancias.

La insignia recibida por el Presidente González Videla fue dos pulzadas de diámetro. Consiste en una estrella esmaltada en azul, con el centro de oro, en el que están labrados los escudos de las 21 Repúblicas de América.

La cinta de que cuelga tiene los seis colores que se encuentran en las banderas de las Repúblicas americanas. La inscripción dice simplemente: "Su Excelencia señor don Gabriel González Videla, Presidente de Chile, 18 de abril de 1950".

La presentación fue hecha por Otto Schoenrich, presidente de la Sociedad Panamericana, quien describió la historia y geografía de Chile. Dijo que "la Sociedad se siente orgullosa de dar la bienvenida al Presidente de esa tierra extraordinaria, al representante de un pueblo libre que hace honor a los ideales americanos; a la cabeza de un país que se destaca como una luminosa estrella en la constelación brillante de las Repúblicas americanas".

Schoenrich agregó: "Es gratificante para nuestros ciudadanos saber que Chile solidaria con nosotros, Chile se unió a las fuerzas de la libertad".

El ministro Walker dijo que Chile nunca hubiera podido progresar económicamente hasta el punto que lo ha hecho sin la ayuda y la iniciativa privada de los Estados Unidos.

Y agregó: "Pero el beneficio de esa cooperación recién ha llegado a su plena realización mediante un nuevo concepto de solidaridad económica internacional que nuestros gobernantes han puesto en práctica, con clara visión del futuro".

"TENEMOS QUE APRESURAR LA REFORMA SOCIAL", DIJO LA ESPOSA DEL PDTE.

En una entrevista concedida al "New York Times"

NUOVA YORK, 18. (U. P.)— El "New York Times" publicó una entrevista con la Primera Dama de Chile, en la que el periodista Lawrie Johnston describió a la señora Rosa Markmann de González Videla como "una rubia deliciosamente bella, de ojos castaños, que podría pasar por una modelo neoyorkina".

Al subrayarse el interés de la señora de González Videla en obras de bienestar social, en la entrevista se atribuye a ella haber dicho en cuanto a reformas sociales: "Tenemos que aligerarlas. No hay tiempo que perder. Tenemos que acabar con la agonía del pueblo. Nuestros comunistas han sido legitimados. No podemos dar motivo para que ellos triunfen y tenemos que dar solidez a este programa dentro de cinco años".

Al analizar su vida se dice en la entrevista que la señora Rosa Markmann de González Videla, no participó en la política hasta que su esposo ocupó la Presidencia en 1946. Actualmente dirige tres obras, la Oficina de Mujeres del Gobierno, la Fundación para la construcción de viviendas de emergencia y la Asociación Nacional de Dueñas de Casa.

Al hablar de los problemas de la vivienda, dijo que no basta con mudar a las gentes a casas nuevas, las que se necesitan conjuntamente con los trabajadores sociales, maestros, doctores y enfermeras, para enseñar a las personas establecidas en nuevos sitios como vivir, pues "de lo contrario llevarán consigo toda la miseria, toda la ignorancia y todos sus problemas".



SEÑORA ROSA MARKMANN DE GONZALEZ VIDELA

Advertisement for Williams shaving cream. It features a large illustration of a sailboat with the number '166' on its sail. The text promotes the product as comfortable and effective, mentioning its use by a famous athlete. The Williams logo and product packaging are also shown.

Advertisement for an Italian gun shop. It features an illustration of a handgun. The text advertises various types of firearms, including rifles and shotguns, and mentions that the shop has been established since 1908. The name 'ARMERIA ITALIANA' is prominently displayed.

Advertisement for Salinas, Fabres y Cia Ltda. It features an illustration of a station wagon. The text promotes their 'Station de Servicio' and lists their hours of operation. The company name 'SALINAS, FABRES Y CIA. LTDA.' is written in large letters.

### Aceptación de la República alemana en igualdad de condiciones, pidió Adenauer

BERLIN, 18. — (U. P.) — El Canciller de Alemania Occidental, Konrad Adenauer, pidió que para lograr "el equilibrio necesario a la paz mundial", el occidente de Europa acepte a la República Occidental alemana como parte integrante en la región, en igualdad de condiciones y derechos.

En un discurso político en el teatro-palacio Titania de Berlín, el Canciller prometió la unión de Alemania Occidental y Oriental, y dijo que "nada tiene por qué temer la unidad alemana. Conocemos también como nuestros vecinos las miserias y los dolores de la guerra y el hitlerismo produjeron. Sabemos lo que es bueno y lo que es malo. Hemos llegado a la conclusión de que sólo sobre una base podemos levantar a nuestra patria mañana: la libertad y el derecho".

dos días, había dejado demostrado que comprendía que el gobierno de Bonn secundaba las acciones de los occidentales, pero al mismo tiempo, lamentó que los occidentales no hayan adoptado preferentemente el problema alemán. Agregó que este problema debía ser tratado en la próxima reunión de Ministros de Relaciones Exteriores de las Tres Grandes potencias, "pero se ha dicho que no se tratará" en la misma.

**OPTICA**  
WAMMERSLEY  
Agustinas 1090  
ESQUINA BANDERA  
Casilla 3898 — Tel. 53075

**RELOJES MALOS!**  
Recibimos toda clase de relojes en compostura, aún los rechazados por otros relojeros. Feller propio. Especialidad en cronómetros.  
**BLEIHOLDER**  
BANDERA 268

**MODAS "LIBERTY"**  
OFRECE:  
Trajes entre tres cuartos, vestidos, carteras, etc.  
A SOLA FIRMA, SIN PIE  
10 meses plazo  
AHUMADA 116  
OFICINA 5 - FONOS 68041

**Penipadeur**

**PASTELERIA SALON DE TE MERCED 551**

**CREDITOS**  
como desee el comprador  
**PALACIO DEL MUEBLE**  
BANDERA 539

**TIJERAS Y NAVAJAS**  
De las mejores marcas ALEMANAS - SOLINGEN  
Reembolsos — CASILLA 9352 —  
**GONELLA**  
SAN ANTONIO 488

**MODAS:**  
TRAJES ABRIGOS FALDAS BLUSAS BATAS  
PIEL: ABRIGOS PALETOS BOLEROS ZORROS  
**CREDITOS REVE MERCED 595**  
PRESENTANDO ESTE AVISO OBTENDRA UNA REBAJA DE 10 %

**CREDITOS**  
REVE MERCED 595  
PRESENTANDO ESTE AVISO OBTENDRA UNA REBAJA DE 10 %

**CATRES de BRONCE**  
10 MESES PLAZO  
BRONCELAN  
SAN PABLO 2715

**OPTICA**  
Roberto Hammersley Chinchilla  
PASAJE EDWARDS  
Local 23 — Ahumada 312  
Casilla 1385 — Santiago

**MUEBLES DURADEROS**  
Precios sin competencia  
Venta directa del fabricante al consumidor  
AMPLIOS CREDITOS  
Dormitorios completos \$ 3.200.— Comedores completos \$ 3.900.—  
MUEBLERIA "HOLLYWOOD"  
ROSAS 1028  
SERRANO 33

**ESTANTES-CAMAS**  
CREDITOS SIN PIE  
METALUX MONJITAS 843  
ENTREPISO

**BOTERIA**  
"SAN AGUSTIN"  
MIRAFLORES 421  
Calzado hecho a mano, para damas y caballeros  
ESPECIALIDAD EN BOTAS DE MONTAR  
TELEFONO 35171

**ORLANDO RODRIGUEZ**  
CALZADO ELEGANTE HECHO A MANO DE MEDIDA  
PRESENTA SUS MODELOS DE OTONO E INVIERNO  
GALERIA IMPERIO Local 831  
TELEFONO 34592  
CASA OLGA HUERFANOS 1150

**SASTRERIA "ADAM"**  
HECHURAS FINAS CONFECCIONES  
**CREDITOS**  
Catedral 1274

# Enérgica protesta de EE. UU. ante Moscú por derribo de un avión

## LA UNION DE OBREROS MARITIMOS BOICOTEARA A BARCOS PANAMEÑOS

AMSTERDAM, 18. — (U. P.) — La Unión de Obreros Marítimos, afiliada a la Federación Internacional de Trabajadores del Transporte, acordó por unanimidad boicotear todos los barcos que navegan con bandera de Panamá.

Delegados de las uniones de obreros marítimos de Bélgica, Dinamarca, Finlandia, Francia, Alemania, Holanda, Israel, Italia, Noruega, Suecia, Gran Bretaña y Estados Unidos aprobaron la proposición de boicot en una conferencia celebrada en esta ciudad. La Unión de Grecia no envió delegado pero cablegrafió su aprobación de cualquier decisión que la conferencia tomara.

El secretario general de la Federación Internacional de Uniones Gremiales concurió a la conferencia y declaró que la Federación apoyará ampliamente el boicot.

## REGRESO A MADRID LA HIJA DE FRANCO

MADRID, 18 (UP). — Llegaron por vía aérea desde Lisboa el Marqués de Villaverde y su esposa Carmen Franco de regreso de su viaje de bodas.

En el aeródromo de Barajas los aguardaban la esposa del general Franco y madre de la recién casada.

Reciada sufrió general español Queipo del Llano  
SEVILLA, 18. — (U. P.) — El general Queipo del Llano parece haber sufrido una reciada después de haber abandonado el lecho en los últimos días.

**RELOJES SUIZOS**  
ULTIMOS MODELOS  
**CREDITOS**  
SOLICITE MUESTRARIO SIN COMPROMISO AL  
FONO 33660  
AVDA. JOSE MIGUEL DE LA BARRA 465  
OFICINA 22

**DENTADURAS ROTAS**  
LABORATORIO DENTA "RAKOS"  
Repara en una hora. Dientes quebrados reemplaza en treinta minutos.  
PASAJE MATTE 81-2 - PISO OFICINA 22 - ENTRADA DIAGONAL HUERFANOS CON ESTADO  
Despacho de provincias en el mismo día. Atención permanente de 9 A. M. hasta 8.

**CLINICA DE CAMISAS**  
S. ANTONIO 470  
— TELEFONO 31952 —  
ARREGLAMOS SUS CAMISAS, LAS DEJAMOS NUEVAS

**FUNDAS PARA AUTOS**  
DESDE \$ 950.—  
Gran surtido en géneros y patetas, y nylon; revisión de resortes y rellenos de algodón, y pisos de goma. Atendido por el propio dueño.  
GERMAN MILLAN Tapicero - Técnico  
TODO TRABAJO SE ENTREGA EN EL DIA

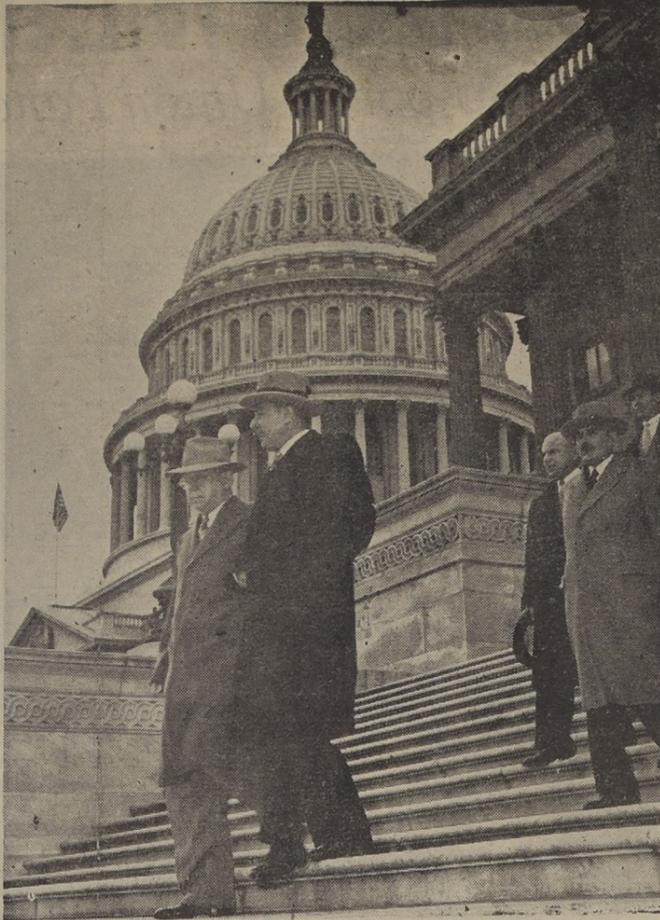
**TERNOS**  
DE MEDIDA Y MEDIA CONFECCION  
10 MESES PLAZO  
SASTRERIA LONDRES  
BANDERA 684

**NO ENTREGUE SU RELOJ**  
en manos inexpertas. CONSULTEN:  
**CASA CARS**  
SAN ANTONIO 521  
EDIFICIO CAPRI  
— FONOS 32803 —

**FABRICA DE IMPERMEABLES**  
SUCESION DE JOSE MEDVINSKY  
Capas para colegiales. Trajes para obreros, manías impermeables y de castilla. Casacas y chalecos de cuero para Cazadores y motoristas.  
AVDA. ALMIRANTE LATORRE 308  
ACERA DE LOS PADRES

**FABRICA DE MALETAS "MUNDIAL"**  
21 de Mayo Nº 865  
FONO 61464  
Visite nuestro surtido completo, sin compromisos algunos. Nuestros precios no tienen competencia!  
DEPORTISTA PELOTAS FOOT-BALL de primera calidad  
BOLSAS para deportistas  
ANTEN LA DIRECCION:  
21 de Mayo Nº 865  
FABRICA DE MALETAS "MUNDIAL"  
¡AQUI MAS BARATO!

**ARMAS**  
Reparaciones — Niquelados Pavonados — Trabajos garantizados y rápidos  
Compraventa toda clase de armas  
Santa Rosa 740  
FONO 36036



El Presidente Gabriel González Videla, de Chile, visitó el Capitolio de los EE. UU., sede del Congreso de los EE. UU., el Senado y la Cámara de Diputados. La foto muestra al Presidente González Videla y miembros de su comitiva, saliendo del Capitolio, después de haber pronunciado un discurso en el Senado. (Atención de la Dirección General de Informaciones, por gentileza del Depto. de Prensa de la Embajada de los Estados Unidos).

## Mantención de altos impuestos aconsejó al Parlamento británico Sir Stafford Cripps

LONDRES, 18. — (U. P.) — (Por Wellington Long) — El pueblo británico deberá pasar por otro año de altos impuestos, austeridad, sueldos y jornales congelados.

Esa fué la esencia del mensaje que leyó el Ministro de Hacienda Sir Stafford Cripps ante la Cámara de los Comunes, que estaba repleta de legisladores y público, al presentar el presupuesto para el año próximo.

El Ministro afirmó que el país no ha alcanzado todavía una posición en que sea aconsejable una gran reducción de impuestos.

Dijo que el Gobierno ha resuelto mantener todas las medidas actuales de control económico que fueron tan acerbamente combatidas por el Jefe conservador Winston Churchill durante la campaña.

**VACIAMOS**  
Tijeras — Navajas — Cuchillos — Cortaplumas y todo instrumental cortante  
Reembolso.  
— CASILLA 9352 —  
**VACIADORA**  
especial para máquinas de cortar pelo. GONELLA  
SAN ANTONIO 488

**TERNOS Y ABRIGOS**  
Confecciones finas y de medida. Lindo surtido en casimires importados y nacionales.  
SOLO HECHURAS FINAS CREDITOS A 10 Y 20 MESES  
**CREDITOS**  
Una facilidad para cada bolsillo.  
SAN ANTONIO 665  
OFICINA 5  
Únicamente de 9 a 11 y 4 a 8 P. M.

**ARMAS**  
Reparaciones — Niquelados Pavonados — Trabajos garantizados y rápidos  
Compraventa toda clase de armas  
Santa Rosa 740  
FONO 36036

**Optica ROTTER**  
Despacho de recetas  
EXACTITUD Y PRECISION  
Ahora en su nueva local HUERFANOS 1029

## Washington acusó a Rusia de haberlo abatido

WASHINGTON, 18. (U. P.) — Estados Unidos acusó a Rusia de haber derribado a tiros un avión desarmado. — Exigió una indemnización y el castigo de los responsables.

La acusación y petición de satisfacciones formaron el cuerpo de la nota entregada hoy a las cinco de la tarde, en Moscú, al Ministerio de Relaciones Exteriores.

El portavoz del Departamento de Estado, Michael McDermott, dió a conocer la nota y fustigó "la asombrosa falta elemental de cortésia internacional y la insólita desprecupación por la vida humana" de la Unión Soviética.

La propia nota denuncia "la destrucción sin provocación de vidas y propiedades norteamericanas".

El avión cuádrimotor de patrulla naval desapareció mientras volaba sobre el Báltico, el 8 de abril, con 10 tripulantes.

No se han encontrado vestigios del avión o de sus tripulantes, a pesar de una semana de intensa búsqueda aérea.

El 10 de abril, Rusia presentó una protesta en la que se sabía que un avión norteamericano había volado sobre territorio soviético, y disparado contra cazas soviéticos que quisieron arrearle el paso. En la nota de hoy se alega que "haber cooperado a los pilotos rusos que derribaron el avión norteamericano y por no haber cooperado en la búsqueda de los tripulantes desaparecidos".

"Además", agregó McDermott "hasta ahora el Gobierno soviético no ha dado indicios de lamentar el ataque al avión norteamericano. Por el contrario, ha asumido un tono agresivo y tratado de justificar su acción con alegaciones increíbles".

La nota entregada por el Embajador Allan Kirk al ministro de Relaciones Exteriores, Andrei Gromyko, protesta "en la forma más solemne por esta violación del derecho internacional", y pide a Rusia "que efectúe una investigación rápida y completa".

Expresa oficialmente, que lamenta "la conducta desprecupada y provocativa de sus aviadores", y pide que "castigue rigurosamente" a los culpables y ordene a la Fuerza Aérea Roja que se abstenga en el futuro de actos semejantes.

La nota añade que Estados Unidos espera que Rusia, conformidad con las costumbres establecidas entre las naciones pacifistas, pague una indemnización apropiada por la destrucción no provocada, de vidas y propiedades norteamericanas.

La nota subraya que el avión del caso tenía instrucciones concretas de no volar sobre ningún territorio extranjero, sin la autorización expresa del respectivo Gobierno.

## Washington acusó a Rusia de haberlo abatido

WASHINGTON, 18. (U. P.) — Estados Unidos acusó a Rusia de haber derribado a tiros un avión desarmado. — Exigió una indemnización y el castigo de los responsables.

La acusación y petición de satisfacciones formaron el cuerpo de la nota entregada hoy a las cinco de la tarde, en Moscú, al Ministerio de Relaciones Exteriores.

El portavoz del Departamento de Estado, Michael McDermott, dió a conocer la nota y fustigó "la asombrosa falta elemental de cortésia internacional y la insólita desprecupación por la vida humana" de la Unión Soviética.

La propia nota denuncia "la destrucción sin provocación de vidas y propiedades norteamericanas".

El avión cuádrimotor de patrulla naval desapareció mientras volaba sobre el Báltico, el 8 de abril, con 10 tripulantes.

No se han encontrado vestigios del avión o de sus tripulantes, a pesar de una semana de intensa búsqueda aérea.

El 10 de abril, Rusia presentó una protesta en la que se sabía que un avión norteamericano había volado sobre territorio soviético, y disparado contra cazas soviéticos que quisieron arrearle el paso. En la nota de hoy se alega que "haber cooperado a los pilotos rusos que derribaron el avión norteamericano y por no haber cooperado en la búsqueda de los tripulantes desaparecidos".

"Además", agregó McDermott "hasta ahora el Gobierno soviético no ha dado indicios de lamentar el ataque al avión norteamericano. Por el contrario, ha asumido un tono agresivo y tratado de justificar su acción con alegaciones increíbles".

La nota entregada por el Embajador Allan Kirk al ministro de Relaciones Exteriores, Andrei Gromyko, protesta "en la forma más solemne por esta violación del derecho internacional", y pide a Rusia "que efectúe una investigación rápida y completa".

Expresa oficialmente, que lamenta "la conducta desprecupada y provocativa de sus aviadores", y pide que "castigue rigurosamente" a los culpables y ordene a la Fuerza Aérea Roja que se abstenga en el futuro de actos semejantes.

La nota añade que Estados Unidos espera que Rusia, conformidad con las costumbres establecidas entre las naciones pacifistas, pague una indemnización apropiada por la destrucción no provocada, de vidas y propiedades norteamericanas.

La nota subraya que el avión del caso tenía instrucciones concretas de no volar sobre ningún territorio extranjero, sin la autorización expresa del respectivo Gobierno.

Esta es la segunda vez, desde el término de la guerra que Estados Unidos ha exigido una indemnización a un país del oriente europeo por derribar aviones norteamericanos desarmados.

El 19 de agosto de 1946, cazas yugoslavos derribaron un avión de transporte C-47, que se extravió sobre Yugoslavia, mientras iba de Viena a Udine, en Italia. En dicho incidente, perecieron los cinco tripulantes.

El Gobierno yugoslavo expresó posteriormente, que mentaba el incidente y envió a Estados Unidos 150.000 dólares para ser repartidos por igual entre las familias de cinco aviadores.

de acciones, que las empresas hacen a los altos empleados, serán gravadas con un impuesto adicional que puede llegar al 97.5 por ciento.

En la medida de las modificaciones en los impuestos.

1. — Aunque no se reducirá el precio de la cerveza, una bebida nacional británica, se ajustarán los impuestos para que el pueblo pueda beber una cerveza de mayor cuerpo, por el mismo precio.

## Washington acusó a Rusia de haberlo abatido

WASHINGTON, 18. (U. P.) — Estados Unidos acusó a Rusia de haber derribado a tiros un avión desarmado. — Exigió una indemnización y el castigo de los responsables.

La acusación y petición de satisfacciones formaron el cuerpo de la nota entregada hoy a las cinco de la tarde, en Moscú, al Ministerio de Relaciones Exteriores.

El portavoz del Departamento de Estado, Michael McDermott, dió a conocer la nota y fustigó "la asombrosa falta elemental de cortésia internacional y la insólita desprecupación por la vida humana" de la Unión Soviética.

La propia nota denuncia "la destrucción sin provocación de vidas y propiedades norteamericanas".

El avión cuádrimotor de patrulla naval desapareció mientras volaba sobre el Báltico, el 8 de abril, con 10 tripulantes.

No se han encontrado vestigios del avión o de sus tripulantes, a pesar de una semana de intensa búsqueda aérea.

El 10 de abril, Rusia presentó una protesta en la que se sabía que un avión norteamericano había volado sobre territorio soviético, y disparado contra cazas soviéticos que quisieron arrearle el paso. En la nota de hoy se alega que "haber cooperado a los pilotos rusos que derribaron el avión norteamericano y por no haber cooperado en la búsqueda de los tripulantes desaparecidos".

"Además", agregó McDermott "hasta ahora el Gobierno soviético no ha dado indicios de lamentar el ataque al avión norteamericano. Por el contrario, ha asumido un tono agresivo y tratado de justificar su acción con alegaciones increíbles".

La nota entregada por el Embajador Allan Kirk al ministro de Relaciones Exteriores, Andrei Gromyko, protesta "en la forma más solemne por esta violación del derecho internacional", y pide a Rusia "que efectúe una investigación rápida y completa".

Expresa oficialmente, que lamenta "la conducta desprecupada y provocativa de sus aviadores", y pide que "castigue rigurosamente" a los culpables y ordene a la Fuerza Aérea Roja que se abstenga en el futuro de actos semejantes.

La nota añade que Estados Unidos espera que Rusia, conformidad con las costumbres establecidas entre las naciones pacifistas, pague una indemnización apropiada por la destrucción no provocada, de vidas y propiedades norteamericanas.

La nota subraya que el avión del caso tenía instrucciones concretas de no volar sobre ningún territorio extranjero, sin la autorización expresa del respectivo Gobierno.

Esta es la segunda vez, desde el término de la guerra que Estados Unidos ha exigido una indemnización a un país del oriente europeo por derribar aviones norteamericanos desarmados.

El 19 de agosto de 1946, cazas yugoslavos derribaron un avión de transporte C-47, que se extravió sobre Yugoslavia, mientras iba de Viena a Udine, en Italia. En dicho incidente, perecieron los cinco tripulantes.

El Gobierno yugoslavo expresó posteriormente, que mentaba el incidente y envió a Estados Unidos 150.000 dólares para ser repartidos por igual entre las familias de cinco aviadores.

de acciones, que las empresas hacen a los altos empleados, serán gravadas con un impuesto adicional que puede llegar al 97.5 por ciento.

En la medida de las modificaciones en los impuestos.

1. — Aunque no se reducirá el precio de la cerveza, una bebida nacional británica, se ajustarán los impuestos para que el pueblo pueda beber una cerveza de mayor cuerpo, por el mismo precio.



Embajador Kirk

# S. E., CONDECORADO...

(DE LA PAGINA 11)

nunciados en el banquete de la Sociedad Panamericana, el Presidente señor Gabriel González Videla, dijo que agradece las emotivas frases vertidas por los dirigentes de la Sociedad Panamericana, porque así bien que ellas no están dirigidas a mí persona, sino a un pequeño país, pequeño en número de habitantes, pero grande por su fortaleza, por su estabilidad y por su espíritu de lucha por mantener una gran democracia.

Y añadió: "Es profundamente sensible al corazón de los latinoamericanos que la Sociedad Panamericana tome estas iniciativas para mantener vivos y fuertes vínculos entre los países latinoamericanos y la gran República del norte. Por eso son halagados estos gestos de gentileza y finura que tocan nuestra sensibilidad latinoamericana y demuestran que nuestro hermano mayor empieza a comprendernos y quiere nuestra amistad".

Y luego advirtió: "No debéis olvidar que una democracia que no está basada en la economía sana,

si se quieren conservar los valores espirituales y los principios democráticos que forman el acervo de cultura de la civilización, que las naciones grandes y pequeñas se unan en una cruzada vigorosa de conservación y alianza. Sólo así lograremos el futuro de la comunidad de las naciones.

"A la prensa del continente latinoamericano le corresponde un rol importante en esta obra de salvación general.

"Para realizarla necesita la libertad de prensa, la libertad de expresión dentro de la ética y la ley, como la poseemos en nuestras respectivas repúblicas. Sólo así lograremos que la democracia sea una realidad fecunda y promisoría en el interior de cada Estado y en la vida de las naciones.

"Brindo por la prosperidad del "New York Times" y por la felicidad de sus propietarios, de sus directores y de todos cuantos contribuyen a la gran obra internacional que realiza".

## 100 CASOS DE ALASTRIM EN LA PLATA, ARGENTINA

LA PLATA, 18. (U. P.)—El Ministerio de Salud Pública informó que se ha adoptado una serie de medidas ante la aparición de brotes de Alastrim en la localidad de Mitámar, en donde, según se dice, se han registrado 100 casos de dicha enfermedad, uno de los cuales fué fatal.

# Influencia rectora de la prensa del Continente señaló don Horacio Walker

En almuerzo ofrecido a S. E. por diario "Times"

NUOVA YORK, 18. (U. P.)—A las 13 horas, el Presidente de Chile, Excmo. señor Gabriel González Videla, fué asajado con un almuerzo en el edificio del "Times", por Mr. Arthur Hays Sulzberger, propietario y director de "The New York Times".

Contestando las palabras de ofrecimiento del banquete y saludó de Mr. Sulzberger, el Ministro de Relaciones Exteriores de Chile, señor Horacio Walker Larraín, habló en nombre del Presidente chileno, pronunciando el siguiente discurso:

"En nombre del Presidente de Chile y afectuosa, en forma muy cordial y agradecida, este homenaje que le tributa el gran diario "New York Times", exponente magnífico del prestigio y del progreso de la prensa norteamericana. Ese diario no es sólo nuestro, es también del mundo entero, pues su

palabra autorizada llega y es oída en todas las naciones.

"Es muy satisfactorio para mí ver rodeado al Presidente de mi país por hombres que, al calor de un ideal luchan de día y de noche en una tarea incansable, muchas veces incomprendida e ingrata, por escuchar y orientar el pensamiento de esta gran República.

"La prensa norteamericana ha sido a través de la historia, una herramienta incomparable para consolidar las instituciones democráticas de este país, defender los fueros de la libertad y de la justicia humana, el triunfo del derecho en el interior y en el exterior y el progreso económico y social de que os enorgulleceis con justos títulos.

"En las largas discusiones para echar las bases de la Constitución americana, que ha servido de modelo a tantas otras, fué un instrumento decisivo el uso de la adopción de los principios en que se asienta vuestra organización política, en ese ejemplo de influencia legítima y bienhechora se han inspirado los grandes órganos de publicidad que, en la guerra o en la paz, han señalado rumbos al desenvolvimiento de esta democracia y a la acción que ejercía en la vida de la nación.

"Vuestro diario es la mejor muestra que puede darse a los espíritus democráticos y retrogrados que temen el aire vivificante de la libertad. Esos espíritus ignoran que el murmullo subterráneo de ideas liberales que la prensa publica franca, que la verdad nunca puede temer a enfrentarse con el error en cualquier terreno, segura de su triunfo y que las morales pueden conducir a cualquier fin, menos a la dignidad de un país, al prestigio de sus gobernos y a las exigencias más imperiosas de la cultura y la justicia.

"Con sobrada razón puede decir Franklin Delano Roosevelt: "nuestro gobierno está basado en la

creencia de que un pueblo puede ser a la vez fuerte y libre y que los hombres civilizados no necesitan otro freno que el impuesto por ellos al abuso de la libertad".

"La República de Chile no fué favorecida por la Providencia con grandes extensiones territoriales; pero desde sus primeros pasos dio muestras de su afán de cultivar valores morales que han delineado los perfiles de nuestra nacionalidad. Así probó que sabía hermanar el concepto de la autoridad imperiosa con el respeto a los derechos de la personalidad humana y a las libertades públicas. Por eso pudimos evitar la anarquía y los pronunciamientos militares que asolaron a algunas de nuestras hermanas del Continente y encuadrarnos dentro de las normas de un régimen democrático, sinceramente pacífico.

"No habríamos alcanzado los chilenos el grado de cultura que tenemos hoy si no fuéramos capaces de realizar nuestras conquistas en el campo social; no habríamos logrado en estos momentos desarrollar nuestra industria y agricultura, si no comenzáramos por construir como cimiento de nuestra vida pública el respeto a nuestras instituciones políticas y a la ley, al poder electoral y a todas las libertades públicas.

"Esas características de nuestra formación en la vida interna nos señalan nuestra aplicación en el campo internacional. Estaremos donde está el derecho, la justicia, el respeto a la dignidad del hombre y a la independencia de los pueblos, únicas bases sobre las cuales puede construirse una relación honesta y sincera entre las naciones que asegura los beneficios de la paz.

"En los tiempos de confusión, como vive la Humanidad se llega al extremo de encubrir bajo la palabra Democracia, rasgos inequívocos de totalitarismo, y bajo la frase "conquistas del progreso" industria y comercio, el aniquilamiento de la dignidad y libertad de la persona humana.

"Es deber imperioso de esta ho-

## Los comerciantes en subsistencias refutan cargos de una publicación

Señor Cronista:

El Sindicato Profesional de Comerciantes en Subsistencias agradecerá a Ud. sirva da cabida en su importante diario a lo siguiente:

En la última asamblea celebrada por nuestro Sindicato en su sala social, con asistencia de centenares de asociados, la directiva dio cuenta de sus actividades, entre las cuales se destaca una entrevista con el señor Valde Morandé, don Mario Valde Morandé, en la que se le hicieron presentes algunas necesidades de urgencia, algunas de ellas de carácter económico.

La asamblea acordó hacer pública protesta por esta campaña, que carece de exactitud y seriedad.

En efecto, el cronista afirma, entre otros hechos, que la mercadería que se remata a las 10 horas, se vende un cuarto de hora después, con una diferencia diez veces superior a su precio de costo.

Esta es una afirmación atroz, porque todos los productores tienen precio fijado por el Comisariato, fijación que se hace de acuerdo con la calidad de tales productos.

Para dar mayor mérito a su información, el cronista cita los nombres del señor Luis Castañeda, Contador y Administrador Interino de la Ferial Municipal, y del señor Carlos Leslie, funcionario del Comisariato, encargado de controlar los remates, para efectuar la fijación de precios de los productos.

Ambos funcionarios, a quienes se apersonó la directiva del Sindicato, han asegurado que sus declaraciones fueron tergiversadas por el cronista, y autorizaron al Sindicato para desmentir esa falsa información.

La asamblea hace presente que una visita relampago a la Ferial Municipal no es suficiente para que un periodista se complace en un problema de vastas proyecciones y difícil de resolver, como es el de las subsistencias.

Por último, la asamblea consideró que si la Revista "Vea" está haciendo una campaña de bien público, debe comenzar por denunciar los verdaderos factores de encarecimiento de los productos, que no radican en los centros de abastecimiento de esta capital, sino en la considerable alza del precio de arrendamiento de las tierras de cultivo; en la falta de brazos para trabajos agrícolas; en la escasez y alto precio de las semillas, quejas que diariamente escuchan los comerciantes de parte de los agricultores que traen productos a la Ferial Municipal.

Los comerciantes en subsistencias han dado pruebas de su propósito de cooperación a la labor de las autoridades, y no es posible que se desestimen sus esfuerzos y sus limpias finalidades.—Humberto Sastriander Guerra, presidente; Manuel Álvarez Añez, secretario.

## COOPERATIVA DE CONSUMOS "LABORATORIO CHILE" E INDUSTRIAS QUIMICAS FARMACEUTICAS

Autorizada por Decreto Supremo N.º 1245, de 28 de octubre de 1947.

AVENIDA ECUADOR 524 — SANTIAGO

CITACION

La Cooperativa de Consumo "Laboratorio Chile e Industrias Químicas Farmacéuticas" Lda. a todos sus socios a reunión general ordinaria, para el día 21 del presente mes a las 17.30 horas, en primera citación, y a las 18 horas, en segunda citación.

Tabla

- 1.º Cuenta del Gerente de la Cooperativa.
- 2.º Lectura de la Memoria anual por el presidente del Consejo.
- 3.º Distribución de los excedentes del ejercicio 31-12-48 al 31-12-1949.
- 4.º Elección de un Director y Junta de Vigilancia con sus suplentes.
- 5.º Distribución de premios entre los socios asistentes.

Se encarece la asistencia de los socios del Instituto Bacteriológico de Chile, del Laboratorio Ardi y Corry S. A., de la Fermo-química del Pacífico y demás Laboratorios adheridos.

PEDRO PINTO P., Gerente de la Cooperativa

**SASTRERIA**

MANSILLA RIVAS PLATA

INES DE AGUILERA 1070 EB 421

HECHURAS DESDE \$1200

TRANSFORMACIONES TRAJE SASTRES

ZURCIDOS INVISIBLES

**CAMISAS UAUU**

\$ 280.— y \$ 340.—

Fabricamos las popelinas. Fabricamos las camisas. Y las ofrecemos al público.

AHUMADA 340

LOCAL 1028 (Pasaje A. Edwards)

**CAJA DE SEGURO OBLIGATORIO**

Llámanse a concurso interno y externo para proveer el cargo de médico oftalmólogo del Consultorio N.º 2, con dos horas diarias de trabajo, de 14 a 16 horas, y renta de \$ 24.000 anuales.

El concurso se cerrará el 20 del actual y los antecedentes deben remitirse hasta esa fecha en la oficina del médico zonal de Santiago, Avenida Bernardo O'Higgins 2015.

México Zonal Santiago.

**\$ 8.000**

Ofrecemos en arriendo bonito departamento, moderno, en Vicuña Mackenna, en esquina Joaquín Díaz Garcés: 3 dormitorios, living, hall, comedor, baño, 2 piezas empíada, servicios.

Alberto Prado Molina

Alberto Prado Riveros

1290 - CATEDRAL - 1290

**VENDO**

FABRICA DE CAJAS DE CARTON CON MAQUINARIA COMPLETA

Buena ubicación, amplio local, canon bajo y teléfono

VERLA Y TRATAR:

VICTOR MANUEL 1162

de 6.30 a 8 P. M.

Domingos todo el día

**EN LO ESPEJO**

vendo, verdadera ocasión, sitio esquina. Superficie: 1.300 m2. Espléndida locomoción. Todo plantado frutales y floríferos. Tratar su dueño.

LA CISTERNA

FONO 232

de 13 a 16 horas.

## CINE, TEATRO Y RADIO

**SOLO ARTISTAS DE MERITOS ACTUAN EN "LA SEDUCTORA MADAME BOVARY"**

Una plana mejor de grandes artistas: Jennifer Jones la inolvidable Bernardine; Van Heflin, el actor de los grandes papeles dramáticos; Louis Jourdan, el más alto exponente del cine francés; James Mason, el astro de la pantalla inglesa, son los artistas que encarnan el gran elenco que figura en "La seductora Madame Bovary", una nueva adaptación de la famosa novela de Gustave Flaubert.

Flaubert fué atacado y acusado de inhumano por la creación de su personaje Emma Bovary. Flaubert se defendió ante el tribunal relatando cuál era Emma Bovary, tal cual él se la había imaginado y no como el público la crea.

La Metro Goldwyn Mayer ha llevado a la pantalla este alegato de Flaubert, papel que encarna James Mason. La obra podrá llamarse "La defensa de Madame Bovary", más justamente. El papel de Emma lo encarna Jennifer Jones y el de Charles Bovary lo anima Van Heflin. Louis Jourdan tiene el papel de Rodolfo Boulanger, uno de los amantes de la Bovary por último. Christopher Kent tiene también un gran papel en esta película de la Metro titulada "La seductora Madame Bovary", que será estrenada en el Metro, de Santiago, una vez más este término con las exhibiciones de "La Hija de Nettuno".

**UN CONTRABANDO DE JOYAS TRAMO UN... "CROCODILO"**

LA SEDUCTORA MADAME BOVARY

LA COMPANIA DE ALEJANDRO FLORES ESTRENA EN EL TEATRO IMPERIO LA PIEZA "ALGUN DIA"

Un segundo y triunfal espaldarazo dieron los Cronistas de Teatro, Cine y Radio al autor de "Algun día". Roberto Sarab, el otorgar a su obra el premio como la mejor obra de 1949, en su festival en que se otorgaron los "Cruces de Plata" a todas las actividades de nuestros escenarios y micrófonos.

"Algun día..." había salido a ser el primer premio del Concurso del Departamento del Teatro Nacional de la Universidad de Chile, organizado por su director, don René Hurtado Bor-

MARIA ESPERANZA NAVARRO, primera actriz del elenco a comedias cómicas que actúa en el Municipal y que tiene un papel de gran importancia en la obra "Chiruca".

**ESTANTES CAMAS 10 MESES PLAZO.**

CASA BRONCELAN

Sñ PABLO 2715

**LAS JOYAS ROBADAS**

CHISTE MORRIS

COLUMBIA PICTURES

**Viernes ROXY**

HUERFANOS 1055 MAYORES

**Red Skelton**

TEATRO PLAZA

En la noche del 18 de abril de 1950

Señores: Espectáculos Metropolitanos S.A., Teatro Plaza, Santiago.

Muy señores nuestros:

En vista de la colaboración que Ud. desea hacer, editándose el programa que usualmente rinden los exhibidores teatrales en todo el mundo al Presidente de nuestra organización, Sr. Arturo A. Larra, hemos resuelto proponer para exhibición en el Teatro Plaza, a partir desde el día 21 de abril, nuestra magnífica comedia "EL CROCODILO" protagonizada por el famoso cómico de los Estados Unidos y acompañado por sus colaboradores, Jiggs Rogers, Jiggs Rogers y el famoso equipo de base-ball "Los Brooklyn Dodgers".

No dudamos que esta producción tendrá una formidable acogida de parte del público que asiste al Teatro Plaza, dado que gran éxito ha tenido "El Crocodilo" en su actuación en películas como "Escuela de Sirenas" y "La Hija de Nettuno".

Si otro particular, saludamos a Ud. muy atentamente,

Compañía Ulaamográfica METRO-GOLDWYN-MAYER DE CHILE

J. E. O'Higgins

Gerente de Ventas



El personal de Radio Cooperativa Vitaleña ofreció una comida a todos los cronistas de cine, radio y teatro, en el Waldorf, con motivo de iniciar diversos actos de camaraderismo. En el grabado aparecen los señores José María Xicotena, Roberto Reyes, Fernando Tronco, y otras figuras de CB 76. También se dirigió al periodista Isidoro Basiss Lawner.

**LA COMPANIA DE ALEJANDRO FLORES ESTRENA EN EL TEATRO IMPERIO LA PIEZA "ALGUN DIA"**

Un segundo y triunfal espaldarazo dieron los Cronistas de Teatro, Cine y Radio al autor de "Algun día". Roberto Sarab, el otorgar a su obra el premio como la mejor obra de 1949, en su festival en que se otorgaron los "Cruces de Plata" a todas las actividades de nuestros escenarios y micrófonos.

"Algun día..." había salido a ser el primer premio del Concurso del Departamento del Teatro Nacional de la Universidad de Chile, organizado por su director, don René Hurtado Bor-

**Mañana ROTATIVO MIAMI**

LA OBRA MAESTRA DE CECIL B. DE MILLE

HENRY WILCOXON

LORETTA YOUNG

NUNCA SE HABIA VISTO UN FILM IGUAL

LOS SUPERA A TODOS COMO ESPECTACULO

**"LAS CRUZADAS"**

VEA A RICARDO CORAZON DE LEON CUANDO RETA AL MUNDO POR EL AMOR DE BERENGUELA

ES UN FILM BASAMOUNT LA MARCA DE PRESTIGIO

**Chile ganó a Argentina en basketball**

LIAMA, 18. (U. P.)—En la octava y última fecha del torneo Sudamericano Femenino de Búsqueda de Chile ganó a Argentina, 37 por 30.

El score del primer tiempo fue, Chile, 19; Argentina, 10. Chile y Argentina empataron así en el primer puesto del campeonato, por ende, el jueves próximo se jugará el desempate en la pista de Acho.

**NO HAY PERSECUCION RELIGIOSA EN COLOMBIA**

BOGOTA, 18. (U. P.)—El Secretario de Gobierno, Evaristo Cárdenas, declaró que no existe persecución religiosa en Colombia.

Refiriéndose a las declaraciones de Daniel Pethison, en Nueva York, y afirmó: "El Gobierno castigará severamente los intentos de denunciar al respecto". El Ministro agregó que el informe de Pethison el que se publicó un extracto de 150 palabras en un despacho de la United Press en los matutinos de ayer.

**EL LICOR MAS SANO. PURO DE UVA. PISCO**

UNA COPITA EN EL BAR. UNA BOTELLA EN EL HOGAR.

azulejos 15 x 15

Blancos

ENTREGA INMEDIATA.

**Escobar**

ARTURO PRAT 153

**En Ocasiones memorables**

... Saque buen partido de cada exposición

Use **Kodak Verichrome**

la película que responde!

Vea a su distribuidor Kodak

KODAK CHILENA, LTD. Casilla 2797, Santiago

**PROPUESTAS ADQUISICION AUTOMOVILES TIPO "JEEP"**

Solicítanse propuestas públicas para la adquisición de veinte vehículos tipo "jeep", para el Servicio Inspectivo Rural de la Caja de Seguro Obligatorio.

Los proponentes deberán presentar sus ofertas en sobre cerrado, el jueves 27 del presente, a las 11 A. M., en la Secretaría de la Vicepresidencia (Morandé esquina de Moneda, 3.º piso), las que serán abiertas en presencia de los interesados.

Aparte de las especificaciones de rigor respecto a las máquinas, las propuestas deberán referirse a condiciones, plazo y lugar de entrega, posibilidades de atención de servicio en el país y tramitación de las previas pertinentes.

**VICEPRESIDENTE EJECUTIVO**

TRAERAN NUEVAMENTE AL PAIS LA PELICULA "LUCES DE LA CIUDAD"



Arnoldo Binder, gerente de Artistas Unidos; María Romero, directora de la revista "Ecrán"; y Jorge Escobar, de LA NACION, en el cénitel que ofreció el primero de los nombrados.

El Gerente de Artistas Unidos, señor Arnoldo Binder, ofreció el domingo en el Hotel Carrera, un cocktail en honor de los periodistas especializados en cine de esta capital, con motivo de celebrarse el 61.º cumpleaños de Charles Chaplin. El señor Binder anunció en esta oportunidad a los redactores cinematográficos que en algunas semanas más, y después de 20 años de su estivo primitivo, se volverá a exhibir la película cumbre de Chaplin, intitulada "Luces de la Ciudad". Por su labor en esta...

Se entregaron los premios a los mejores artistas del cine, el teatro y la radio

Selecto programa fué el que se hizo en la sala del Santiago

A una de las fiestas artísticas más trascendentes del año dio lugar la función de entrega de los premios que la Asociación de Cronistas de Teatro, Cine y Radio instituyó como premio anual a los artistas chilenos que más han destacado en las tres actividades. El Teatro Santiago en la noche del lunes se hizo estrecho para contener al numeroso y entusiasta público que se dio cita para conocer a los artistas favoritos y ver de cerca a aquellos que iban a recibir, por primera vez en Chile, los premios de la Asociación de Cronistas de Teatro y Cine de Santiago. El premio, como el público lo sabe, consiste en un hermoso busto de Causapollán tallado en cobre sobre un pedestal negro, en cuyo costado ostenta la placa recordatoria de este acontecimiento para cada uno de los artistas.

LA FUNCION No menos de 200 artistas, entre chilenos y extranjeros, y lo más selecto en los conjuntos orquestales, actores y cantantes se dieron cita el lunes en el Teatro Santiago. La función, que revistió caracteres excepcionales por el brillo con que se desarrolló, fué el motivo de comentarios del numeroso público. El magno espectáculo, pocas veces visto en nuestra capital, culminó cerca de las 24.30 horas, en los instantes en que el presidente de la institución, don Jorge Escobar Guzmán, en un significativo discurso esbozó el sentido de estos premios que libran por el cine, el teatro y la radio. Una salva de aplausos inició el solemne acto, en presencia de todos los miembros de la Asociación cuando comenzó a anunciarse los esperados Causapollanes.

La emoción llegó a su punto culminante cuando comenzaron a desfilar ante las candelillas del Teatro Santiago los primeros agraciados con el preciado Causapollán que se constituye con esta fecha, en una verdadera tradición para la prensa santiaguina y los artistas chilenos. No fué éste un premio entregado a una labor anónima. Cada uno de los ganadores recibieron el estímulo, más que nada, que los periodistas chilenos del cine, el teatro y la radio hacían llegar a artistas.

La siguiente es la nómina de las figuras distinguidas por el Causapollán de la Asociación de Cronistas de Teatro, Cine y Radio. El mejor programa de chileno: Campeonato de Chile de Radio Sociedad Nacional de Agricultura. El mejor director artístico: Raúl Matas, de Radio Sociedad Nacional de Minería. El mejor orquesta nacional: Federico Oleda y su conjunto. El mejor cantante: Arturo Gatti.

El mejor actor de teatro: Carmen Barros (Mariela). El mejor concertista: Luis Hernández Parker. El mejor libretista: Gustavo Campaña. El mejor conjunto radioteatral: Cia. Escenaria del Aire. El mejor actor de radioteatro: Emilio Gaete. El mejor actriz de radioteatro: Mireya Latorre. El mejor animador: Raúl Matas. El mejor locutor: Adolfo Yankelevich. El mejor locutora: Eliana Méndez. El mejor conjunto nacional: Hermanos Loyola. El mejor intérprete de música chilena exclusivamente: Raúl Gardy. El mejor humorista radial: Luis Rojas Miller (Monicaco).

LOS PREMIOS EN TEATRO El mejor autor teatral: Roberto Sarah (Andrés Terbay) por su obra "Algun día". El mejor director escénico: Pedro Ortuño, del Teatro Experimental. El mejor escenógrafo: Fernando Debasa por "La Anunciación a María". El mejor actor: Alejandro Pizarro por "Algun día". El mejor actriz teatral: Silvia Infantes, por "La Anunciación a María".



MARIELA, que obtuvo el "Causapollán", para la mejor cantante de la institución, don Jorge Escobar Guzmán, en un significativo discurso esbozó el sentido de estos premios que libran por el cine, el teatro y la radio.

LOS PREMIOS EN RADIO

La mejor película: Premio declarado desierto. El mejor director: Premio declarado desierto. El mejor argumento: Premio declarado desierto. El mejor fotografía: Andrés Martorell por su obra en "Rio abajo". El mejor sonido: Eduardo Andersen. El mejor fondo musical: Jorge Peña, por "Rio abajo". El mejor galán: Declarado desierto. El mejor actor de reparto: Arturo Gozalvez por "La cadena infinita". El mejor actriz de reparto: Nieves Yanco, por "El paso maldito". El mejor estrella: Alma Montiel, por "Rio abajo". La Asociación acordó dos premios especiales, los cuales fueron entregados a Eduardo Naveda por una labor constante en su especialidad: el teatro. El otro galardón lo obtuvo José Bohr, por su entusiasmo en mantener floreciente en nuestro país, el cine chileno.

TRAEN OTRO FILM DE ORSON WELLES

El martes próximo se estrenará en el Teatro Central la superproducción de Edward Small "Cagliostro el desalmado", que se basa en una popular novela de Alejandro Dumas, y que tiene tanto interés como las obras del mismo autor "Los tres mosqueteros" y "El Conde de Montecristo". Los papeles estelares de esta cinta, que distribuye Artistas Unidos, están a cargo de Orson Welles, Nancy Guild y Akim Tamiroff, aparte de millares de extras. La cinta fué dirigida por el prestigioso director francés de artistas, técnicos y equipo a Italia, donde filmó la película "Cagliostro el desalmado", que es la más espectacular película de aventuras de capa y espada y da a conocer la extraordinaria vida del fabuloso espiritista del siglo XVIII.

DOCUMENTAL SOBRE LA ISLA DE PASCUA

De gran novedad será el documental sobre la Isla de Pascua, que los Servicios de Difusión Cultural de la Universidad de Chile exhibirán ante los públicos chileno y americano, y cuya Premiere se anunciará para la próxima semana en uno de los teatros del centro de Santiago. Es un film de 35 milímetros, de una duración de 25 minutos, en el que se dan a conocer los aspectos geográficos, artísticos y humanos de esa apartada región de nuestro territorio nacional, cuya incorporación a la soberanía chilena se efectuó durante la Administración del Presidente Balmaceda, en 1928. Escrito el relato por Oscar Villalón, el paisaje y los motivos vivos del film fueron captados por la Cámara de Edmundo Urrutia, sirviendo de relatista el actor del Teatro Experimental, Rubén Sotomayor, y empleándose como música de fondo trozos del folklore pasucense. La vida de los nativos, la explotación de la isla, los cultivos de té, café, caña de azúcar, algodón y otros productos, como asimismo, las actividades artísticas de los pasucenses, que han asombrado al mundo, desfilarán en este documental que llamará la atención por la belleza de su relato.

Teatralidad

ANIVERSARIO — Recientemente ha cumplido un año más de constante actividades el Teatro Valenciano. Con este motivo, el Círculo Patrocinador de Santiago, ha dirigido una nota de felicitación al señor José Berio Viani, empresario de dicha sala. ARMANDO PALACIOS. — El concertista nacional, Armando Palacios continúa desarrollando sus recitales de música recitada en Radio Agricultura. Los mismos se realizan los martes, jueves y sábados a las 22.40 horas. MATILDE BROTHERS. — El regreso de Matilde Brothers a Chile ha permitido que la soprano reconquiste de golpe la unánime popularidad de su primer año. Después de seis años de ausencia y de recorrer los casinos y teatros del Atlántico, Matilde Brothers es hoy día, estrella principal de C. B. 57. SOLISTAS DE VALDE. — La temporada oficial de conciertos de la Orquesta Sinfónica de Chile del Instituto de Extensión Musical de la Universidad de Chile, dará comienzo en la próxima semana de mayo, como ya se anunció. Entre los solistas que actuarán en esta ocasión, figuran: Claudio Arrau, Blanca Hauser, Enrique Estay, Clara Oyuelo, Marisa Regules y otros.

LOS MEJORES ELOGIOS RECIBE LA PELICULA QUE ESTAN EXHIBIENDO



Una vista parcial del público que concurre al estreno de "Ocurrirá de nuevo?", un documental de largo metraje que en el rotativo Principal atraerá diariamente a un público extraordinario. Este film tomado de los propios documentos cinematográficos captados a los atomistas durante la invasión de los aliados, es el más grande acontecimiento cinematográfico de mayor trascendencia logrado en muchos años. La actual temporada de películas de la cámara de Edmundo Urrutia, sirviendo de relatista el actor del Teatro Experimental, Rubén Sotomayor, y empleándose como música de fondo trozos del folklore pasucense. La vida de los nativos, la explotación de la isla, los cultivos de té, café, caña de azúcar, algodón y otros productos, como asimismo, las actividades artísticas de los pasucenses, que han asombrado al mundo, desfilarán en este documental que llamará la atención por la belleza de su relato.

METRO advertisement for 'Hija de Neptuno' featuring Esther Williams and Ricardo Montalván. Shows showtimes: 1.00 P.M., 3.40 P.M., 6.40 P.M., 9.30 P.M.

COMPANIA CHILENA DE ESPECTACULOS advertisement for 'Res' at the 'El Mejor Teatro de América'. Shows showtimes: 8.00 P.M., 10.00 P.M.

REAL advertisement for 'El Horizonte en Llamas' featuring Gary Cooper. Shows showtimes: 3.00 P.M., 8.00 P.M., 9.45 P.M.

VICTORIA advertisement for 'La Incitadora' featuring Burt Lancaster. Shows showtimes: 1.15, 3.15, 5.15, 7.15 y 9.20.

HOY CENTRAL advertisement for 'Los Amantes de Carmen' featuring Rita Hayworth and Glenn Ford. Shows showtimes: 7.00 P.M., 9.45 P.M.

HOY REAL advertisement for 'El Horizonte en Llamas' featuring Gary Cooper. Shows showtimes: 3.00 P.M., 8.00 P.M., 9.45 P.M.

HOY REAL advertisement for 'El Horizonte en Llamas' featuring Gary Cooper. Shows showtimes: 3.00 P.M., 8.00 P.M., 9.45 P.M.

HOY VICTORIA advertisement for 'La Incitadora' featuring Burt Lancaster. Shows showtimes: 1.15, 3.15, 5.15, 7.15 y 9.20.

CON ASTROS DE FAMA ACTUA LA BELLA LUMINARIA MARIA ESPERANZA NAVARRO advertisement for 'Chiruca' at Teatro Municipal.

TEATRO MUNICIPAL advertisement for 'Chiruca' at Teatro Municipal. Shows showtimes: 7.00 P.M., 9.45 P.M.

HOY Teatro IMPERIO advertisement for 'Algun día' featuring Roberto Sarah. Shows showtimes: 6.45 y 10 P.M.

HOY Teatro IMPERIO advertisement for 'Algun día' featuring Roberto Sarah. Shows showtimes: 6.45 y 10 P.M.

Table with 2 columns: Theater Name and Program/Showtimes. Includes Teatro Imperio, Diez de Julio, Almagro, América, Andes, etc.

Table with 2 columns: Theater Name and Program/Showtimes. Includes Blanco Encalada, Carrera, Central, Cervantes, Club de Señoras, Chile, Colón, Continental, etc.

Table with 2 columns: Theater Name and Program/Showtimes. Includes Coliseo, Dieciocho, Delicias, El Golf, Esmeralda, Florida, Franklin, Hollywood, Ideal Cinema, etc.

Table with 2 columns: Theater Name and Program/Showtimes. Includes Imperial, Independencia, Italia, Lo Franco, LUX, Manuel Rodríguez, Maestros, Marconi, etc.

Table with 2 columns: Theater Name and Program/Showtimes. Includes Metro, Minerva, Miraflores, Monumental, Nacional, Normandía, etc.

Table with 2 columns: Theater Name and Program/Showtimes. Includes Riquelme, Oriente, Plaza, Portuñal, Princesa, Principal, Providencia, etc.

El domingo: América con Selección chilena

Noticias sobre deportes

SEGUNDO ANIVERSARIO... LA CARRERA PEDESTRE DEL ATLETICO ROYAL

El próximo domingo, se llevará a efecto la carrera pedestre denominada Circuito Jesús Pardo...

Cárcel y un match de básquetbol con los recluidos... RAYUELA... MANIFESTACION...

ACEPTA DESAFIOS... RESULTADOS... JUGARÁ EL DOMINGO... CITACIONES



Mario Lorca, Pedro Hugo López y Arturo Farias pueden volver a convertirse el domingo en buenas figuras...

Se enfrentarán en el Estadio Nacional

América de Río de Janeiro, uno de los conjuntos extranjeros que mejor ha impresionado por su paciencia y extraordinaria corrección...



Gustó la línea media del América en su encuentro de debut. Está formada por tres mediozagueros que saben jugar...

Por la copa "Carlos Varela" se juega el clásico universitario

EL DOMINGO EN LA MAÑANA CHILE APOYA A ARGENTINA PARA MODIFICAR TORNEOS MUNDIALES

RENUNCIO PATERNOSTER A UN CLUB COLOMBIANO

BOGOTÁ, 18 (U. P.).— Fernando Paternoster, famoso crack argentino del fútbol y director durante doce años del Atlético Municipal de Medellín...

APARECIO REVISTA DEL UNION CONDELL

El "Unión Condell", prestigiosa institución de la Comuna de San Miguel, ha editado en homenaje a sus 25 años de vida...

CARRERAS DE AUTOS DE LOS INFANTILES

En la Plaza de la Constitución se llevarán a efecto el domingo próximo las carreras automovilísticas para volantes infantiles...

PLATENSE NO ACEPTA JUGAR CON QUILMES EN CANCHA DE BOCA

BUENOS AIRES, 18 (U. P.).— El Club Platense, que su encuentro del próximo domingo se juegue en la cancha neutral de Huracán...

EL PROVINCIAL DE FUTBOL SIGUE EL PROXIMO DOMINGO

El directorio de la Asociación de Fútbol de Santiago fijó los partidos para el próximo domingo...

TORNEO DE FUTBOL ENTRE LOS JINETES

El Club Deportivo Jinetes del Club Hípico, se enfrentará al equipo de Viña del Mar...

LLEGO A SANTIAGO EL CAMPEON CONTINENTAL DE LEVANTAR PESAS

El profesor Mirko Taparica, actual campeón sudamericano de levantamiento de pesa, llegó ayer a Santiago procedente de Buenos Aires...

PROCURAN SOLUCION A LA DIVISION EN FUTBOL COLOMBIANO

BARRANQUILLA, 18 (U. P.).— Se realiza nueva reunión para solucionar la división que existe en el fútbol colombiano...

En el México B. C. continuará mañana el certamen de box de preselección

En el local del México B. C. proseguirá mañana el Campeonato de Preselección que organiza la Asociación de Box de Santiago...



Aunque parezca increíble, son dos peruanas las que disputan entre ellas el balón...

"QUICK LUNCH" Agustinas 947 menu with prices for breakfast, lunch, dinner, etc.

En el México B. C. continuará mañana el certamen de box de preselección. TEAM CAMPEON DEL NACIONAL BULNES CON EL NAVARRETE. JUVENTUD VICHI GANO CON SUS DOS EQUIPOS.

Juan Baeza enfrentará a Fernando Ricardi. Club Deportivo Barceloneta.

CLUB DEPORTIVO UNIVERSIDAD CATOLICA ESTADIO VENTA DE ABONOS A TRIBUNA NUMERADA. EL PROGRAMA.

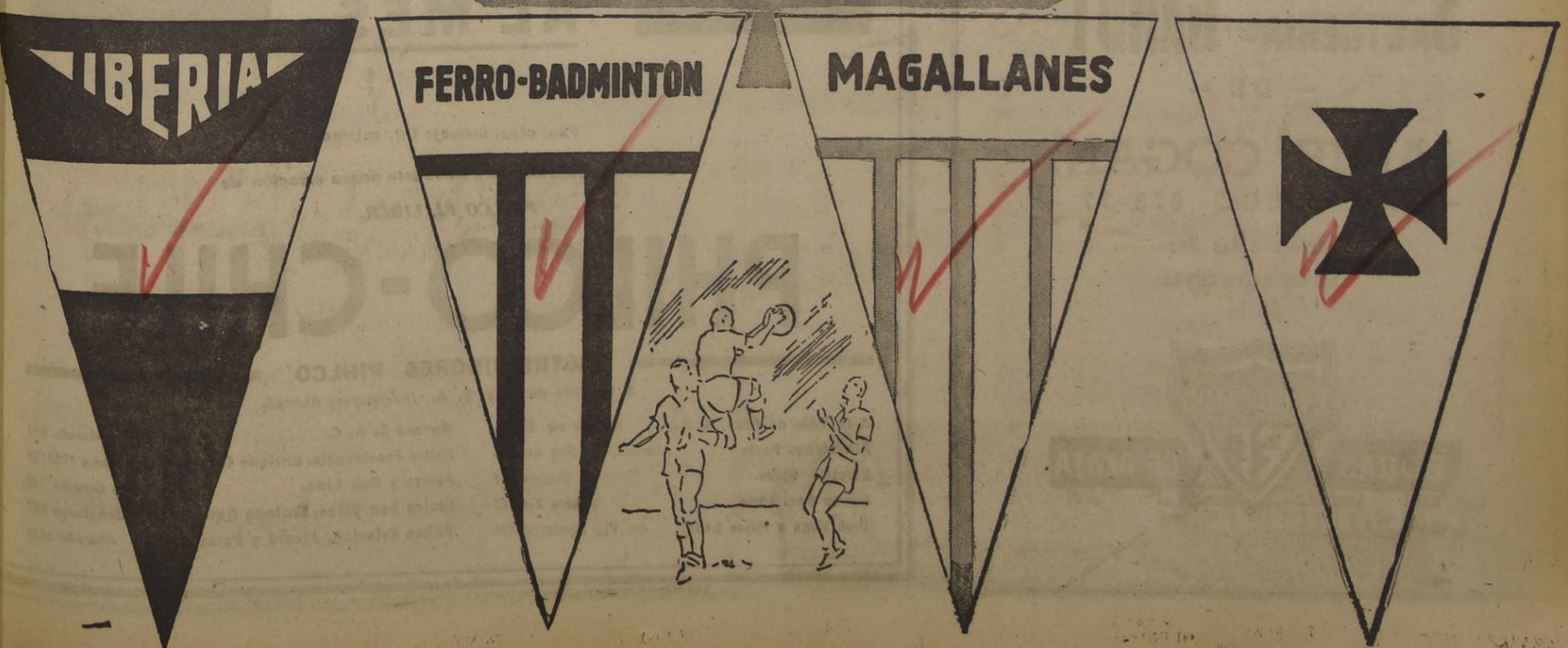




**LOS CLUBES PROFESIONALES**  
DE LA DIVISION DE HONOR,  
RINDEN HOMENAJE A



EN SUS  
**BODAS DE PLATA**



# Triunfal jira de los albos por la vieja Europa

Colo Colo es un club que tuvo la suerte de hacer popular, de llevarse todo el favor del público, desde sus primeras actuaciones; pero después tuvo el mérito de haber mantenido esa popularidad, de aumentarla hasta un grado que nunca otra institución chilena conoció. De ahí el lugar privilegiado que hoy ocupan los albos en el concierto del fútbol nacional, al cumplir esta primera importante etapa de su existencia, que no otra cosa significan sus 25 años.

Uno de los pasajes más gloriosos en la vida del Colo Colo, lo constituye, sin duda alguna, aquella jira que hicieron a la vieja Europa, en 1927, es decir, un año después de efectuarse en Santiago, el Campeonato Sudamericano, torneo en el cual Chile ocupó el segundo lugar, en empate con Argentina. El primer puesto fue para Uruguay.

Los albos tomaron, con atinada inteligencia, a lo mejor que en ese entonces tenía el fútbol criollo y

**GANARON EN 26, DE LOS 42 PARTIDOS**

**EN ESPAÑA MURIO DAVID ARELLANO**

emprendieron su triunfal jira, embrocada únicamente por la trágica muerte del gran David Arellano, ocurrida en Valladolid.

En estas Bodas de Plata del popular club chileno, resulta muy satisfactorio recordar el detalle de aquella jira a la Vieja Europa.

—La delegación la integraban:

Carlos Carliola y Alberto Arellano, como dirigentes. Jugadores: Cortés y Guerrero, como arqueros; Chaparro, Polier, Lindford, T. Boscuanán y Figueroa, como zagueros; Morales, Sanhueza, F. Arellano y O. González, como medios zagueros; Rosetti, Moreno, C. Schneeberg, Subiabre, H. Muñoz, M. Bravo, D. Arellano y M. O. Guzmán.

El Colo Colo actuó en los siguientes encuentros, con los resultados que se indican:

**EN ECUADOR:** Colo Colo, 7; Norte América, 0.  
Colo Colo, 7; Selecciónado, 0.  
**EN CUBA:** Colo Colo, 4; Asturias, 1.  
Colo Colo, 2; Fortuna, 2.  
**EN MEXICO:** Colo Colo, 3; Necaxa, 0.  
Colo Colo, 4; Real España, 1.  
Colo Colo, 6; América, 1.  
Colo Colo, 3; México reforzado, 0.

1. Colo Colo, 4; Atlanta, 0.  
Colo Colo, 1; Asturias reforzado, 1.  
Colo Colo, 3; Combinado México-Necaxa, 1.

Colo Colo, 3; Guerra Marina, 2.  
Colo Colo, 4; Guadalajara, 2.  
Colo Colo, 4; Guadalajara, 2.  
Colo Colo, 5; Orizaba, 0.  
Colo Colo, 5; Orizaba, 0.

**EN PORTUGAL:** Colo Colo, 1; Selecciónado Porto, 2.

Colo Colo, 4; Selecciónado Lisboa, 1.  
Colo Colo, 1; Victoria reforzado, 2.

**EN ESPAÑA:** Colo Colo, 4; La Coruña, 3.  
Colo Colo, 0; Real Deportivo, 2.  
Colo Colo, 3; Real Deportivo, 2.  
Colo Colo, 1; Atlético Madrid, 2.  
Colo Colo, 1; Valladolid, 2.  
Colo Colo, 3; Valladolid, 2.  
Colo Colo, 4; Valencia, 2.  
Colo Colo, 1; Valencia, 2.  
Colo Colo, 2; Seleccionado, 2.  
Colo Colo, 1; Seleccionado, 2.  
Colo Colo, 1; Seleccionado, 1.  
Colo Colo, 3; Seleccionado, 1.  
Colo Colo, 1; Real Murcia, 4.  
Colo Colo, 4; Real Murcia, 2.  
Colo Colo, 4; Seleccionado, 2.  
Colo Colo, 3; Seleccionado, 2.  
Colo Colo, 5; Seleccionado, 4.  
Colo Colo, 3; Real Alfonso, 2.  
Colo Colo, 3; Real Alfonso, 2.

**EN URUGUAY:** Colo Colo, 1; Selecciónado Montevideo, 4.

Colo Colo, 1; Peñarol, 6.  
**EN ARGENTINA:** Colo Colo, 0; Boca Juniors, 6.

Con estos partidos, un total de 42, de los cuales ganó 26, perdió 13 y empató 3, terminó su jira en julio de 1927.

Constituyó un éxito brillante, y jugó sin descanso sus partidos. En el séptimo mes de mayo, en España, disputaron 11 partidos.

Adquirió la pericia y la ciencia del juego de los mejores equipos españoles; y después implantó esta técnica en el fútbol chileno.

La afición nacional estuvo atenta a todos los detalles de la jira. A su regreso el Club fue recibido con un entusiasmo desbordante y, con los aplausos más clamorosos. Se le consideró el mejor propagandista de Chile, ya que llegó a regiones en que se nos desconocía por completo.

**EL ESTADIO DEL CLUB COLO COLO**

En 10 de julio de 1946, durante la presidencia del señor Robinson Álvarez Marín, Colo Colo adquirió el Estadio de Carabineros, conceptualizado como el más céntrico de la capital.

Inconvenientes derivados de la situación financiera que afecta a las entidades deportivas del país y a la circunstancia de no haberse podido llevar a la realidad hasta ahora la ayuda del Estado ofrecida en diversas oportunidades, han impedido el levantamiento de nuevas apostentaduras en dicho Estadio, no obstante lo cual los diversos directores de Colo Colo han realizado sacrificios de consideración para conservar la propiedad de ese inmueble.

**CLUB SOCIAL COLO COLO**  
PUENTE N.º 756 - FONOS 88910

ABIERTO TODA LA NOCHE

GRAN SURTIDO DE MARISCOS Y EXTRAS

PERGOLA DE INVIERNO PARA FAMILIAS

BUENA MUSICA

ATENCION PERSONAL DE JORGE CASTRO A.



**SASTRERIA "DANDY"**

— DE —  
**JAIME COGAN,**  
— SAN DIEGO 673-77 —

adhiera a las fiestas conmemorativas de la:



**ENCHUFABLE A CUALQUIER RADIO**

**GARANTIA TÉCNICA DURANTE 1 AÑO**

**DISCOS CORRIENTES Y LOS MARAVILLOSOS DISCOS MICROSURCOS pueden oírse en el TOCADISCOS PHILCO de DOS VELOCIDADES**

No importa la marca o el año: su Radio se modernizará enchufándole el TOCADISCOS PHILCO DE DOS VELOCIDADES. Su elegante gabinete armoniza bien con cualquier mueble, en cualquier ambiente!

**GRATIS!**  
9 discos Microsurcos, que equivalen a 54 discos corrientes.

El sensacional Tocadiscos Philco de Dos Velocidades pone al alcance de su radio los discos microsurcos de 45 minutos de ejecución continuada. No hay ruido de aguja. Los discos no se gastan. **VOLUMEN TONAL SUPERIOR A UNA SALA DE CONCIERTO!** Y, además, puede Ud. oír los discos corrientes mediante un sencillo mecanismo muy fácil de manejar...

**\$ 750 AL MES**

Vea, oiga, maneje Ud. mismo donde su Distribuidor Philco esta nueva creación de **PHILCO EL LIDER.**

**PHILCO-CHILE**

DISTRIBUIDORES PHILCO

- A la Ville de Nice, S. A., Moneda esq. Estado
- Almacenes Paris, Alameda, esq. San Antonio
- Electric Store, Recoleta 381
- Imaco Soc. Ltda., Nueva York 65
- José Vega e Hijos Ltda., Av. Vía, Mackenna 801
- Muzard S. A. C., Moneda 941
- Philco Providencia, Enrique Correa F. Providencia 1222/28
- Piazza y Cia. Ltda., Matías Cousiño 119
- Philco San Diego, Enrique Davis S., San Diego 667
- Philco Estación, Jazcard y Perez Ltda., Alameda 2476

### CIRCULO SOCIAL "FRANKLIN"

Franklin 1169 --- Fono 53205

Atendido por su concesionario  
**JORGE SAN MIGUEL**

★  
Chanco a la chilena, preparado por el especialista  
**CARLOS CERDA**

SE RECIBEN ORDENES PARA BANQUETES

### PARA PINTURAS «EL FARO»

Todo buen deportista debe hacer sus compras en esta casa.

**SAN PABLO 1222**

— TELEFONO 64290 —

*Valdivia y Aracena Ltda*

Distribuidores de Shell Mex Chile Ltda.

### REPUESTOS FORD

★  
*Ahora con su nuevo servicio de engrase a presión*

— SAN PABLO 2536 —  
TELEFONO 67771 — SANTIAGO — CASILLA 3623

### CENTRO SOCIAL LOS ANGELES

FRANKLIN 865 --- FONO 51479  
Atendido por **MOISES PLAZA**, antiguo socio de Colo Colo  
Las mejores omeletas de **VILLA ALEGRE**  
Los viernes, cocimiento estilo Matadero. — Especialidad en pristas, perules y arrollado caliente.  
PASE A ALMOZAR UNA VEZ Y QUEDARA CONTENTO DE LA ATENCION DE MOISES

### RESTAURANT "EL TRIUNFO"

— ECUADOR 3393 —  
Barrio Estación Central

— de —  
**IGNACIO UNANUE**



1950

DE PLATA

BODAS

1925

### BAR RESTAURANT "CARIBE"

Ariuro Pral 2070 - Teléfono 53555

•••••  
TODOS LOS MIERCOLES COCIMIENTO ESTILO MATADERO

•••••  
COMEDORES RESERVADOS PARA FAMILIAS

•••••  
SE RECIBEN ORDENES PARA BANQUETES

•••••  
ATENCION ESMERADA POR SUS PROPIOS DUEÑOS

•••••  
VINOS Y LICORES DE PRIMERA

### ERNESTITO "EL CASERO BUENO"

Saluda en las "BODAS DE PLATA" a toda la barra colocolina de Chile

PAPAS — MAIZ — POROTOS

PUESTO N.º 212 — VEGA MATADERO  
— Entrada por San Francisco —

¡NO CONFUNDIR!

y... este año seremos campeones

**JUAN ERNESTO NEHGRE RODRIGUEZ**

### CLUB SOCIAL "CARLOS ATIENZA PEDRAZA"

★  
Atendido por su concesionario

**D. JERONIMO A. GAETE**

★  
CHILOE 2042 — FONO 52551

### FABRICA DE PELOTAS "EL CABRO"



ARTICULOS DEPORTIVOS EN GENERAL  
Las mejores pelotas de FUTBOL y BASQUETBOL las fabrica "EL CABRO"

VENTA POR MAYOR  
**ABDON MARDONES**  
— SAN DIEGO 1449 —

### CLUB "EL ADELANTO"

FRANKLIN 979 --- FONO 51068

Pone en conocimiento de sus socios y amigos, que todos los viernes les ofrece

**COCIMIENTO MARITIMO,**

**COCIMIENTO "estilo Matadero"**  
y caracoles a la española

ATENDIDO POR SU CONCESIONARIO  
**MIGUEL SAAVEDRA**

**FELIPE SEVERINO VALENCIA**

FRUTAS  
Feria Municipal - Teléfono 61008

**FRANCISCO CARVAJAL GARCIA**

ARVEJAS DULCES (Pocochay)  
— BODEGA 42 —  
FERIA MUNICIPAL

**HUGO PARRA ESPINOZA**

FRUTAS  
Bodega 867 — Teléfono 80062  
FERIA MUNICIPAL

**MANUEL SOLIS GALDAMEZ**

FRUTAS POR MAYOR  
Bodega 31 — Teléfono 74410  
FERIA MUNICIPAL

**MIGUEL SALAS IBARRA**

FRUTAS  
— BODEGA 599 —  
FERIA MUNICIPAL

**ALIRO BROWN**

FRUTAS  
Bodega 527 — Teléfono 85388  
FERIA MUNICIPAL

**CATALAN Y SANHUEZA LTDA.**

FRUTOS DEL PAIS  
Feria Municipal 603 y 477 — Salas 290  
— Teléfonos 61008 y 62130 —

**LUIS FUENZALIDA MUÑOZ**

PRACTICANTE  
— PICARTE 445 —

**OCTAVIO CUADRA PINTO**

FRUTAS TROPICALES  
Bodega N.º 1 — Teléfono 80062  
FERIA MUNICIPAL



**1950**  
**DE PLATA**

**EDUARDO AURA E HIJOS**

FRUTAS  
— BODEGA 868 —  
FERIA MUNICIPAL

**ALEJANDRO GONZALEZ V. PAPAS**

Bodega 1-A — Teléfonos: 62388-63234  
FERIA MUNICIPAL

**BODAS**

**PASCUAL ASTUDILLO CORREA**

FRUTAS  
Bodega 785 — Teléfono 63770  
FERIA MUNICIPAL

**RAMON GAMBOA**

FRUTAS POR MAYOR  
— BODEGA 67 —  
FERIA MUNICIPAL

**NACRUR HNOS.**

Adhiero a las festividades  
conmemorativas de las Bo-  
das de Plata de

COLO-COLO F. C.

**JULIO CONTRERAS SANCHEZ**

Bodega, Frutas y Frutos del país  
SANTA ISABEL N.º 0343

**CRISTINA ORTIZ DE GALLY**

FUENTE DE SODA  
— PUESTO 507 —  
FERIA MUNICIPAL

**OLEA HNOS.**

BODEGA N.º 590  
— Teléfono 74811 —  
FERIA MUNICIPAL

**JUAN CRUZ LARA**

FRUTAS  
Bodega N.º 788 — Teléfono 68349  
FERIA MUNICIPAL

**AJOS por MAYOR y MENOR**  
Precio especial para embarcadores

**JULIO FONCEA**

Feria Municipal N.º 30 - Santiago

# BAR RESTAURANT

## "EL GLOBO"

SANTIAGUILLO N.º 999

— ESQUINA DE ARTURO PRAT —



ATENDIDO POR SU ANTIGUO DUERO

RAUL ESCALANTE

# MARTINEZ Y VERGARA

PORTUGAL 1181 — 10 DE JULIO 489

Fono 50092

Fono 35206

RADIOS - TUBOS - DISCOS - RELOJES  
BICICLETAS - REPUESTOS

REPARACIONES --- FACILIDADES

# HOGAR SOCIAL

el más chileno de los restaurantes, saluda a COLO-COLO, el equipo más popular del país, en el 25.º aniversario de su fundación.

★

CARLOS MERVILLES DIAZ

BLANCO ENCALADA N.º 2116

— Teléfono 93323 —

RIGOBERTO E. SEREY F.

MATADERO MUNICIPAL  
SECCION VACUNOS

adhiera a las Bodas de Plata del más genuino representante del fútbol nacional  
COLO-COLO F. C.

MACARIO URETA

PUESTO 178  
Vega-Matadero

Saluda a sus clientes, socios y simpatizantes del popular club albo, al cumplir sus primeros 25 años de vida.

# LA DIRECCION DEL "PATIO ANDALUZ"

la boite de los continuos éxitos por sus novedosos espectáculos que presenta, saluda a los socios de

COLO-COLO F. C.

con motivo del 25.º aniversario



Plaza de Armas esq. de Monjitas  
— Subterráneo —



# 1950

# DE PLATA

# BODAS

# 1925

# LA FIRMA SAEZ E HIJO,

fabricantes de la pelota



se asocia a las bodas de plata del gran  
COLO-COLO F. C.  
SANTIAGUILLO 706-710 - SANTIAGO

# EL CERRO SAN CRISTOBAL

DELEITA SU ESPIRITU



DELEITA SU PALADAR

SIEMPRE PESCADO Y MARISCOS  
FRESCOS

Atendido por su dueño LUIS ESCARATE

PIO NONO 200 — FONO 64585

— A UNA CUADRA DEL FUNICULAR —

Los socios de COLO-COLO de la Sección Ternereros del Matadero de Santiago, saludan al Club en sus Bodas de Plata

MARIO PEREZ ROMAN  
CARLOS RUZ ALLENDE  
FERNANDO PODESTA  
EDUARDO FLASCHAR  
JORGE LOPEZ GUEVARA  
CARLOS CAMPOS CAMPOS  
TOMAS SANTIBANEZ NUÑEZ  
PABLO FLASCHAR V.



BICICLETAS — ACCESORIOS — RADIOS  
— RELOJES SUIZOS —

DISTRIBUIDORES:  
BICICLETAS CENTENARIO Y PHILLIPS.  
RADIOS DIFERENTES MARCAS

SAN DIEGO 111

— SANTIAGO —

TELEFONO 81108

— CREDITOS —

# LA BAHIA

(Treinta años de prestigio)

# EL RESTAURANT de los MARISCOS

Saluda a los socios del más popular equipo chileno

COLO-COLO

en sus Bodas de Plata



MONJITAS 826 al 846

— Teléfonos: 32121 - 22 - 23 —

### LAS FILIALES DEL COLO COLO

Colo Colo es una entidad de carácter nacional, con socios y filiales esparcidas a través de todo el territorio. Cuenta actualmente con 24.123 socios registrados, de los cuales más de un millar pertenecen a la categoría de socios de provincias. Tiene, asimismo, 26 filiales reconocidas, desde Antofagasta a Punta Arenas, y representantes o Cónsules de Colo Colo, destacados en todas las porciones del territorio nacional, que contribuyen a mantener latente el entusiasmo y fe colocolinos a través de toda la República.

### NUEVO CLUB DE BOX DEBUTA ESTA NOCHE

Esta noche, en el ring de San Pablo 1617, harán su debut los boxeadores del Club Juventud Huracán, enfrentando a destacados aficionados de los distintos centros metropolitanos. El programa es éste: Eduardo Ramírez, del Juventud Huracán, con Ramón Marín, del Cía. de Gas. Mario Alfaro, del Juventud Huracán, con Raúl Tosmarré, del México B. O. Carlos Acevedo, del Juventud Huracán, con Manuel Quintana, del México B. O. Luis Díaz, del Yarrur, con Julio Vargas, del Rufino Melero. Humberto Leiva, del Juventud Huracán, con Cipriano Cannobio, del México B. O. Enrique Brunet, del Juventud Huracán, con Carlos Leiva, del Subestaciones. Carlos Garayza, del Cía. de Gas, con Juan Arrieta, del Cía. Ch. Electricidad. Manuel Córdova, del Subestaciones, con Sergio Salvia, del Ferrovial. Gilberto Reyes, del Cía. Ch. Electricidad, con René Madrid, del Tranviario. Match de fondo: Mario Valdés, del Subestaciones, con Alejandro Garay, del Cía. de Gas.



Mercedes Cerezo y Virginia Pizarro, destacadas jugadoras de básquetbol del Colo Colo, de Barquilo, puerto éste en donde los albos gozan de una marcada popularidad. Es una de las filiales más entusiastas.

## Brillante trayectoria internacional QUIENES HAN SIDO SUS ADVERSARIOS

Ningún club o equipo chileno ostenta un cartel internacional más brillante y nutrido que Colo Colo. Los tribales ha valido su enorme popularidad y el apodo carifoso con que se le distingue de "equipo del pueblo". He aquí sus contendores extranjeros a través de diversos años: 1928: Atlético Chalaco, 1929: Alianza de Montevideo, y Sportivo Buenos Aires. 1930: Bellavista, de Montevideo, con siete jugadores olímpicos. 1931: Independiente, Haysduk, Vélez Sarzfield y Selección de Mendoza. 1932: Selección Argentina. 1933: Alianza de Lima, y Selección Argentina. 1934: Defensor de Montevideo, Alianza de Lima, y Vélez Sarzfield. 1936: Rampa Juniors, Gimnasia y Esgrima de Mendoza. 1937: Rosario Central, V. Sarzfield y Estudiantes de Buenos Aires. 1938: Sao Cristovao y Racing, de Buenos Aires. 1939: Deportivo Corrales, de Paraguay; River Plate y Racing. 1940: Nacional, de Montevideo;

### FIESTA EN EL CLUB "OSCAR MADARIAGA"

El Club Deportivo Oscar Madariaga ha organizado un baile familiar para el próximo domingo, en la calle Esperanza 60 49, el que estará a cargo de una excelente orquesta. Con este motivo, se ha invitado a todos los socios de la institución.

### LOS CRACKS DEL CLUB POPULAR

En las filas de Colo Colo han figurado la mayor parte de los grandes cracks del fútbol chileno a partir del año de 1925; en efecto podemos mencionar entre ellos a: David Arellano, Olguin, Humberto Moreno, Francisco Arellano, Saavedra, Morales, Subiabre; Chaparro, Cortés, Torres, Lindfor; Carlos

Scheneberger, Vidal, Luco; Eduardo Scheneberger, Mayo, Montero; Welsch, Sorrel, Rata Rojas, Pastene, Medina, Hornazábal, Nortón, Salfate, Dominguez, etc. Entre los jugadores extranjeros que han militado en las filas albas se han distinguido: Socarras, Diano, Cocellato y otros.

### TEAMS DE AUSTRIA DESEAN HACER JIRA POR LATINOAMERICA

BUENOS AIRES, 18.— (Especial).— Por conducto directo y por intermedio de emisarios, el fútbol austriaco ha demostrado su interés por enviar equipos a nuestro país, como lo hizo con el Rapid, que actuó en el Brasil. Mientras se reúnen antecedentes del ofrecimiento hecho para que el team First Vienna actúe en ésta en julio y agosto próximo, anoche, en la Asociación del Fútbol Argentino, fueron recibidos dos representantes del Fussball Club Austria, de

### SE INICIO CAMPEONATO DE APERTURA DEL TORNEO DE PIMPÓN DE SANTIAGO

Especial interés se ha concedido al Campeonato de Apertura de la Asociación de Pimpón de Santiago, con motivo de la iniciación de la rueda final de este importante torneo en el que intervienen los mejores clubes de la capital. En la serie de honor, los clubes clasificados para actuar en esta rueda inicial, son los siguientes: Lautaro, Caupolicán, Iguala, y Trilobito. Universidad Católica, Magallanes y Comercio Atlético. El programa de estas actividades es el siguiente: Viena, para jugar en los mismos meses. Según los datos aportados, se trata del equipo austriaco de primera división, varias veces campeón y ganador de varios trofeos. La excursión sería organizada por la Asociación o por algunos clubes, y se extendería a varios países del Continente.

### "COLO COLO PARA TODO CHILE"

Por Radio La Americana se transmite diariamente, a las 18.30 horas, el espacio radial titulado "Colo Colo para todo Chile", a cargo del señor Edgardo Andrade Marchant y el cual transmite informaciones oficiales del club y comentarios deportivos para todo el país.

### PERU CONCENTRA A SUS FUTBOLISTAS PARA EL MUNDIAL

LIMA, 18. (U. P.).— Mientras se espera el resultado de las fechas y demás pormenores para proceder a la realización de la serie eliminatoria sudamericana para el Campeonato Mundial de Fútbol, a realizarse en Rio de Janeiro, conforme a la última resolución de la Federación Internacional de Fútbol Amateur (FIFA), la Federación Peruana de Fútbol ha dispuesto la concentración de los 25 mejores jugadores peruanos, en el cuartel de policía "Del Poñao", desde hoy martes.

El jugador Luis Guzmán, quien ha viajado de regreso a Santiago de Chile, ingresará a la concentración en su oportunidad, en caso de ser posible, según ha informado la Federación.

Los jugadores que se concentrarán desde hoy son: Jorge Alcalde, Segundo Castillo, Andrés Silva, Félix Fuentes, Dagoberto Lavalle, Lorenzo Pacheco, Luis Suárez, Rufino Valdivieso, Daniel Villafuerte, César Brush, Germán Colunga, Guillermo Delgado, Alejandro González, Ernesto Morales, Jorge Rodríguez, Alberto Terry, Pedro Valdivieso, Roberto Castillo, Carlos Condemarin, Víctor Espinoza, Alejandro León, Walter Ormeño, Carlos Valdivia y Jesús Villalobos.

### Se dará comienzo a certamen de fútbol en la Cuarta Comuna

En las cinco canchas del Santiago Morning y Francisco Arellano se iniciará el próximo domingo el Campeonato de Preparación de la Asociación de Fútbol de la Cuarta Comuna sobresaliendo el encuentro que deberán sostener Población Carrera y Población Velásquez, clásico del barrio Pila.

El programa completo es el siguiente:

- CANCHA SANTIAGO MORNING.— Población Carrera con Población Velásquez, tres equipos, empezando los terceros cuadros a las 14.30 horas.
- CANCHA No 2.— 14.30 horas, Población Delicias con 29 de Enero, tres cuadros, empezando los terceros equipos a las 14.30 horas.
- CANCHA No 3.— Unión Bética con Santiago Juniors, tres equipos, empezando los terceros cuadros a las 14.30 horas.
- CANCHA No 4.— Latorre con Juventud Atlético Innovación, tres equipos, empezando los terceros cuadros a las 14.30 horas.
- CANCHA No 5.— Javierra Carrera con Solarí, tres cuadros, empezando los terceros equipos a las 14.30 horas.
- CANCHA FRANCISCO ARELLANO.— Población Edwards con Francisco Arellano, tres equipos, empezando los terceros cuadros a las 14.30 horas.

# Brillante trayectoria internacional de Colo Colo

## D. PEDRO FONCEA AEDO PRESENTO LA RENUNCIA A SU ALTO CARGO

Don Pedro Foncea Aedo, presidente de la División de Honor de la Federación de Fútbol de Chile, ha presentado la renuncia de su alto cargo, basándose en motivos de estricto orden particular, según se nos informó.

El señor Foncea, que ha desarrollado una meritoria labor al frente de uno de los más altos organismos del fútbol chileno, luego de llevar a efecto una importante etapa en el desenvolvimiento de la División de Honor. A su capacidad, iniciativa y entusiasmo se deben una infinidad de proyectos y de realizaciones que han hecho progresar la organización y desenvolvimiento de las actividades del fútbol profesional. La ausencia del señor Foncea constituirá un vacío muy difícil de llenar, ya que en nuestro país faltan hombres y dirigentes de su estirpe y capacidad, y sobre todo ahora, que existen compromisos internacionales por delante.

La renuncia del señor Foncea será tratada oficialmente en la sesión que el Consejo de Delegados celebrará el lunes próximo; pero se anticipa que, a pesar de su seguro rechazo, el presidente insistirá en ella, por basarse en motivos que son particulares.

- 1946: Universitario de Lima, Racing, Independiente y Huracán.
- 1941: San Lorenzo, Huracán y River Plate.
- 1942: Estudiantes de La Plata, River Plate y Peñarol (1.º Triangular Internacional).
- 1943: River Plate, Ferrocarril Oeste y Cuadrangular con Racing, River Plate y Rosario Central.
- 1944: Boca Juniors, Racing y Rosario Central.
- 1946: Universitario de Lima.
- 1947: Alianza de Lima, San Lorenzo de Almagro, después de su famosa gira a Europa.
- 1948: Campeonato de Campeones, concebido como el mayor espectáculo deportivo organizado en Sudamérica por un solo club.
- 1949: Racing de Montevideo y Selección de Tucumán.
- 1950: Bangú, Rampa Juniors y Madurira.

## Programa de festejos de bodas de plata de Colo Colo

El actual directorio de los albos ha querido celebrar dignamente sus Bodas de Plata. El programa oficial de festejos, con motivo de cumplir los 25 años, es el siguiente:

1. — Ceremonia de Colocación de una placa conmemorativa en la casa de calle Covadonga, 135, en que se fundó Colo Colo el día 19 de abril de 1925.
2. — Participación en este acto solemne todos los socios fundadores, autoridades deportivas, dirigentes del club, jugadores del primer equipo de fútbol y demás conjuntos del club, socios y simpatizantes.
3. — Presidirá el acto las autoridades del club y el Director General de Educación Primaria, don Humberto Vivanco Mora, director honorario de Colo Colo.
4. — Formarán fila todos las escuelas primarias del sector, como homenaje a los setenta distinguidos miembros del magisterio que formaron en el equipo de Colo Colo el año 1925.
5. — Se desarrollará en este acto, el siguiente programa: a. — Canción Nacional, por el Coro de Voces de la Escuela Normal "José Abelardo Núñez".

### Irán a la casa en que se fundó el club

2. — Entrega de la Placa Conmemorativa por el secretario de Colo Colo, don Ignacio Bravo Bravo.

3. — Canción por el coro de la Escuela Normal "J. Abelardo Núñez".

4. — Recepción de la placa por el socio fundador y primer presidente que tuvo Colo Colo el año 1925, señor Guillermo Cáceres.

5. — Canción de Colo Colo, por un coro de voces.

Los diferentes equipos de fútbol y ramas deportivas de Colo Colo deberán encontrarse, a las 10.30 horas, en Alameda (ex Almirante Latorre) frente a calle Covadonga para tomar su formación.

Se encarece la asistencia a todos los socios fundadores y viejos cracks de Colo Colo.

A las 19 horas: Cotel Ce Honor que ofrece el directorio de Colo Colo a los socios fundadores, autoridades deportivas, representantes y locutores deportivos, señores de la prensa.

etc., en la sede social, calle Puerto Yel.

Para este acto se han transferido y no podrán ir otras personas invitadas.

Con motivo de este funcionamiento en todas las oficinas de Colo Colo, el día 19 de abril de 1950, se celebrará una recepción en la sede del club, a las 18 horas.

Estas once horas serán un "match de fútbol" entre los socios fundadores y los socios actuales por el título de Colo Colo.

SABADO 22. — A las 10.30 horas, en la sede del Estado de Colo Colo, se celebrará una recepción en la sede del club, a las 18 horas.

A las 20 horas, en la sede de Colo Colo, se celebrará una recepción en la sede del club, a las 18 horas.

Se encarece la asistencia a todos los socios fundadores y viejos cracks de Colo Colo.

## DISFRUTE UD. EN SU HOGAR DE LA MEJOR MÚSICA DEL MUNDO



DISCOS VICTOR, ODEON Y COLUMBIA Gran surtido de novedades

Escuche este maravilloso radio receptor \$ 62.000.— Onda corta y larga. Parlante 12 pulgadas, imán. Cambiador automático, cambia discos mezclados, chicos y grandes. Gran alcance en onda corta.

COCINA A GAS MADEMSA DESDE \$ 400.— MENSUALES

BODAS DE PLATA BICICLETAS DESDE \$ 360.— MENSUALES

RADIOS DESDE \$ 300.— mensuales Gran calidad, para toda corriente

GRANDES FACILIDADES DE PAGO GALVEZ y FAJARDO Ltda ALAMEDA 2784. FONO 92082 (PORTAL EDWARDS)

## CASA IDEAL

Saluda al COLO - COLO F. C. en sus Bodas de Plata Y OFRECE A SUS SOCIOS CALZADO PARA SEÑORAS, CABALLEROS Y NIÑOS, A PRECIOS MUY CONVENIENTES - AHUMADA 13 -

## CASA SPRINTER

VICTORIA 1092 ESQ. SN. DIEGO

### REPUESTOS Y ACCESORIOS DE BICICLETAS

- Apretadores de pantalón, Ingleses, par ... \$ 10.—
- Campanillas a la rueda, cada una ... 45.—
- Piñones libres, Ingleses, cada uno ... 120.—
- Piñones fijos, Ingleses, 12, 14, 15, 16 dientes; cada uno ... 30.—
- Campanillas Inglesas, plateadas, cada una ... 65.—
- Bombines Ingleses, niquelados, cada uno ... 125.—
- Cable Inglés, estañado, metro ... 110.—
- Llantas angostas, 28 x 1 1/2 y 28 x 1 5/8 cada una ... 160.—
- Sillin de paseo, cada uno ... 235.—
- Sillin de 1/2 pista, cada uno ... 220.—
- Chavetas Inglesas, cada una ... 8.—
- Tubo de solución Inglesas, cada uno ... 9.—
- Parches automáticos, en sobre de 1 docena, sobre Estimite de tela, importados, cada uno ... 7.—
- Portapaquete esmaltado, cada uno ... 4.—
- Tubulares importados, cada uno ... 480.—
- Mazas traseras, cada una ... 170.—
- Mazas delanteras, cada una ... 130.—
- Resortes de sillín, cada uno ... 50.—
- Ejes de motor, todas medidas, cada uno ... 200.—
- Tapabarros Ingleses, par ... 130.—
- Especo de bicicleta, cada uno ... 130.—
- Bombín "Dunlop" auto, en bronce, doble acción, cada uno ... 650.—

Descuentos a Talleres y Comerciantes del Ramo.

DESPACHAMOS A PROVINCIAS



# La U. C. juega hoy con el Real de Mallorca

PALMA, ISLA DE MALLORCA, 18.—(U. P.)— Llegó a esta ciudad el equipo de la Universidad Católica de Chile, que mañana jugará frente al Real Club Deportivo.

El partido será amistoso. El director técnico del conjunto chileno, Alberto Bucciarelli, sometió esta mañana a los jugadores a un ligero entrenamiento.

El presidente de la delegación chilena, Oscar Alvarez, declaró que el equipo tiene concertados partidos en Portugal, París, Bélgica y Alemania.



Los jugadores de la Universidad Católica, el día que derrotó al Seleccionado de Sarrebrücken, en la fila de atrás, de izquierda a derecha: Litvak (arquero suplente), Alvarez, Roldán, Busquets, Anderes y Carvallo. Agachados, en el mismo orden: Prieto, Infante, Monestés y Riera (capitán). Según el cable, la Católica juega hoy en las Baleares.



Este es el Seleccionado alemán de Sarrebrücken. Obsérvese el físico de sus integrantes. La foto corresponde al día en que ganaron por 2 a 1 a la Selección de Barcelona, por el Torneo Triangular que se adjudicó la Universidad Católica. Hay que recordar que el campeón chileno se impuso a Sarrebrücken por 2 a 0. (Fotografías, gentileza de don Antonino Vera.)

## Tienen montas y colocación los rivales del domingo en el Club

Programa definitivo con "La Internacional", como base

- PRIMERA CARRERA.—1.100 metros.—A las 12.30 P. M.
1. Tapita 52, M. Guerrero
  2. Corasio 53, R. Parodi
  3. Dinámico 53, J. Ortiz
  4. El Gaucho 53, J. F. Marchant
  5. El Rodillo 53, M. Guerrero
  6. Marconi 53, O. Bravo
  7. Oro en Polvo 53, A. Marchesini
  8. Partido 53, R. Parodi
  9. Provocador 53, R. Espinoza
  10. Sorito 53, G. Giraldes
- QUINTA CARRERA.—2.400 metros.—A las 2.50 P. M.
1. Junco 56, J. F. Marchant
  2. Solito 56, L. Céspedes
  3. Bon Vin 53, P. Flores
  4. E. Manzur 53, J. Ortiz
  5. Tuncana 53, R. Parodi
  6. Apollo 53, L. Espinoza
  7. Tibert 52, R. Latorre
  8. Diablot 49, P. Gatica
  9. Callesya 48, J. Gatica
  10. Miss Fouché 45, R. Cifuentes
  11. Vals Vienés 45, M. Guerrero
- SEXTA CARRERA.—1.600 metros.—A las 3.30 P. M.
1. El Cuñado 49, E. Salas
  2. Tajamar 49, O. Farmer
  3. Armino 48, E. Muñoz
  4. Ficha 48, G. Palma
  5. Koi Koi 48, J. Gatica
  6. Júpiter 46, O. Chamorro
  7. Pergenlo 46, A. Riosco
  8. Cuadrada 46, O. Jaña
  9. Malambo 45, G. Silva
- CUARTA CARRERA.—1.200 metros.—A las 2.10 P. M.
1. Guerrinán 55, J. González
  2. Heidebis 55, B. Sandoval
  3. Martes Trece 55, S. Arriagada
  4. La Campada 57, N. N.
  5. Capitaine 57, C. Córdoba
  6. La Loca 56, N. N.
  7. Mariola 56, R. Cornejo
  8. Que Linda 56, J. Guajardo
  9. Bollico 53, L. Pérez
  10. Pas al Fort 55, M. Reyes
  11. Dalumbant 54, V. Maldonado
  12. Zafurecida 54, E. Castillo
  13. Portadora 54, Jn. González
  14. Vacutia 54, M. Ocampo
  15. Go Ahead 53, G. Sepúlveda
  16. Rincón 53, R. Parodi
  17. Symphony 53, J. Ortiz
  18. Pedestal 52, L. Manríquez
  19. Catada 51, R. Silva
  20. Gringol 51, R. Madariaga
  21. Penique 50, M. Guerrero
  22. Argucia 49, J. Espinoza
  23. Vuelo Amor 49, C. Giraldes
  24. Bionchona 48, J. Cornejo
  25. Zaccarias 48, G. Silva D.
- SEGUNDA CARRERA.—1.800 metros.—Condición.—A las 4.30 A. M.
1. Canadá 53, J. Zúñiga
  2. Challinga 53, G. Silva D.
  3. Giovanna 53, O. Valenzuela
  4. Real 53, M. Díaz
  5. Kaldine 50, J. Guajardo
  6. Kamaruru 54, R. Cornejo
  7. Mosqueta 51, M. Guerrero
  8. Caminito 52, V. Maldonado
  9. Fioración 51, P. Gatica
  10. Montaraz 51, A. Poblete
  11. Sorna 51, J. Espinoza
  12. Medicinal 49, N. N.
  13. Sin Respeto 50, C. Giraldes
  14. Sybiline 49, E. Muñoz
- TERCERA CARRERA.—1.200 metros.—Condición.—A las 9 A. M.
1. Alhauco 55, M. Reyes
  2. Barbarras 53, P. Flores
  3. Don Ocho 55, N. N.
  4. Puljama 55, L. Céspedes
- NOVENA CARRERA.—1.900 metros.—A las 5.30 P. M.
1. Anadir 57, J. Alarcón
  2. Tascadero 57, M. Ocampo
  3. Michoacán 56, Juan González
  4. M. Popena 56, G. Retamal
  5. Selva 56, L. Céspedes
  6. Mazacote 55, J. F. Marchant
  7. Opereta 53, J. Orellana
  8. Acuática 50, A. Marchesini
  9. Ha Fu 50, F. Gatica
  10. Maricastaña 50, R. Parodi
  11. Reina Claudia 50, J. Contreras
  12. Resplandor 48, G. Silva
  13. Vals Vienés 48, M. Guerrero
  14. Chaparrita 47, O. Bravo
  15. Trento 47, S. Arriagada
  16. Chispazo 46, R. Cifuentes
  17. Juan Carlos 46, J. Espinoza
- DECIMA CARRERA.—1.600 metros.—A las 6.15 P. M.
1. Valparaíso 56, S. Quezada
  2. Morse 55, J. E. Bravo
  3. Empeñoso 54, G. Montes
  4. Qué Más Da 54, R. Parodi
  5. Alderete 53, R. Cruzat
  6. Don Palmilla 53, R. Latorre
  7. Norte Claro 53, M. Ocampo

## JOCKEYS COMPROMETIDOS PARA EL DOMINGO VENIDERO EN EL CHILE

"El Tanteo de Potrancas", es la carrera principal de La Palma

- PRIMERA CARRERA.—1.200 metros.—A las 8 A. M.
1. Martes Trece 55, S. Arriagada
  2. La Campada 57, N. N.
  3. Capitaine 57, C. Córdoba
  4. La Loca 56, N. N.
  5. Mariola 56, R. Cornejo
  6. Que Linda 56, J. Guajardo
  7. Bollico 53, L. Pérez
  8. Pas al Fort 55, M. Reyes
  9. Dalumbant 54, V. Maldonado
  10. Zafurecida 54, E. Castillo
  11. Portadora 54, Jn. González
  12. Vacutia 54, M. Ocampo
  13. Go Ahead 53, G. Sepúlveda
  14. Rincón 53, R. Parodi
  15. Symphony 53, J. Ortiz
  16. Pedestal 52, L. Manríquez
  17. Catada 51, R. Silva
  18. Gringol 51, R. Madariaga
  19. Penique 50, M. Guerrero
  20. Argucia 49, J. Espinoza
  21. Vuelo Amor 49, C. Giraldes
  22. Bionchona 48, J. Cornejo
  23. Zaccarias 48, G. Silva D.
- SEGUNDA CARRERA.—1.800 metros.—Condición.—A las 4.30 A. M.
1. Canadá 53, J. Zúñiga
  2. Challinga 53, G. Silva D.
  3. Giovanna 53, O. Valenzuela
  4. Real 53, M. Díaz
  5. Kaldine 50, J. Guajardo
  6. Kamaruru 54, R. Cornejo
  7. Mosqueta 51, M. Guerrero
  8. Caminito 52, V. Maldonado
  9. Fioración 51, P. Gatica
  10. Montaraz 51, A. Poblete
  11. Sorna 51, J. Espinoza
  12. Medicinal 49, N. N.
  13. Sin Respeto 50, C. Giraldes
  14. Sybiline 49, E. Muñoz
- TERCERA CARRERA.—1.200 metros.—Condición.—A las 9 A. M.
1. Alhauco 55, M. Reyes
  2. Barbarras 53, P. Flores
  3. Don Ocho 55, N. N.
  4. Puljama 55, L. Céspedes
- NOVENA CARRERA.—1.900 metros.—A las 5.30 P. M.
1. Anadir 57, J. Alarcón
  2. Tascadero 57, M. Ocampo
  3. Michoacán 56, Juan González
  4. M. Popena 56, G. Retamal
  5. Selva 56, L. Céspedes
  6. Mazacote 55, J. F. Marchant
  7. Opereta 53, J. Orellana
  8. Acuática 50, A. Marchesini
  9. Ha Fu 50, F. Gatica
  10. Maricastaña 50, R. Parodi
  11. Reina Claudia 50, J. Contreras
  12. Resplandor 48, G. Silva
  13. Vals Vienés 48, M. Guerrero
  14. Chaparrita 47, O. Bravo
  15. Trento 47, S. Arriagada
  16. Chispazo 46, R. Cifuentes
  17. Juan Carlos 46, J. Espinoza
- DECIMA CARRERA.—1.600 metros.—A las 6.15 P. M.
1. Valparaíso 56, S. Quezada
  2. Morse 55, J. E. Bravo
  3. Empeñoso 54, G. Montes
  4. Qué Más Da 54, R. Parodi
  5. Alderete 53, R. Cruzat
  6. Don Palmilla 53, R. Latorre
  7. Norte Claro 53, M. Ocampo

## HOY LLEGAN A B. AIRES NADADORES JAPONESES

BUENOS AIRES, 18 (U. P.)— Con respecto a la llegada mañana de la delegación de nadadores japoneses que efectuaron exhibiciones en Brasil, se informó que el programa, en principio, incluye exhibiciones los días viernes sábado, domingo y lunes. Los japoneses permanecerán en Buenos Aires hasta el martes 23, fecha en que continuarán viaje por vía aérea a Lima.

- PRIMERA CARRERA.—1.200 metros.—A las 9.35 A. M.
1. Boliton 55, S. Arriagada
  2. Bromuro 55, M. Ocampo
  3. Casino 55, Jn. González
  4. Chabaneat 55, N. N.
  5. Champollion 55, J. Espinoza
  6. Huachipato 55, V. González
  7. Leclere 55, M. Arandena
  8. Manderly 55, J. F. Marchant
  9. Montecaco 55, G. Sepúlveda
  10. Perandón 55, R. Parodi
  11. Pucano 55, L. Céspedes
  12. Pregon 55, H. Castillo
  13. P. Gitano 55, R. Latorre
  14. Zafir 55, L. Manríquez
  15. Sagar 55, O. Valenzuela
- QUINTA CARRERA.—1.200 metros.—A las 10.10 A. M.
1. Arrabalero 61, H. Caballero
  2. Franklin 55, L. Pérez
  3. Kaldine 50, J. Guajardo
  4. Kamaruru 54, R. Cornejo
  5. Mosqueta 51, M. Guerrero
  6. Caminito 52, V. Maldonado
  7. Fioración 51, P. Gatica
  8. Montaraz 51, A. Poblete
  9. Sorna 51, J. Espinoza
  10. Medicinal 49, N. N.
  11. Sin Respeto 50, C. Giraldes
  12. Sybiline 49, E. Muñoz
- SEXTA CARRERA.—Clásico.—A las 10.50 A. M.—1.200 metros.
1. Dimosa 54, A. Marchesini
  2. Hilarity 54, J. Olivares
  3. Quilino 54, J. F. Marchant
  4. Lanera 54, R. Parodi
  5. Mariposa 54, L. Espinoza
  6. Pintura 54, O. Bravo
  7. Quilino 54, J. González
  8. Sambalay 54, L. Pérez
  9. Saruta 54, P. Flores
  10. Squally 54, O. Valenzuela
- SEPTIMA CARRERA.—1.200 metros.—A las 11.30 A. M.
1. Rosina 55, G. Retamal
  2. Laconita 54, L. Marcos

## DECLARACION DE LOS CRACKS DEL AUTOMOVILISMO

Con motivo del acto electoral de esta noche en la Asociación de Volantes de Chile, un grupo de los más connotados miembros de esta institución, nos ha pedido la publicación de la siguiente declaración oficial:

"El año 1928 nació la Asociación de Volantes de Chile a la vida deportiva, por el impulso de un grupo de pilotos bajo la imperiosa necesidad de dar una forma concreta a sus ideales. Unir los esfuerzos, constituyendo un organismo de lucha por la realización de pruebas automovilísticas, fue nuestro objetivo primordial.

Hoy, como en los últimos años, nuestra Asociación elige una nueva directiva.

Los volantes chilenos que hemos dedicado toda una vida de sacrificios por el deporte automovilístico, estimamos la elección de hoy no sólo como una mera sustitución de dirigentes, sino como un plebiscito llamado a decidir en forma terminante si la Asociación de Volantes de Chile continuará su trayectoria de acuerdo con su tradición, o ésta será destruida entregando los puestos directivos a personas honorables y de buena voluntad, pero poco interiorizadas en nuestras actividades.

Hoy, como en los últimos años, nuestra Asociación elige una nueva directiva. Los volantes chilenos que hemos dedicado toda una vida de sacrificios por el deporte automovilístico, estimamos la elección de hoy no sólo como una mera sustitución de dirigentes, sino como un plebiscito llamado a decidir en forma terminante si la Asociación de Volantes de Chile continuará su trayectoria de acuerdo con su tradición, o ésta será destruida entregando los puestos directivos a personas honorables y de buena voluntad, pero poco interiorizadas en nuestras actividades.



Los corredores de fuerza libre proclaman hoy, a las 19 horas, a don Antonio Muza, como su candidato a la presidencia de la Asociación de Volantes de Chile. La proclamación tendrá lugar en Gran Avenida 5120, garage de Tito Fernández, y las elecciones se verificarán a las 22. Se desea mantener la tradición de que un volante sea el presidente.

## LOS VOLANTES ELEGIRAN HOY SU DIRECTORIO

Esta noche a las 22 horas, en el salón de actos de "El Mercurio" tendrá lugar la elección de directorio de la Asociación de Volantes de Chile.

A este acto se le asigna extraordinaria importancia para el futuro del deporte mecánico nacional, pues ahora que se han autorizado las pruebas en nuestro país, la mesa directiva que resulte elegida tendrá que afrontar la tarea de organizar y sobre base según, las principales competencias, como también elaborar el programa anual de depende en consecuencia, que el automovilismo alcance en Chile la trascendencia que se merece.

Oprón a los cargos directivos los días: una encabezada por don Antonio Muza, antiguo y entusiasta volante y otra por don Rafael Lasalvia, quien ha desempeñado cargos importantes en varias entidades deportivas.

La lista del señor Muza cuenta con el apoyo —nombrando sólo a los más conocidos— de los siguientes volantes: Aladino Azzari, Lorenzo Varoli, Jorge Verdugo, Luis Cugniel, Emanuel Cugniel, Matías Lyon, Francisco León, Tito Fernández, Bartolomé Ortiz, Oscar Andrades, Pedro Campos, René Astorga, Luis Campos, Rafael Peralta, Joaquín Peralta, Ernesto Amaro, Pedro Arrión, Oscar Rosas, Enrique Humerez, Jorge Soza, Armando Romanini, Enrique Golo, Ricardo Onfray, Fernando Guzmán, Miguel Nacur y Joaquín Sala. También apoya al señor Muza, don Salomón Kriper, presidente por muchos años de la asociación y que ha debido abandonar el cargo por motivos de salud.

En cuanto a la lista del señor Lasalvia —nombrando también figuras conocidas— es apoyada por Ismael González, Francisco Cremer, Oscar Cremer, David Alegría y Gonzalo del Canto.

PROCLAMAN A MUZA. Esta tarde a las 19 horas, en el garage de Tito Fernández, situado en Gran Avenida 5120, un Comité denominado de "Volantes de Fuerza Libre" y cuya principal finalidad es la de mantener la tradición de tener a un volante como presidente, procederá a proclamar a don Antonio Muza.

A este acto concurrirá la casi totalidad de los pilotos de fuerza libre, miembros de la prensa, y como invitados de honor el connotado crack argentino Daniel Musso.

Posteriormente, todos los asistentes se trasladarán al salón de actos de "El Mercurio", para las votaciones.



El entusiasta deportista don Rafael Lasalvia, es el otro candidato a la presidencia de la Asociación de Volantes de Chile. En el acto electoral de hoy podrán sufragar alrededor de 140 socios, acuciosamente calificados ante las autoridades del Automóvil Club de Chile.



Figura como candidato a la vicepresidencia de la Asociación de Volantes, don Hugo Desenzani, uno de los más entusiastas propulsores del automovilismo nacional. El acto electoral, al que se le asigna especial importancia para el futuro del deporte mecánico nacional, se efectuará hoy, a las 22 horas. El señor Desenzani va en la lista de don Antonio Muza.

**Para MEJOR ACCELERACION**

**Confiables CHAMPION BUJÍAS**

FABRICAS: Toledo, E. U. A.  
Sulston, Inglaterra; Windsor, Canada

**CLUB HIPICO DE SANTIAGO AVISO**

El Directorio del Club Hípico de Santiago acordó en su última sesión, que a partir del año próximo, se dará un plazo de gracia de 30 días para efectuar las inscripciones clásicas que no se hubieren presentado antes de la fecha que se fija cada año con este objeto. Los propietarios que se acojan a esta franquicia, deberán pagar al contado, la inscripción y una multa equivalente al doble del valor de ésta. Vencido este plazo, no se aceptará por motivo alguno, una nueva solicitud con este objeto.

Acordó igualmente, en atención a las numerosas peticiones que se han presentado este año para inscribir caballos en los clásicos, fuera del plazo fijado, excepto por excepción, todas las que se formulen dentro del mes de abril en curso, las que se formulen dentro del mes de abril en curso, previo pago de una multa igual al valor de cada inscripción.

EL GERENTE.

Santiago, 19 de abril de 1950.

**¿HA COMIDO USTED EN EL Hogar Social Restaurant? CONSULTELE A SUS AMIGOS BLANCO ENCALADA 2116**

**IMPORTADOR JOSE FLORES S**

ALAMEDA: O'HIGGINS 1152  
TELEFONO 87272  
— SANTIAGO —

**"Baterías"**

La CASA MAS SURTIDA del RAMO de ACCESORIOS y REPUESTOS para AUTOMOVILES

**FLORES**  
CAMPEON DE LA BARATURA

**AUTOS - CAMIONES COMPRA - VENTA**

**DAVID ALEGRIA**

AVENIDA B. O'HIGGINS N.º 2518  
— ANTICIPO DINERO —

**AUTOMOVILISTAS**

SERVICIO RAPIDO DE REMOLQUE

ATENCION DIURNA, NOCTURNA Y FESTIVOS

**FRANCISCO CREMER**

PARIS 2649 - PARADERO 2 - GRAN AVENIDA  
— TELEFONO 51490 —

SANTOS DE HOY... HERMOGENES Y VICENTE... MARCIANO, VICTOR Y TRODORO... BOLETIN DEL TIEMPO... DE LA OFICINA METEOROLOGICA DE CHILE... MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL... (Redactado a las 10 horas del día 18 de abril de 1950)

Ha perturbado el tiempo perturbado con lluvias y vientos depresionarios desde Suble al sur. En el resto del país hubo un fuerte aumento de la nubosidad.

APRECIACION GENERAL... El mal tiempo que afecta la zona sur, propagará sus efectos a toda la zona central, donde se espera lluvias con vientos del norte...

INFORMACIONES DE SANTIAGO... TEMPERATURA DEL AIRE... HUMEDAD RELATIVA DEL AIRE... VIENTOS...

OFICINA METEOROLOGICA DE CHILE, Sección Previsión del Tiempo... Fono: 40723

TURNO DE BOTICAS... SEMANA DEL 15 DE ABRIL AL 23 DE ABRIL DE 1950

Table with 2 columns: FARMACIA UBICACION and FARMACIA UBICACION. Lists various pharmacies and their locations in Santiago.

NOTA.-De acuerdo con el artículo 61 del Reglamento de Farmacias, el turno de botica se sólo para el despacho de recetas, y el expendio de medicamentos de urgencia y será atendido después de las 24 horas por la rejilla correspondiente.

Agencia de "LA NACION" ROBERTO CARRASCO O. Maule N.º 1006

1.-ALHAJAS, JOYAS. PRENDIDOS, ANILLOS, AROS... FRANCISCO PONS, JOYERIA...

NOVIOS: ARGOLLAS ORO 14 Y 18... COMPRO ORO Y PLATA PAGO...

COMPRAMOS JOYAS BRILLANTES, bolsos, cintos, objetos de arte...

ORO, JOYAS BRILLANTES PLATA, plata, monedas antiguas...

2.-ARBOLES, PLANTAS. NOGALES MUY VIVOS EN TROZOS...

LAS ABESAS NON INDISPENSABLES para la polinización de las flores...

5.-ARMAS, CAZA, PESCA. ARMERIA "SAN DIEGO"...

ARMERIA "SAN DIEGO" REVOYERAS Pistolas, Rifles, Escopetas...

ATENCIÓN: HAGA REVISAR O componer sus armas de fuego en la acreditada Armería Italiana...

COMPRE ARMAS USADAS SAN DIEGO...

ARMERIA ALEMANA: ARMAS, reparaciones, níquelados, pavonado...

4.-ARTICULOS PARA CABALLEROS. [ARQUITECTOS, INGENIEROS, Constructores]...

DIEZ MESES CREDITO! CASI-ABRIGOS, ternos, Precios bajos...

ISOLITE CREDITOS DIEZ MESES, Abrigos, ternos, casimires...

ESTUDIANTE! AMPLIOS CREDITOS, Ternos, abrigos, casimires...

DEPORTISTAS! AMPLIOS CREDITOS, Ternos, abrigos, casimires...

EXTRANJEROS! AMPLIOS CREDITOS, Ternos, abrigos, casimires...

AVICULTORES! SOLICITEN AMPLIOS CREDITOS, Ternos, abrigos, casimires...

ISOLITE CREDITOS DIEZ MESES, Abrigos, ternos, casimires...

DIEZ MESES CREDITO! CASI-ABRIGOS, ternos, Precios bajos...

ISOLITE CREDITOS DIEZ MESES, Abrigos, ternos, casimires...

ESTUDIANTE! AMPLIOS CREDITOS, Ternos, abrigos, casimires...

DEPORTISTAS! AMPLIOS CREDITOS, Ternos, abrigos, casimires...

EXTRANJEROS! AMPLIOS CREDITOS, Ternos, abrigos, casimires...

AVICULTORES! SOLICITEN AMPLIOS CREDITOS, Ternos, abrigos, casimires...

ISOLITE CREDITOS DIEZ MESES, Abrigos, ternos, casimires...

DIEZ MESES CREDITO! CASI-ABRIGOS, ternos, Precios bajos...

ISOLITE CREDITOS DIEZ MESES, Abrigos, ternos, casimires...

ESTUDIANTE! AMPLIOS CREDITOS, Ternos, abrigos, casimires...



RAMONA

EN LA FIESTA DE ANOche ME PIDIERON QUE RECITARA ALGO...

...PERO ME NEGUE

¡VAYA! ¿HUBIERA RECITADO...?

...ALGUNA DE ESAS ESTUPIDECES QUE USTED SABE

Por Lino Palacio

4.-ARTICULOS PARA CABALLEROS. CHILENOS! AMPLIOS CREDITOS...

5.-ARTICULOS PARA DAMAS. CONSUMA LA SUPERCALUGA...

6.-ARTICULOS PARA NIÑOS. SOMBREROS RESPUNTADOS...

7.-ARTICULOS PARA EL HOGAR. OCASION TOALLAS "CHITECO"...

8.-ARRIENDOS ORRECIDOS. SE ARRIENDA PIEZAS CON SIN PENSIÓN...

9.-ARTICULOS PARA EL CAMPO. MONTURAS INGLESAS Y CHILENAS...

10.-AUTOMOVILES NEUMATICOS. PARRILLAS PARA TECHO AUTOMOVILES...

11.-AVES, ANIMALES, PAJAROS. GANE DINERO CON ABEJAS...

12.-BICICLETAS. CICLISTAS! REPUESTOS, ACCESORIOS...

13.-COMPRVENTA. COMPRO CHUCOS...

14.-CONSEJOS UTILES. CALZADO COLEGIALES...

15.-DEPORTES. MASAJISTA DIPLOMADO...

16.-DOCUMENTOS EXTRAVIADOS. HABIENDOSE EXTRAVIADO LOS TITULOS...

17.-DIVERSOS. CIGARRILLOS POR MAYOR...

18.-EDUCACION. ESCUELA TECNICA PROFESIONAL...

19.-EDUCACION. ENSEÑANZA DACTILOGRAFICA...

20.-EDUCACION. INSTITUTO FEMININO...

21.-EDUCACION. INSTITUTO "ALONSO ROA"...

22.-EDUCACION. INSTITUTO "PROFESOR BUSTO"

23.-EDUCACION. INSTITUTO SANTA MARÍA...

24.-EDUCACION. ACADEMIA DE DIBUJO...

25.-EDUCACION. CURSOS COLEGIALES...

26.-EDUCACION. INSTITUTO VENEZOLAS...

27.-EDUCACION. INSTITUTO VENEZOLAS...

28.-EDUCACION. INSTITUTO VENEZOLAS...

29.-EDUCACION. INSTITUTO VENEZOLAS...

30.-EDUCACION. INSTITUTO VENEZOLAS...

31.-EDUCACION. INSTITUTO VENEZOLAS...

32.-EDUCACION. INSTITUTO VENEZOLAS...

33.-EDUCACION. INSTITUTO VENEZOLAS...

34.-EDUCACION. INSTITUTO VENEZOLAS...

35.-EDUCACION. INSTITUTO VENEZOLAS...

36.-EDUCACION. INSTITUTO VENEZOLAS...

37.-EDUCACION. INSTITUTO VENEZOLAS...

38.-EDUCACION. INSTITUTO VENEZOLAS...

12.-BICICLETAS. CICLISTAS! REPUESTOS, ACCESORIOS...

13.-COMPRVENTA. COMPRO CHUCOS...

14.-CONSEJOS UTILES. CALZADO COLEGIALES...

15.-DEPORTES. MASAJISTA DIPLOMADO...

16.-DOCUMENTOS EXTRAVIADOS. HABIENDOSE EXTRAVIADO LOS TITULOS...

17.-DIVERSOS. CIGARRILLOS POR MAYOR...

18.-EDUCACION. ESCUELA TECNICA PROFESIONAL...

19.-EDUCACION. ENSEÑANZA DACTILOGRAFICA...

20.-EDUCACION. INSTITUTO FEMININO...

21.-EDUCACION. INSTITUTO "ALONSO ROA"...

22.-EDUCACION. INSTITUTO "PROFESOR BUSTO"

23.-EDUCACION. INSTITUTO SANTA MARÍA...

24.-EDUCACION. ACADEMIA DE DIBUJO...

25.-EDUCACION. CURSOS COLEGIALES...

26.-EDUCACION. INSTITUTO VENEZOLAS...

27.-EDUCACION. INSTITUTO VENEZOLAS...

28.-EDUCACION. INSTITUTO VENEZOLAS...

29.-EDUCACION. INSTITUTO VENEZOLAS...

30.-EDUCACION. INSTITUTO VENEZOLAS...

31.-EDUCACION. INSTITUTO VENEZOLAS...

32.-EDUCACION. INSTITUTO VENEZOLAS...

33.-EDUCACION. INSTITUTO VENEZOLAS...

34.-EDUCACION. INSTITUTO VENEZOLAS...

35.-EDUCACION. INSTITUTO VENEZOLAS...

36.-EDUCACION. INSTITUTO VENEZOLAS...

37.-EDUCACION. INSTITUTO VENEZOLAS...

38.-EDUCACION. INSTITUTO VENEZOLAS...

39.-EDUCACION. INSTITUTO VENEZOLAS...

40.-EDUCACION. INSTITUTO VENEZOLAS...

41.-EDUCACION. INSTITUTO VENEZOLAS...

42.-EDUCACION. INSTITUTO VENEZOLAS...

43.-EDUCACION. INSTITUTO VENEZOLAS...

44.-EDUCACION. INSTITUTO VENEZOLAS...

45.-EDUCACION. INSTITUTO VENEZOLAS...

46.-EDUCACION. INSTITUTO VENEZOLAS...

47.-EDUCACION. INSTITUTO VENEZOLAS...

48.-EDUCACION. INSTITUTO VENEZOLAS...

49.-EDUCACION. INSTITUTO VENEZOLAS...

50.-EDUCACION. INSTITUTO VENEZOLAS...

51.-EDUCACION. INSTITUTO VENEZOLAS...

52.-EDUCACION. INSTITUTO VENEZOLAS...

53.-EDUCACION. INSTITUTO VENEZOLAS...

54.-EDUCACION. INSTITUTO VENEZOLAS...

55.-EDUCACION. INSTITUTO VENEZOLAS...

56.-EDUCACION. INSTITUTO VENEZOLAS...

57.-EDUCACION. INSTITUTO VENEZOLAS...

PROPIEDADES CENTRALES

- List of real estate properties for sale, including details on location, size, and features. Examples: \$170,000 - Ramon Subercaseaux, \$198,000 - Calle Libertad, \$215,000 - Calle Libertad, etc.

Advertisement for 'SOTO ROJAS' eye glasses. Features a cartoon character and text: 'SOTO ROJAS', 'Diariamente obsequiamos un frasco de "PECTORAL SOTO ROJAS" a los favorecedores de los avisos económicos de LA NACION'.

- Continuation of real estate listings from the previous section, including properties like \$250,000 - Calle Libertad, \$350,000 - Almirante Latorre, etc.

Small advertisement for 'S. SACI FERRARI MORANDE'.

Advertisement for 'CARLOS OSSANDON G. - Nueva York'.



